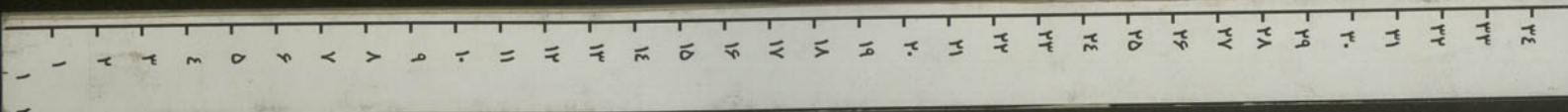


ایضاً العارفین
از مولانا حسین الدین علی کاشانی
۱۶
۴۱۲
۲۰۷۵۷

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		 جمهوری اسلامی ایران شماره ثبت کتاب
کتاب	ایضاً العارفین	
مؤلف	صمدالدین علی کاشانی (ع)	شماره قفسه ۲۰۷۵۷
مترجم		
شماره قفسه		



تحت

وفاقیہ

عائشہ

خداست که داری و منزه است که خط و حرکت از او داری و هر چه
داری و در اینستی حمد ناید و نامشیده و کاری و در این جهان
تو که از غیر بیایت یا داری که گفته اند **تو که از غیر بیایت**
بنامش که با جهان حدیث جان بنده است که گفته اند هر چه داری
در این جهان بنامش که اگر در دست ناید و در ربایش **تو که در دست**
بنامش که هر چه داری در این جهان در دست او که را دوست را
پایان باشد و هر چه داری در این جهان در دست او که را دوست را
پایان بود که کسی که در دست او که در دست او که را دوست را
آورد و این از دست او که در دست او که را دوست را
لا اله الا الله محمد رسول الله علیه و آله و سلم است که یا
ایضا الله علیه و آله و سلم است که یا
خداوند محمد رسول الله علیه و آله و سلم است که یا
ی برسد و از آنچه امید آید برسد **در خبر است**
که با او علی السلام چون زمانه حق نه که در او و از او
از آن خبر گفت که گفتی و سوری مسدود حاجتی که

الدُّرِّ وَالْيَاقُوتِ فَيُفَوِّجُ إِلَى السَّمَاءِ فَيُفَسِّحُ لَهُ دَرَجَتَيْنِ
الْحَلَّ وَقَالَ لَهُ اسْكُنْ فَيَقْبَلُ لَاحِيًا يُعْضِقُ الْقَائِلَ
فَيُخَلِّي بَعْدَ ذَلِكَ لِطَائِفَةٍ سَبْعِينَ لِسَانًا
الْيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ
الطَّاهِرِينَ وَاجْعَلْ مِنْ صَاحِبَتِهِ حَتَّى تَكُونَ قَائِدًا فِيهِ
إِلَى الْجَنَّةِ مَعْنَى حَدِيثِ حضرت باقرت محمدی صلی الله علیه و آله
است که هر آنکه بگوید لا اله الا الله سرور آید ازین کلمه بر صورت
سبز که بر دو بال است بدین شکل بر زبانه و با قوت بسیار
بسی انسان و پیام عرش رود و در آواز می باشد
توبه پس در عرش بلزده در آید که ای مرغ سارام و که
بگوید چگونه پیارام که صاحبم ایام زیدی پس آید که پیار
که من صاحبم تر ایام زیدیم پس بعد از آن مرغان مرغ را میفکند
پس سیم شتران را با هم میزنند میخوانند بران که برده مرغان
پس چون رود قیامت بود اعتقاد صدق آن مرغ بسیار
است که از دهان او کلمه است رسانده افشای آن

روایت میکند که رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که من صحبت لا اله الا الله
سپاسی بهشت لا اله الا الله است روایت کرد لا اله الا الله که در بهشت است
لیکن کلمه را نه از دهان می بایست تا در بار شود اول زبان ذکر پاک از عیبت و
دروغ و دل پاک از حسد و خیانت ترسان و درون پاک از حرام
و مشرب و عفا و حورج پاک از معیبت مشغول بخدمت و طاعت و
عبادت و امن مالک کفیه است که روایت از حضرت رسول است
که مَنْ أَسْعَدَ النَّاسَ یعنی نیک بخت ترین آدمیان کس است
که گفت گوینده لا اله الا الله گفت سزاوار شفاعت او کس است که گفت
گویند لا اله الا الله از حسن بصری رحمة الله در معنی قول خودی
که چرا ای الا حیان الا الا حیان یعنی جزای لا اله الا الله است
بهشت با نعمت و روایت از رسول صلی الله علیه و آله و سلم که
تلقین کنید مردمی خود را بگوید لا اله الا الله بر سستی که ناچار شکر و اندر
کی مان آن است و از آن شمار را و و تهنیت که عارفی بر خدای
حضرت رسول صلعم آمد و گفت ای رسول الله مرا چیزی بیاموز که
آن را بگویم خدای تعالی از من بخشود و در معرفت گفت بگو

هزار سال که زده ام با حق سبحانه و تعالی که پنجاه سال در دنیا
 بوده ام و پنج هزار سال در کعبه بوده ام و پنج هزار سال در سجده
 پنج هزار سال در تشنه بوده ام این بیت هزار سال طاعت
 خود را بجهت تو داده ام این قصیده از من در گذران تو ابراهیم
 فرمود که مرا طاعت تو هیچ احتیاج نیست طاعت آنست که
 من خود کنم گفت یا رسول الله ما تن تو بخندم تو بگوید صحت
 و نه و که ای ملک تا با منان من کجاست لغت خدا که
 از کنان امت که یک را این کلمه تو خند که برین لوح نوشته است
 بگوید و برین بگوید یک را برین صلوات فرستد ثواب او ازین
 هزار سال نماز و طاعت تو زیاده باشد و قال رسول الله صل
انتمو علی صبیانکم اول کلمه لا اله الا الله و عند الموت
لا اله الا الله فان من کان کلمه لا اله الا الله و احب کلمه
به لا اله الا الله فم عاش الف سنة لا تسأل عن ذنبه احد
 در معنی حدیث حضرت رسول میفرمایند که اول کلمه که با کوه کان خود
 خواهید گفت لا اله الا الله را بگوید و در و صبح یکی از شما لا اله الا الله

قتی مردن
 کنید

کنید که هر کس که اول کلام او و آخر کلام او لا اله الا الله باشد
 اگر هزار سال بزرگ از یک کند و سوالات خود بپرسد که گفته است
 که روزی مردی آمد مجلس حضرت با حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه
 و گفت ای رسول خدا دلالت کن مرا بر کاری که سبب آن در
 بهشت دارم گفت بر تو با بعد از تو و آن که آن سبب دخول بهشت
 گفت این میشود یا رسول الله که من بخلم در دریا از من مجلسی است
 چه بگویم گفت بر تو و بر آن خوی کن آن سبب دخول بهشت
 گفت این هم میشود که سبب یا هر چه بر طعام پس گفت به توب
 خوی کن آن سبب دخول بهشت گفت هم این میشود که چون
 شب در خواب شدم از کجای آفتاب بدارم چشم پس گفت در راه
 خدا با مخالفان جهاد کن و کار از کن گفت این هم میشود که مال را
 و دلم از گشتن بزرگ حضرت رسول بخندید و پس گفت چه سبب
 که دلالت کند ترا بر لقن و و کلمه سبب زبان و گرائی در زمین
 گفت پدر و مادر مرا فدای تو باد آن میخواهم حضرت فرمود لا اله
 الا الله محمد رسول الله علی ولی الله **ت** که در سند

بر سر روضه آدم صلی صلوات الله علیه در حقیقت که هر سال دو بار
و بر هر کلی صفت برک و بر سر برکی نوشته که لا اله الا الله محمد رسول الله
و علی ولی الله و حکایت آن شهر انجا موه کلان و از دمان کلان را از
سینو ط ساخته بخرید می بسیارند و در او ای مرصفا بدان می نمایند
چنین گویند که چون برکی از این کلی بگویند و در دین ناسیب ناکشند
مناکر و در بزمان الهی و برکت نام شریف نبی و ولی عجب باشد
برکت که بر وی کلمه توحید نوشته باشد ناپا میا میکرد و ولی که
وی این کلمه بکلم قدرت نوشته باشد و جان وی بحیث خداوند است
و محبت مصطفی و اهل بیت آغشته باشد و دیده و دل مرابو برکت
خود بسیار ساخته اگر آن دیده را معای کفر ناپا نکند و اندو بند آشنای
سوز را بکند از گرم آبی مسیح عجیب و غریب باشد و عجبتر
آنکه اگر برکی از این درخت فرو افتد در سال نین آن را فرورد
یا فرشته نماید و آن برکت بحیث حرمت این کلمه را برود ارد
و پنج شتر را زهره بنیاند که آن برکت را خدا سازد و مسیح آتش
یا برای آن بنزد که آن را بسوزد **نست** برکی که هر قوم نامزد

بکند

باشد آتش آن را می سوزد و مؤمن موه که هر قوم بر قوم ایمان و نور
عس فان بود و آتش احدی آراسته و بکفر محمدی اهل بیت
پراست آتش و درخت کی بسوزد که چون مؤمن موه فرادی خیرات
بکند و درخت رسد و درخت که بر او فراد بر آورد که فان اظنی
نور کت بچی یعنی ای مؤمن رو و بکند که نور ایمان تو آتش خرا
و سوزش از وی سیر **قطع** در این دل زمین جانها خرم
محمدی گشتم **است** از محبت محمد **بر صوفی جان و دل تو شمیم**
با نور محمدی شکلی نیست **که اهل سعادت شمیم در خیر است**
که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که فرادی قیامت بنده
پا و رند و نو و نه نامه او در معصیت با او پا و رند بر نامه بنده
چشم نگاه کند همه را در یک پله تراز و نه بنده این نامه پا و رند خضر و کوی
در پله و بیکر نه بنده و بر آن نوشته باشد که لا اله الا الله محمد رسول الله
و علی ولی الله این نامه بر همه زیادت آید و آن بنده را حکم
عبادت شود برکت کلمه توحید **در خیر است** که چون از مؤمن
معصیتی در وجود آید حق تعالی مشر نماید که ای **حکیم** غلط نشود

بست کرد

برنده من قهر میکند که باینده عامی از نه حالت یکی کلمه توفیقش
و هم تا تو بکنی و کن من را سپارم ز من یا روز ندی و هفت شایسته نامه کا
وی حدیث را سپارم ز من و اگر هیچ ازین نباشد و در پیش او بگویم
و او را صحت بهم بگویم **روایت** که چون مؤمنی بر هر که
رسد و بجان نرسد حق تبارک تعالی فرشته بر صورت هر چه خوشتر
بنزد او بپسند که ای بنده مؤمن من که خدا و خدایم از تو مندر و بیز
تمام ترا از روی دیدار من چو اینست بنده و در آن حالت از
شادی این پیغام از جان گذشت خبر نباشد باسانی جان بجانان
سپارد **ابو عبد الله** **الحسن** که برین مؤمن چون شهرت است
و اندامش چون روستای آن شهر و دلش مانند کسلی در شهر معرفت
حق تعالی و آیت وی و ملک را بحیثیت و آن تاج محبت است
و او را زیر است و آن وزیر عفت و او را حاجی است و آن حاج
علم است و او را شیری است و آن حقت و منادی و در آن
آواز است و معنی و در آن شوق است و ندی و در آن است
و چو غنی و در آن حکمت و زبانی و آن هم خداست و مبدائی

و در آن امید است با حق تعالی و بوستانی و در آن
الفت است و کسبی و در آن قناعت و خیریه و در آن
و علی و در آن ذکر خداست و تیری و در آن دعاست و تعلی
که او را اوب می آموزد و آن مایه که آن حرکت و جاسوسی و ارد
و آن فراست است و دورانی و در آن مراقبت است و حرمت
پس تنگ آنکه که بین صفات موصوف باشد **خبر است** از علی
ابن ابی طالب علیه السلام که سوال کردم از حضرت رسالت پناه صلعم
که علامت مؤمن چیست **قال علامه الموسی** امر بوجه گفت نشان سخن
موصوف چهار است اول آنکه زبان خود را پاک دارد از غیبت دوم آن
خود را پاک دارد از خرام و شهنیت سوم آنکه خود را پاک دارد از زیاده
و سمعت چهارم دل خود را پاک دارد از کبر و عدوت و اجبت بر
مؤمنی که هر صلیح چند حد و تناسلی حق عز و علا بگوید بعد فقه که حدای حق
مارا محض ترین انسان کرد اینده و محمد فقه که بهترین ادیان و برین است
محمد فقه که بهترین نسب یا شفیق است و محمد فقه که بهترین قبله یا قبله
است و محمد فقه که آسان ترین طاعتها طاعت و عبادت است

روایت است

مهر شاه

و الحمد لله که پاکترین روز قضا رزق است **ای که برکت** از معاصی
مؤمن مثال ششم است در جاه و جوی آدم هر چند یک که ظاهر
آلوده شود و باطن را از آلودگی باز دارد و نگاه دارد و این عیب
خست که چون می شناید که چشمه جاه باطلست جاه را از آلودگی نگاه
دارد چنانست که ایمان بنده مؤمن موحده اندرون بنده پاک را از آلودگی
نگاه دارد و خود را اصل کار بنده ایمانست بنده تا با ایمان بود همه کارها
آسان بود اگر آسانی کار مطلبی این سه کلمه آسان را که آسان
بدست آورده نگاه دارد تا رستگاری یابی و رستگاری دین
سه کلمه است که لا اله الا الله محمد رسول الله و علیت ولی الله گفت
ای مؤمنان اگر خلاص شوید باین وسیله خود را نگاه دارید **در حضرت**
که هرگاه آدم صفی صلوات الله چون فرمان حق تعالی می کند از او از
مرا بطاعت و مناسکت فارغ شد گفت آلی اگر دستوری هست که
حاجتی بخواهم فرمان آید که بخواند و آنگاه گفت آلی حاجت من است
که ذلت مرا بزرگ داری و گناه فرزند ان من در کداری فرمان
که ای آدم از ذلت تو در گذشتم چون بگناه خویش معترف آید

دک

و گناه فرزند است من که خداوند منم عند کرم و بر لوح محفوظ ثبت کردم
که هر که از فرزندان نبی است باید و این کلمه توحید را بخواند و سوره حمد
کن بسیار داشته باشد برکت این کلمه ساجده و از او عفو کنم و از حق
من بچشم کشد **در حضرت** که وقتی جبریل علیه السلام در پیش رسول نشسته
بود و صحبت میکرد گفت ای جبریل هیچ خبر باشد در دنیا که از نبوت
نورانی تر باشد جبریل بر رفت و در حال بار آمد و گفت حضرت زکریا
مستجاب که نور معرفت که در دل بنده مؤمن موحده شد ده ام هزار بار
روشن تر است از عیشت ای مؤمن عارف تو از ان نزد من
بزرگتری که در آنگاه که بهشت رو که در باید که ترس و بترس و مشتاق
بشود که چون تو سر از خاک بر زنی بهشت را گویم که تو نزدیک
انما یحب الجنة ای قریب الجنة یعنی نزدیک تو بهشت
بهشتی که بر خیزی از گوی بهشت بر گوی تو آید باشد که چون قدم از
پروان من در بهشت آید و باشی و این از فضل ما عیب نیست از چون
قدرت با ظاهر شود بیک قدمت در بهشت رسام که هیچ عیب
خداوند تقدایان ما را از نقصان و عیارت شیطان نگاه دارد

مستجاب

و نه عالم و هیچ شی از انبیا موجود نبود و نور من و او لا دمن بود باقی بود
ازین نور افزیده شدند و پان این با تو کویم چنانکه از کسی نشیند و نور
حق تبارک و تعالی را چون اراده این شد که در صفات ظهور و
چون گفته بود ایهای عارفان و عاشقان تجلی کند تا او را با او شناسند
عزیز من به یکره بر منی نشانیتم حدی را هم بخیر از انبیا و اجداد کون
و مکان و در زمان همه ظهور است که بود که با انبیا و اجداد است
و قرار نظام عالم کبری و صغری بلکه ظهور صفات است که در حق
من و ما پس بعد از کفایت لیثان من اراده این شد که
ظهور نماید آدم و ادمی با فزونی چنانکه در حدیث قدسی و در است گشت
گشت خفایا فاجیت ان اعرف خلقت الخلق کلام در این حدیث
که حکیم عالم میفرماید پس معلوم است که از است من پیش کنی بود و پان
گشت خفایا فاجیت من بنی آدم را با فزونی است ساخته شوم پس از انبیا معلوم
میزد که بنی آدم اشرف مخلوقات و افضل موجودات اند و پان
تشریف خلعت در شان بنی آدم آمد و خلقت عارفان ذات چون بر قد
ایشان راست آمد از میان جمیع مخلوقات و موجودات بر اشرف و افضل

والله

و اکمل موجود است بنی آدم باشند و افضل انبیا و افضل فضا و انبیا حضرت سید
همه و سر محمد مصطفی پس بنابرین مقدمات حضرت تبارک و تعالی
چون که در صحت خود به قدرت خود سپا فرمیدان را بر صدر است
منزه در قدی از نور جمال و آرد و دوازده هزار سال روح صحبت
عقبانی که چنانکه اراده او بود و در هر دوازده هزار سال آن
حضرت را به زینتی دیگر سپا است چنانکه اشارت اهل معرفت بان
در این کتابین صحیح خود رقم نموده **وق مخرج کفایت** مقام
اول یافت که عبارت از آن قربت و قرب نزدیکی بود و اینجا
و بعد به انمی توان کرد و مغرب نفس است و دوازده هزار سال
درین مقام می باشد و او را اندک در آن مقام چه گذشت و آن میرود
بقیاس و کت جیبا در طلب حق این مقدرت نتیجه آن مقام است چنان
است آن مقام تمام شد متوجه عالم ملک گشت و عدول کرد و عالم
ملک شج و لایت بر فرق هایونش نهادند و دوازده هزار سال ملک
عالم مقام ملک شج شدند و تر جیبا یافت چون آن مقام تمام شد و آن
عالم مقام مخرج که عبارت از آن خفایت پس درین مقام ملک او خلعت

۱۴

باز حضرت حق تبارک و تعالی فرمود که آسمان و زمین را پنج در میان آسمان
 و زمین است باز چنانچه از برای بنی آدم که هر یکی را سبک سازید و درو
 نظر سیاست گردان که هر از تائب نظر قاطع در بر کمال کد اخذ و آب بند
 کنی بالای آن آب است و بجای از آن جا مستعدند از آن کف
 زمین آفریده شدند و از آن کجا آسمان آفریده شد و هر یک یک طبقه بود
 و از آن که زمین هفت طبقه باشد و ای فلک فلک باشد چنانکه خدا می فرماید
سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ يَدُكَ الْوَحِيدُ كَفَّكَ عَنْ النَّاسِ عَذَابَ الْآلِهَةِ
 کاشا که انصافاً تفقها هم یعنی نظر نیکند ای محمد آنکه که فرموده و آثار قدرت
 دارد میگردند که آسمان و زمین هر که ام کی برین زمین کعبه بر شکافند هر که ام
 چند طبقه بنویسد پس چنان شدند بعد از آن حضرت خلاق علی الاطلاق در
 شش شبانه روز این همه آسمانها و مخلوقه را از آثار قدرت خود
 پدید آورد و قادر بود که یک امر را موجود کرد و اندک از برای نصیحت بند
 و نیکو کار را بهیچ گونه تعجب نکند که در پنج شبانه روز در حدیث وارد است و آن
 نماز است که چون در آید و من و مرده و کرام ضعیف و ادای دین
 و عیش و خشنودن رسیده شد پس در جهان حضرت حتی شنیدی که بختی

هر کس در آن شبانه روز دعا کند در تفسیر عسی ان یجندک منک صفا محمد
 می آورد و تفسیر آن که تمام محمد و که حق تعالی بکفرت حب خود و عذر کرد
 بر پنج وجه است یکی آنست که تمام مخلوق در روز و محشر متحرک باشند
 از شهادت و هیچ تنه ای را یا رایی شفاعت نباشد تا که حضرت محمد مصطفی صلعم
 شفاعت کند و حاجت همه را جمیع مخلوق از آسمانیا و غیر ایشان از آن
 فرج کبریا صر شوند و یکران بعضی از است و در شفاعت خواهد پیش از آنکه
 در فرخ شوند ایشان را شفاعت او بختند و یکران مقام محمد و آن باشد
 که بعضی از آسمان خود را که در و فرخ باشند شفاعت کند و هر دو آن
و یکران مقام محمد و آن بود که حضرت خداوند عز و جل اندر بخت حضرت
 محمد را بفرماید که تا برنجی بر آید و مردم را السلام دهد تا برای بایستند
 ذات چون خداوند واحد باشد و شایا گوید که هیچ کس از اولین و آخرین
 و شای چنان نشیند و باشد آنکه همه بخت او را بستانند و برو
 برند و تمام بخت مقام محمد و آن باشد که صدای تبارک تعالی همه بخت
 دعوت دهد و جهانی فرماید از هر سو بری هر یک بخت عمران را فرماید
 آسمان چون بخت عوام دن و شایعون که آن هر دو را بکفرت محمد

زنی به منده حق تعالی پنج خصصه است که در است که پنج پسر را آن سو دوا
اول صفت ام محمود و دوم صفت کور و سیم لوی چهارم صفت اسب سیم
چشم درجه پنجمه و دیگر مرتبه آن حضرت را از بی غم کن که در درگاه خدای تعالی
بجز مرتبه است که هر یک از این بزرگان که انسان ایشان بگویند که در دنی
یا عینی یا عقلی پیدا کردنی و کندی آن بجز خود جواب ایشان که می آرد
کردنی باز چون نسبت حضرت محمد نقی یا گویند که در دنی حضرت حق
تبارک تعالی جواب آن خود کنی و در سخن ایشان که در دنی و امن
عصمت آنحضرت را از ان پاک کردی قوم نوح را کندی انا انشا الله
فی صلا که یعنی ترا ای نوح در کمر ای می بینم حال تو کیست
صلا که یعنی ای قوم من بگوید این من که نیست من که ای بد که من بر
رَبِّ الْعَالَمِينَ و کندی عا و نمود که انا انشا الله فی صلا که یعنی می بینم
ترا و انا انشا الله که نیست ترا و آن پیری ام و بنها آمده ام و چون گفت می
که انا انشا الله یا موسی صحت من است یعنی من که می بینم ای موسی که
ترا می کرده اند و جواب او گفت موسی که من ندانم که تو به کشتی
عالی حبل القیاس هر جواب نشان خود و سببش تا چون نشان کافران

مهمان

و مژگان آن حضرت را ناسر زای کندی حضرت حق تبارک تعالی جواب
ایشان که یعنی و بر ایشان رو کردی که گفتند که مجنون است و کرده
حق تعالی فرمود که ما بخل صانعیم و ما عیبی و اگر او را نشان خود بپند
خدای تعالی جواب فرمود که و ما حق بقیل شاعریم و اگر کندی که
حق تعالی فرمودی که و ما حق بقیل که حق پس بهر فضی که جمیع اینها
و رسول داشتند حضرت آن داشت مع الزیای که نه و هر چیزی که گفت
پیغمبران را بود آن حضرت را بود دیگر هر معنی از اعصابی او را میخورد
در خبر است که روزی آدم صلوات الله علیه حضرت مصطفی صلی الله
علیه و آله و سلم را می شود و شیت گفت ای پسر تو بهتری یا محمد جواب نه داد
و باک و روزی که خاموش باش دیگر باره پرسیدش رو کرد و بار سب و گفت
ای پسر من محمد نام مرا بگو گفت ای پسر در فضیلت محمد مصطفی چه گویم
که تمام عمر خود در وصف او بگذرانم از هر از هر یکی می توانم گفت او بزرگوار
که دنیا و عاقبت و هر چه نقش هستی دارد از برکت او دارد و بواسطه
او موجود شده و بر ولایت او روزی میخورند و اگر نه مقصود وجودش نیست
بودی خدای تبارک و تعالی هیچ چیزی آفرید و با وجود من که خلیفه الله

نبودی محمد صلاک و تعالی گفت

Handwritten marginal notes in Persian script, including the word 'حکایت' (Story) and other illegible text.

د سب

گشت که آن نوبت که نوزده ذی در وجود او پدید شمع او شد و این هم
 خوب باشد که از پدر ذی در وجود او پدید شمع او شد و حق تعالی
 چنین فرمان داد که آدم صبی را در بیاب که در صبی من عجب غنچه
 برده و سینه زوی را بخت و آن غنچه را از سینه او بیرون آور و چون
 بیاید و سینه زوی را بخت آن غنچه را بیرون آور و فرمان اند که
 آن را بد و بخش کن نصفی در سینه آدم تعجب کن و نصفی دیگر در بخت
 و حق کن جان کرد از آنچه در سینه آدم دفن کرد نفس اماره و شکر
 اقامت بند و ربه بدی و معصیت نیز نماید و از آنچه در زمین است
 و حق کرد درخت کدوم بخت و سب و کشت آدم نه زمین که چون
 قدر غنچه که صبی خدا بر حسب خدا

برسالت محمد اقرار کردی ترا که ای آدم و کنت تو نامم و آدم و کنت
 کنت آدم او محمد است پس این خود غنچه میگرد که ای آدم
 چون نیست در آدم هیچ بری و ملکی و درختی و برگی از درختان نیست
 نه بر من که نوشته بود که لا اله الا الله محمد رسول الله و لی الله
 پس چون آدم فضل محمد صلی الله علیه و آله و سلم بدید از روی دیدار محمد
 گفت ای محمد که ویرایم پس نزد آید که ای آدم تو بوی را در دنیا
 لیکن اگر خواهی که صورت او را بدینی انکشت مستحبه را بر دار و بگویند
 آن لا اله الا الله و انعم الله ان محمد رسول الله چون بگفت آن نور بجانب
 دست راست رفت و در تاختن خویش چنانکه کسی در آید نه خبری نیست
 صورت محمد را بدید پس انکشت جب خویش را بماند و راست بر دست
 همچنان آن دست بماند و اصل شهادت از رخاست و هر کس از فرزند
 آدم که بر جانب راست بود نه نیکیست که شد با قبال محمد را نشان
 و هر که چپ بود نه شکی گشت با عرض محمد صلی الله علیه و آله و سلم بر ایشان
 تا چون در دست آدم از پشت او بیرون آوردند هر کس که بر راست
 آدم بود گفت حق الا فی الجنة لا ابلی و هر که بر چپ بود

بسم الله

که بر لفظ سبکی آدم که گفته از سبب او پیش از آن غان بر رخسار چپ
 او نمود و تو هر بی موی از اعضای تو برخواست از سبکی و شستی
 آن او گفت یا رسول الله تعالی بخت سبکیست از تو هیچ سبکی نشان کرد
 و من بخت غیرت بر و میگفتم **مخبر** مبارک کن آن بر او که
 در سبکی از سبکی در رخسار سبکی چنانکه از روی جود می برد
 وی آمد و گفت ابو العاصم از تو سوال دارم اگر جواب دهی بگویم
 و ایمن قبول کنم و اگر جواب نهی کردم رسول گفت خدای را برین شکر
 که او که گفت که در سبکی که گفت بر سر جود گفت علامت
 سبکی چیست گفت آنکه اگر خشم او در جواب بود دلش بندار باشد
 چون او در جواب بود هر چه بگوید نشود پس آنکه جود دست در
 و این که در کینه بیرون آورد و در آن کینه دینار بود و یک دانگ
 و نیم سیم در دست کرد و گفت بگوی که در دست چه دارم و بگو
 آدم رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که گریه است از دیدن چنین
 نظار است و دو دینار خور در انکاست و یک دانگ و نیم سیم در دست
 توجه و گفت صدقت رسول الله و سپاس شد **مخبر زبان مبارک**

او زنده میشد و مثل این سبب میبری را میبری بود اگر شکر بوی پسند این
 مختصر مطلق شود **اداره** که حضرت رسول را حق تعالی انعام آن
 معجز است بر که بدید که زیاده از آن بلکه هر عصری از اعضای پاک
 میبری داشت چنانکه **مخبر** رسول صلی الله علیه و آله و سلم آن بود که
 با هر که دستای یک سر گردن از وی بلند تر بود و نیز هر که انقباض
 بر سر مبارک او یعنی ناف و سینه باره ابری بر مقدار سیری بر بالای
 سپر او بود که او را ساسیه کردی **مخبر چشم** مبارک آن بود که
 همی که از پیش روی بدیدی از پس نیز بر می خواند که انس و است میکند
 از حضرت خبر صلی الله علیه و آله و سلم که یاران را گفت که در غار صفیاست
 در آید که من چنانکه از پیش روی نیم از پس سر هم چنانکه در خبر است
 که زانی صیقل او در در رسول و آن حضرت را و اعیتد که او را
 بعد جود او در یکی از خاتونان را نیز دیک فرستاد که او را بپند
 چنانکه چنانکه میگوید که آن خاتون ساید و او را بر سر
 سبکی خاتون را غیرت آمد که اگر وصف او کند حضرت او را بگویند
 با آن حضرت گفت که چون دیدی گفت چنانی زیبا نیست حضرت فرمود

زی حصین که مردی بود بیدان و دیگر که بی را سجد و میگرد گفت
بین ببت را که از او بمن ایمان آورد گفت نیارم رسول گفت که
بجای آنکه در جبهه سبزی من افرازد کند تو افتادگی گفت آنچه
و ساست تا من او را سجد میکنم و هر کس من سخن بگوید است رسول
ت اگر سخن گوید کردی گفت آری رسول صلعم گفت ای ببت من
گفت که تو رسول خدای رسول گفت تو کیستی گفت پاره جویان
روان از من خیر لید و نه ستر که ای سیدم که خدا یکیت یکی جوار
ست است پس حصین آن ست را پنداخت و گفت خدا یکیت تو را
بی و مسلمان شد و **سجده** که آن بود که روانی عوق کرده بود اسم
از روی آن حضرت موسی او پاک میکرد و در شینه میکرد و نهی
ی را عوسی میکرد و در تنه یک او آوردند ام سلمه قدری در
نی او مالید آن دختر خوشبوی شد که تازه بود و او را سیوی شش
ست بود آن بوی از او زلفت و آن دختر را زنی همچنان آورد
بوی بودی ثلوی دایم و آتش بوی در خانه آن وی میبند
دختری که از مادر برادر ای آن بوی از وی آمدی و در جبهه

دقی

دقی خود بخاک بوی می شد و در قاعب ایشان را اهل بیت عطاران
گویند **سجده** مبارکش آن بود که راوی میگویی که وقتی در سز بود
نازدیک راه و هیچ جای آب نبود که مردمان و ضو سازند خدا آن
آب یافتند که آن حضرت طهارت کرد و بعضی گویند آنقدر بود که آن
حضرت دست مبارک در آن میان کرد و بگشاید فرمود که نباید آب
دست بکشد می انداخت آب دست میکردند و آن آب بر جای نرادی
میگویی که من سیدم که آب از میان انگشت مبارکش میروید و بچکان
از او دان و وقتی آن دست مبارک سر او برید خطبه نهاد و در آن
در ازین که صد و بیست سال بزیست و بوقت مرگ آنده کسی
سخن گفته بود **سجده** مبارکش آن بود که جابر بن عبد الله گفت
وقتی پدرم فرمان یافت از وی و ام لباب را ندیده بود و از آن
خرمانده بود که بوام و فاکر دی و هیچ دیگر آنست حضرت رسول را
خبر کردیم برخواست و پا در آن چرخا کرد و در آن گشت
پس فرمود که او را آن را حاضر کنید همه باید ندو و هر کس آنجای
داد و بداند و ام همه داد و شد و خرمانه چنان بر جای بود و بکلی

و گفت از آن چاهی بود آبش را کشیم یا رسول الله تا را رنج میرسد
از نوشی آب فرمود که طشتی بیاورید چون طشت با و دریم پای
مبارک در آن طشت شست پس فرمود که آن آب در آن جابه
بریزد جابر گفت آن آب را در آن جابه ریختم آب آن چاه شستن شد
سجده که آن خنده کرد و دو ناف بیده آمده بود **سجده** دیگر که هر کس
که بعد از جایی نشستی زمین از آن محو کردی که بچکس آن را ندیدی
سجده گفتن جابور آن با و آورد و اندک گشتن جابور آن
حضرت سخن گفته اند اول شتر دوم سوسمار **سجده** سوم گاو
چهارم بطایخ و پنجم اسب و ششم گشتن شتر آن بود که وقتی
حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم در مجلس میگفت و مردمان را
بر صدقه عرض میکرد که نگاه اعراسی باید و شتری پاورد و گفت
یا رسول الله من این شتر را صدقه کردم از سهر خدای رسول
او را دایم یک گفت پس کی را فرمود که شتر را قیمت کرد
رسول صلی الله علیه و آله و سلم بچهارده چون بقراری بران
شتر را اندی و وقتی از آن باز آمده بود و شتر را بچهارده

از خانه

از خانه بیرون آمد و شتر را از داد که است سلام علیک یا زین القیام
رسول صلی الله علیه و آله و سلم را بگرفت و جواب داد شتر گفت یا رسول الله
من شترم را که فروز و من ششی از خانه بگشتم و در میان جایی که
کرد من را ندانند و خواستند که مرا هلاک کنند زنی بود که میگویی که اگر
میان آید که او هر کس بن القیام خواهد بود بهترین علایق محمد مصطفی
پس گفت ای رسول خدا مرا با تو و حاجت است کی آنکه در قیامت من مرا
تو باشم چنانکه در دنیا دیگر آنکه اگر من بعد از وفات تو زنده باشم کسی
بر من پادری کند رسول در حق وی دعا کرد چون رسول از دنیا
رحلت فرمود آن شتر آب و علف نیخور و فاطمه زهرا علیها السلام فرمود
روزی آمدم و او را به پیغم چون مرا بیدار و از داد که است سلام علیک
بنت زین القیام ای فرزندی رسول مرا آب و علف نمی باید که آن
حضرت از دنیا بیرون رفت علف بجوی من فرو نمرد و انوش
آمد که روم پیچ بجای داری رسول خدای نزد یک است م و سر
شتر را در گار که فرو برداری میگویم تا شتر تهیجان سر کن روم جان
بداد فرمودم تا بجهت او گوئی که بکشد و او را دفن کرد و بعد از

روزی که سر آن کور باز کرد و از او را یافتند **محدث** آن بود که عمن
روایت کند که حضرت رسول صلی الله علیه و آله وسلم بقیع القریه نشسته
بود و یاران کرد او نشسته بودند تا که گرگی در آمد و لبخند می کرد و
می چرخید پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فرمود که او را راه دهید و او را راه
داد و تا پیش مجلس رفت و سلام کرد و بر زبان فصیح گفت ای رسول خدا
در مکان مرا نیز یکستافرا ده اند که امشب در اینجا می خوابم که نام این
ستوران خود فحشی و همزین لاغری که ایشان را بکار رانند ما را ستورانی
است تا بنایم خود که از تو تعالی فوت گوشت کرد و است بر رسول
فرمود که بشنودید که چو گفت گفت رسول الله علیه و آله تعالی بخیر و واجب
کرده است تا آن میدهم و دیگر هیچ نمیدهم رسول را گفت شود گفت
شودم یا رسول الله چو می گوید دارم گفت بگوئی گفت اگر راجع می نمودند
از پستوران ما را با ایشان که زود دعای بد کن رسول گفت نکنم
که از اینجا باز نشد و رفت و گفت محمد که خدای تعالی ما را از دعای
هر رسول براند **محدث** آن بود که راوی میگوید که در سفر
روم بودم نزدیک قیصر چون باز گشتم هر سوری که مرا پیش آمدی آن

ایمان

زبان فصیح گفتی لا اله الا الله محمد رسول الله **محدث** ای اندم ازین عجب
می آمد گفت این عجب شایسته است لب من گفت میخوای این عجب
ببینی گفت خاتم گفت این عجب است که حق تعالی ترا با فرموده و
مرا من تو کرد و اسیر و تا تر سایه سایه بر رفت و مرا گفت بگوئی لا اله
الا الله و محمد رسول الله گفت این رسول گیت و این محمد که است مرا چنین
گفت محمد عربی نامی که تو این ازجا میگوئی گفت از الهام حق تعالی
که الهام کرده است تا بر آن که خدای تعالی از محمد نه را عالم گیت
و محمد رسول است ای میگوید که من یقین ندا شستم بر سالت او
ایمان آوردم و مسلمان شدم **محدث** آن بود که راوی میگوید که روزی
روزی رسول صلی الله علیه و آله وسلم شب دانی و دولت و صحبت نشسته
که اعرابی در آمد و گفت بابت دعوی می گوید که امر و در روی زمین
هیچکس را از تو دشمن بر نمیدارم و بتو که تو می توانی سوار کرد
و سوار می از آستین بردن آورد پس رسول گفت ای سوار که گفت
لیکست یا رسول الله ای از این قیامت گفت تو که بر منی گفت من خدا
آسمان و زمین را و عرش را و کرسی را پس رسول پرسید که من کیستم

لا اله الا الله
لا اله الا الله

سوار گفت تو رسول خدای هر که تو ایمان ندارد تو را به راست گویی
ندارد که فرستاده و زنی و هر که ترا راست گوی دارد موافقت و
بهشتی اعرابی روی کرد و بنده و گفت ای محمد کنای که در آستان
که در آید میسج و دشمن ترا از تو نمیدانم در همه روی زمین و اکنون
و اکنون مجلس را از تو دوست بر نمیدارم در همه روی زمین و گویی
میدهم که خدا گیت تو رسول و ای خاتم جمیع رانی **محدث** آن بود که
آن بود که چون رسول صلی الله علیه و آله وسلم شریف بکرینه او در درخت
خرمایی بود و خشک گشته چون رسول صلح پیدا دی و وعظ فرمودی
پشت مبارک جهان درخت باز نهادی روزی فرمود تا از برای
وی سبزی بخت رسول صلی الله علیه و آله وسلم بر دو پای بر آمدی و پیوستم
بنشی چون من تمام شد و در مسجد نهاد رسول صلح بر آمد و خطبه
فرمود و ناله از آن چوب بر آمد چنانکه شری از برای بچه ناله
مسلمانان بکرستند و فریاد از آن مسجد برخاست و آن چوب
چنان می نالید پس رسول صلی الله علیه و آله وسلم گفت ای چوب
من می توانم ایستادن اکنون چه مراد داری میخوای که از عالم کن

و ناله

و ناله کرد و الله خدای تعالی ترا و قیامت ایمان ناله جان تا مؤمنان
از سوره و تو بخزند و ایخوای و عا کلمه خدای تعالی ترا درخت کرد و الله اندر
بهشت گفت رسول الله و تیا خاتم بهشت خواهم تا دوستان خدا از
من پیوه خود ندیش حضرت رسول بر منبر آمده و عا کرد و آن دعا متجرب
شد و درختی شد و آن را به بهشت بر ندیش روی مبارک پاران
کرد و گفت ای دوستان این چوبی که با وی نه چوب است و نه خار و نه
نواش و نه عقاب آن جهان را برین جهان بر گردید شما اولی که آن
جهان باقی را با این حصان فانی بر گردید و الله اعلم **باب ششم**
در فضیلت انسان محمد مصطفی صلعم این عباس میگوید که روزی حضرت
پرسیدم که یا رسول الله مرا خبر کن که فضل انت شما باقی امتان حدیث
گفت فضل امتان من بر دیگر امتان خدا است که فضل من از امتان
گفت منی که خدای تعالی ترا بسته ده ده کلام انسان مرا نیز بسته ده
قال الله سبحانه تعالی انتم صراط الله خرجت للناس یعنی شما
ای امتان محمد بهترین امتانید که سرودن آمده اید از میان مردمان
و حضرت رسول فرمود که ای محمد حق تعالی ما را عین بهر فی الدنیا

این کتاب است
ما را میگوید

یعنی امتان من امتانی اندام زنده شده و در دنیا عذاب ایشانست
و آن محنت و بلا و فقر و غنا و نیست و گفته اند افضل الکلیات
ان امتا خیر الهم یعنی حضرت پیغمبر افضل تر است و امتان او
فاضل تر است و امتان است و چند محل موسی کلیم که یا لیتنی کن
واحد من امت محمد یعنی ای کاش که من یکی از امتان محمد
مصطفی بودم و از ان جمله شب مواعج جبریل آمد بجزه ام مانی
که ای رسول خدا برخیز که ترا بمحراج می برم و برو ای ای و لوح سخن
حاضر آمده بود و در خواست و بدرجته رسید برانی دید ایستاده که
کرده اند و در اینجا میخیزد و آن مشهور است چون خواست که
شود جبریل علیه السلام گفت ای رسول الله فرمان خدای تعالی چیست
که زود سوار شوی و پیش از آنکه سوار شوی توریته و زبور و انجیل
بخوانی و قرآن را هم حضرت فرمود که ای خیریل توریته عبرت
و من عبری خوانیم و انجیل و زبور و هم مخطوب نیت و قرآن بخوان
تمام نازل شده است جبریل غایب شد و کم از لحظه حاضر شد و گفت
ای رسول الله شاد باش که امتی که هر چه میطلبی تسبیح خواهند داد و چنانچه

فرمود

فرموده که بار سوره اخلاص بخوان و سوار شو درین محل و عباد
که بار خدایا امتان مرا ازین عظمی محروم مگردان جبریل اشارت کرد
که آن قبول قنای پس رسول صلی الله علیه و آله سلم میفرمایند که هر که
سه بار سوره قل هو الله احد در آنجا بخواند همچنان باشد که قرآن را ختم کرده
و ثواب آن را دریافتد تا بند پس چون روح موسی و رفت گفت
گفت این سوره را بمن بیاموزید تا من بخوانم جبریل گفت ای پیغمبر
خامنه که کاران است محمد مصطفی موسی گفت که کسی من یکی از
امتان محمد بودم و در محلی دیگر که موسی گفته یا لیتنی کن و احد
چون محمد آن بود که مادر موسی بیرو ضعیف گشته بود چنانکه موسی هم
خود ذوقی نداشت و در میان وی می نهادی چون توریته را که هر
سوره بود و هر سوره هزار آیت هر آیتی بر آتشی سوره البقره چنان
نوشته بود از آنکه یاد گرفته بود صد و بیست بار نیز خوانده بود چون
موسی را و عدد آمد که سی و نه روز و یکبار که ای تا ترا کلام
بشنو ام حاصل الکلام چون موسی علیه السلام و عده تمام کرد و بیعت
طور کرد از مادر خود و بکی طلبید که هر یک کن گشاید در خدمت تری و تفسیر

فرمود

واقع شده باشد گفت هیچ نصیری واقع نشده است رضا من
در است که حضرت رب العزت در جوابی که ثواب این حمد و ستایش
خواندن توریته من چند است موسی قبول کرد و برفت چون بمحراج
گام رسید استیاء کلام چون که چند آن فیض نور و سرور و حضور
یافت که خود را که در دیگر را چون یاد آورد خواست که باز کرد
حضرت عظام الغیوب فرمود که ای موسی بجام مادرت را فراموش
کردی گفت باز نماند امیدانی که مراد آن ضعیفه چیست میخواست برآید
که ثواب این صد و بیست بار خواندن توریته و چند است از آنکه
کدام موسی او را مرده ده که ثواب او از عده پیر و فضیلت که چنان
یکی تواند که شمار نماند امتان محمد را که سوره عطا داده ایم باسم الله
چهار آیت در آن گفتنی که بر ایشان فرستاده ایم بفرست من اجل او
آل او نهایی من که هر یک از آنکه کاران است او که او را بفرستند و
او زیاده باشد از ثواب خواندن مادر توریته را موسی بنالید که
بار خدایا هر چه از تو مسألت نمودم بمن عطا کردی چه شود این مع
عطا کنی باز برای امتان را داده او را در بر من نماند که این بهر بیعت

خامنه

خامنه محمد و امتان او این بیکری نمیرسد باز مناجات کرد که یا خدایا
اگر من بپندم این را بنما تا یکبار بخوانم نه آنکه که جواب است گفته شده
موسی گفت یا لیتنی کن و احد است محمد اگر بار توفیق
بخواندن این یا منی پس ای درویش است مصطفی آن و بیعت
دو بستی او را و اجل است او را قیمت و آن تا سعادت دنیا
آخرت در یابی از حضرت رسول سیدنه که یا رسول الله روز قیامت
امتان تو چند کرده باشند گفت چهار کرده یک کرده را چند آن
شفاعت باشد که سحرچین را و ایشان علما و شریفانند و یک کرده چنان
و بی عذاب در بهشت روند ایشان درویشان صابرند و یک کرده
دیگر را من شفاعت کنم و از شفاعت من بهشت روند آن که کار
باشند و یک کرده دیگر را بپایب آسان بهشت فرستد و ایشان
زادگان و بارسایان باشند و امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب
روایت میکند که روزی حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله وسلم
نشسته بود که جماعتی از یهود در آمدند و گفتند یا محمد ما هر روز تو توبه و دعا داریم
که حق تعالی موسی را داده است در توریته و هیچ پیغمبری را نداده است

فرمود

این گفت
چون موسی بودی

گفت پرس گفت **سوال** خبر کن مار که عداوتی این چ نماز را چرا
بر امت فرض کرده است و سب این چه بود **جواب** رسول فرمود
که نماز پیشین را از آن سبب فرض کرده است که در آن ساعت
چیز که عداوتی افروخته است مگر خداوند خود را یاد میکنند
بناکی و بزرگوار است امر فرمودند که آن نماز را بکنند که نامه
نواب ایشان را باشد **نار** دیگر آدم کرده عیال سلام در آن وقت
که در بهشت کندم خورده بود بدان سبب از بهشت بدینا با آدم
فرمودند تا آن نماز را بکنند تا نواب آدم بایند و پادشاهیت
برسد **نار** آن ساعت که از عداوتی نواب آدم فرمود
مرام فرمود که این نماز را بکنند تا نواب ایشان قبول تمام **نار**
آن ساعت که هیچ چیز نبود و است که در آن ساعت طاعتی و عبادتی
است مرام فرمودند تا آن نماز بکنند تا نواب همه پسران **نار**
آن ساعت که همه کافران ساعت آفتاب را سجده میکنند
استان مرام فرمودند که نماز را سجده کنند تا بارکنان شمار بر کردن
ایشان نعم و بد و زحمتان فرستد و شمار بهشت فرستد **سوال** گفت مار

بگوی

بگوی که نواب انکار این چ نماز را بکنند چه باشد **سوال**
رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که هر که نماز پیشین بکند خداوند
آتش دوزخ بر وی حرام کند که در آنوقت طاعتی است که هر چه
بخواهد بکند و هر که نماز دیگر کند از بهر آن که آن نماز حرام است که هر چه
از نماز را بکند چه باشد **نار** که نماز حرام است که از خدا بخواهد
هر که **نار** بکند بهر قدری که بر دارد و نهد الله تعالی او را نوری
فداید که در روشنی آن نور از هر طایفه که در آن تاریکی قیامت
لین کند و عفت اندام او را از آتش دوزخ حرام کند **نار**
بجاعت بکند و بر آتش بنویسد یکی از آتش دوزخ یکی از نفاق بکند
راست گفتی این همه در تورات و تفسیر است **سوال** چای روزی روزی
استان تو فرض کرده اند **جواب** زیرا که هیچ بندگی که این را روزی
روزی بر او کسب حق تعالی نیست چیزی را اگر است کند یکی آنکه هر کس
حرام کردن او باشد بعد از آنکه از نماز بگذرد و از بهشت خویش بگذرد
کرد اند که دیگر که نورش دید که بر آن نور از تاریکی قیامت لین کرد
و از هر طایفه است بکند و دیگر در تفسیر در او ردی حساب دیگر در آن

دادم او را

این کسوس

و خدایان او را شفاعت دهد و حور عیالش که است کند دیگر نایب است
و فرمود که هر سبب شمار بیاورد که گفتی که مار تو تیرتین
یا قیامت **سوال** نواب انگلیسی روزی روزی دارد چه باشد **جواب**
چون آدم در بهشت کندم بخورد از او نایب روزی روزی او نایب بود
حق تعالی فرمود که سی روزی روزی بر انسان تو فرض کرد که هر کس
خورد و باشد تا ایشان دفع شود و دیگر از دوزخ در آن شب در رمضان
است هر از فضل خداست **سوال** گفت ترا بر پسران چه فضیلت
گفت هر پسران حاجت از برای خود خواهند پسند و من هیچ حاجتی ندارم
الا شفاعت انسان خود گفت راست که مار تو تیرتین یا قیامت
همه که گفتی حاجت را کوهی میدهم که خدا بکند و تو رسولی و بی
ایشان دین محمد گرفتند و سلمان شدند و در تفسیر است که موسی علیه السلام
گفت که خدا را در تیرتین یا قیامت است من که ایشان را در قیامت
مقام شفاعت طلبم هر که شفاعت کنند پسران به بخشند اگر چنین
دوزخ کنند باشد ایشان را از امت من کرد آن نماز که ای
موسی ایشان انسان محمد موسی گفت لای در تیرتین یا قیامت

قیامت

بی هم که هر روز کند و کند در شبانه روزی وقت نماز کند و کند
که در میان دوزخ کرده باشد عفو کرد ایشان را از امت من که این
نار آنکه ایشان امتان محمد موسی گفت هر تیرتین یا قیامت
که و قیامت ایشان باشد با طهارتی شان اگر است بکند بکند
و نماز کند نماز ایشان در شب افتد و قبولی ایشان را امت من
کرد آن نماز که ایشان است محمد موسی گفت لای در تیرتین
صف امتی من که امت من کرد آن نماز که ایشان است محمد موسی
گفت لای در تیرتین یا قیامت من که امت من کرد آن نماز که ایشان
شمار در عفت روز ایشان را امت من کرد آن نماز که ایشان
محمد موسی گفت لای در تیرتین یا قیامت من که امت من کرد آن نماز که ایشان
کور در آید و من ترا از بهشت در بهشت روز ایشان را امت من کرد آن
نماز که ایشان است محمد موسی گفت لای در تیرتین یا قیامت من که
ایشان را کتبی دهم و آن را بر خوانند و آن افضل کتاب باشد تا
امت من کرد آن نماز که ایشان است محمد موسی گفت لای در تیرتین

۲۹

و بان باشد و بعد از آن صد و شصت زبان باشد و هر زبان شصت و شصت
 لغت خدای را تا میگوید که هیچ لغت باقی نماند و ثواب آن تمام
 نامه اعمال این بنده فرستند که صلوات بر محمد و آل فرستاده است قیام قیام
 در روزه افروخته اوید و است این ملک که روزی رحمت مدرست
 و یاد هم ایشان را ندانم و بدیم از زبان برسدیم گفت چگونه
 نیستم که حال جبریل بمن آمده بود و بنا برست از نزد حضرت خداوند بمن رسید
 مستمندان که گفتی علی میفرماید که هر که بر حسب من محکم با صلوات فرستد
 من که خداوند من و بی نام بروی ده صلوات فرستم یعنی ده رحمت که
 یک لغت محکم که آن آتش دوزخ دیگر دوزخ باشد و ده حسنه در نامه عیش
 بنویسم و ده درجه از برای وی در عیشت بپای کند و ده گناه کبیره
 او را بامزم و بعد از آن که صلوات فرستد این عطا نماید و در راجح الذکرین
 فقه ابو مالک این انصاف آورده است که حضرت رسالت پناه فرموده است
 که هر که یکبار بر من و آل من صلوات فرستد آن گناه فرستگان آسمان دنیا
 برتاعت صلوات خداوندی بدان بنده صلوات فرستند لیل
 آسمان دوم بشوند بروی و دو سیست صلوات فرستند اهل آسمان سوم بشوند

بر از پشت

بر از صلوات فرستند اهل آسمان چهارم و دویست از صلوات فرستند
 اهل آسمان پنجم پنجاه صلوات فرستند اهل آسمان ششم شصت هزار
 صلوات فرستند اهل آسمان هفتم هفت هزار صلوات فرستند بعد از آن
 حق تعالی فرماید که ثواب در و در بنده هفت و آن است که با هر
 همه که آنان او را بکشد و در و دی که بر حسب من فرستاده را از امیر المؤمنین
 روایت که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که نیست هیچ دعایی
 مگر این که میان وی و آسمان جابجاست تا در و در فرستد بر من و آل من
 چون در و در فرستد آن حجاب مخوف گشت و آن دعا از آسمان در گذر
 و محفل حاجت رسید و هر که در و در فرستد بروی بار گشت و محفل حاجت رسید
 در ریاض الذکرین مذکور است که حضرت فرموده اند که هر که بر من و دو بار
 صلوات فرستد و در رکعت نماز در وقت اولت را وی گوید حضرت رسول صلی
 علیه و آله و سلم گفت که از جبریل علیه السلام شنیدم که گفت در یک مقام دریا
 و در آن دریا میمانند که صلوات می فرستد و عبادت ایشان اینست و اگر
 ایضا تا کسی بای از ایشان بکشد و دستن خنک آن بای در دست او بکشد
 بای که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم در و در فرستد آید صیاد نجات بی یابند

۳۲

که در شبانه روزی چندین نوبت صلوات فرستد اگر از یک زبان و در پنج
 هزار کرد و بگوید و غیب نباشد و **روایت** کند و احدین زید که وقتی عزیمت
 که از خانه می رفته مصاحب من گشت و در هر وقتی و هر منزلی صلوات در و
 بر خواجه عاقبت محمود میفرستاد و در نشستن و خواستن و خوردن و آشامیدن
 و غرض و جمیع حالات با وی گفتم که درین منازل و م اهل و را و با بغیر
 صلوات و در وقت که تو بدان قیام می نمایی گفت راست میگوید و
 من میدانم انهارا اما من از صلوات خواجده علی حسنی شایسته کرده ام
 نزد کرده ام که بعد از فراغین هیچ و بروی دیگر شغول نکردم گفتم این
 بگوی چه بود گفت سالی پیش ازین باب خود همراه بودم سفر حاجت رسانی
 شبها در خواب دیدم که شخصی جلوس کرد که بر خیز که درت از دنیا
 نموده و بروی او سیاه شده من برخاستم و در و شستایی کردم دیدم
 معاینه آنچنین شنیدم که بگویم و گفتم این چه فضیلت باشد که صباح جماعتی از من
 حاضر شوند و بغسل و وضو او را در بدن جان پسند برده بروی بپاشند
 و درین اندیشه بخواجده رستم میگویم که حصار شکل کرده اند سیاه فرستند
 تا بر هر عقوبت کند با مظهر قوی آتش که ناکاه از جانب من فرستند

با وی

با وی چون ماه تابان و خوش بوی با جامهای سبز زنبابی سر بر سرم
 نشست و پرده از وی گرفت و دست مبارک بروی فرود آورد و روی
 وی نوزانی گشت و بمن گفت برخیز و غم نخور که ماه و سپان خود را ضایع
 نکردیم چون غیبت باز گشتن کرد در قدام او افتادم و گفتم من غم
 که این قدر غم و طلعت زیبا و طراوت و لطافت کیستی گفت سحر بپوشان
 چون به ایستادم گفتم یا رسول الله درم رای چه حال بود که روی او چنان گشت
 گشت روی از غم و صلیان میکرد و ایند چون حق با وی رسانیدند ابرو درم
 میکشید و نزاع ایشان در دل داشت و پنجه نزاع علان و صلیان و تقیال
 روی و دنیا و آخرت گفتم این لطف و شفقت و عنایت و رحمت و توفیق
 واقع شد و سبب این چه بود که برین صلوات میفرستاد چون او را این حال پیش آمد
 بر من و آنچه شدادم و آن خجالت از وی دفع کردم و فرودای قیامت شفا
 او بر من و ولایت پس چون من این کرامت از فضیلت صلوات دیدم
 نذر کردم که تا تو اتم صلوات و در و در رسول گفتم **قطع** آن خواهد گشت
 شریعت مقام اوست تا روز حشر بگوید دولت بنام اوست چرا
 که خصلت و اطراف کانیات از روی اعتقاد غلام غلام اوست

۳۳

۱۵

عزیزه داشت

کیمیل

وین و

اوم گفت ای این آواز کیست نه آمد که این آواز فرزندت محمد است
اوم را نمی شناسد نه در محلی شد آن نور از پستی مبارک کنش
برگشت متوجه آن منظرش جلوه دادند اوم علیه السلام چون در آینه
اطوار نور سپید ابرار علیه السلام دیدن فی الحال انگشت بر او رده
بنهادن مبارک نمود این سنت در میان او باقیات ماند و حق
چهره و جهت بر صحنه دل جان مرقوم صدق بکاشت و از برکت نور پاک
بین اوم بین و برکت صبر و سادت و زین کین آمد و اولادی که از جانب
بین او بودند سعادتمند گشته باقیات صاحب الین از جند کشنده و کینه
در حال اوم بودند ازین سادت محروم گشته الضحی چون اوم علیه السلام
چنان محلی را در ایند متوجه خطب آمد که ای اوم هر که را فرزند می
می آید و یابا و از این میدارد کفون بدید و یابا و از این مندر زانند
چیت گفت خدایا از غلطایف دعواتی که از خانه کرم بمن از نانی خود
نواب آن محله خود را بدین فرزند از جند کشنده حق تبارک و تعالی لا
ظدر ایامند و آن بخت سید اینا اخلاص فرمود **ت** که برین
واجب جلی باشد و یحیی در هر یکی از آن جلال قبل از نور در هر قریه و

محمد
محمد
محمد

نشر

نشته با جان کحل که لایب بخند بکش نیش تار یک کرد و اگر یک قطره
از لعاب دهنش بر زمین بکشد آنهایی دریا باشد شیرین کرد و دیگرین
خ از زمین و بر دست هر یک از آن حوریان برانی باشد قیمن از نفع
ایشن در آنجا نیت کرده بر در غفات آن نبات منظر از قلع و
طالب جفتان خود باشند تا هر کدام از حوریان که نشین خود را در
میان خلائق عصا ست سپند ست دراز کرده با ناله خود را برکت
با خود وین اگر ام و او از میکند اندر بعد از آن ملائکه را فرمان شود که تا
آن علم را بر دارند ملائکه از در داشتن آن عاجز آیند حق تعالی و احد
جل جلاله میفرماید که این شیر حضرت ماکو یعنی علی را حاضر کرد ایند امیر
و امام المؤمنین و محبوب السلین و قاضی الحاجدین غالب کل غالب و
مطلوب کل طالب آن مردی که سرده او چنانی است و آن محلی
که سیرت و اخلاقی است علی ولی و علی علیه الصلوة و السلام **ت**
نیزه آن شمع که هر که گام در دره سرخ خفایت نهاد **ت** انگه باز و ش
همی سرخ نزد **ت** که عده و راجع لام البت **ت** آنکه جزوی از جنت
درخت برخت لوگفت نهاد **ت** و آنکه جزوی از جنت مردان **ت** بچکان

۱۸۱

کشی ای امیر مردان و شیر مردان علی علیه السلام خاتون بهشت را در جواب
دید که در صدر بهشت بر تخت از با کمال از ازل نشسته و حوریان جنت
در حوالی او صف کشیده و خضری دید بغایت با حسن و جمال و زینت کمال
طراوت و طرافت باز و در حلی سار و طبق سار در دست یکی بر کوه
و یکی بر یاقوت در نظر فاطمه ایستاده منظر اشارت که باشد که خاتون
در وی نظر کند علی پرسید که ای خاتون جنت این دختر کیست گفت
این دختر سلیمان بنمیر است که حق نیکو و تعالی او را بخدمت من مشین
کرده است که آن روز از اندیشه او در خاطر من در آمده بود و حق تعالی
حیران نقصان باین کرامت فرمود و چون روز قیامت شود و لوی
اصد را بنام مردان دهند چون بای بر او برادرند او ندانند که ای علی
این تیغ بر سر است با تیغ دانا و سلیمان بنمیر که در آن در مجلس فاطمه بود
بر پهلای سنجاب و بنویست سوسکه که مالوی اهل درهای عصا ست قائم
باشد اهل دوزخ را در عذاب تحقیر باشد بعد از آن که آن لوار از حقایق
مخبر بود جانت بر ندهای بر در زینان صعب کرد و او ابوالحسن
جنم را مطلق سازند آن هنگام خلائق قدر و منزلت آن لوان باشند

کینه

۹

بسم الله الرحمن الرحیم
کشی ای امیر مردان و شیر مردان علی علیه السلام خاتون بهشت را در جواب
دید که در صدر بهشت بر تخت از با کمال از ازل نشسته و حوریان جنت
در حوالی او صف کشیده و خضری دید بغایت با حسن و جمال و زینت کمال
طراوت و طرافت باز و در حلی سار و طبق سار در دست یکی بر کوه
و یکی بر یاقوت در نظر فاطمه ایستاده منظر اشارت که باشد که خاتون
در وی نظر کند علی پرسید که ای خاتون جنت این دختر کیست گفت
این دختر سلیمان بنمیر است که حق نیکو و تعالی او را بخدمت من مشین
کرده است که آن روز از اندیشه او در خاطر من در آمده بود و حق تعالی
حیران نقصان باین کرامت فرمود و چون روز قیامت شود و لوی
اصد را بنام مردان دهند چون بای بر او برادرند او ندانند که ای علی
این تیغ بر سر است با تیغ دانا و سلیمان بنمیر که در آن در مجلس فاطمه بود
بر پهلای سنجاب و بنویست سوسکه که مالوی اهل درهای عصا ست قائم
باشد اهل دوزخ را در عذاب تحقیر باشد بعد از آن که آن لوار از حقایق
مخبر بود جانت بر ندهای بر در زینان صعب کرد و او ابوالحسن
جنم را مطلق سازند آن هنگام خلائق قدر و منزلت آن لوان باشند

بسم الله الرحمن الرحیم
کشی ای امیر مردان و شیر مردان علی علیه السلام خاتون بهشت را در جواب
دید که در صدر بهشت بر تخت از با کمال از ازل نشسته و حوریان جنت
در حوالی او صف کشیده و خضری دید بغایت با حسن و جمال و زینت کمال
طراوت و طرافت باز و در حلی سار و طبق سار در دست یکی بر کوه
و یکی بر یاقوت در نظر فاطمه ایستاده منظر اشارت که باشد که خاتون
در وی نظر کند علی پرسید که ای خاتون جنت این دختر کیست گفت
این دختر سلیمان بنمیر است که حق نیکو و تعالی او را بخدمت من مشین
کرده است که آن روز از اندیشه او در خاطر من در آمده بود و حق تعالی
حیران نقصان باین کرامت فرمود و چون روز قیامت شود و لوی
اصد را بنام مردان دهند چون بای بر او برادرند او ندانند که ای علی
این تیغ بر سر است با تیغ دانا و سلیمان بنمیر که در آن در مجلس فاطمه بود
بر پهلای سنجاب و بنویست سوسکه که مالوی اهل درهای عصا ست قائم
باشد اهل دوزخ را در عذاب تحقیر باشد بعد از آن که آن لوار از حقایق
مخبر بود جانت بر ندهای بر در زینان صعب کرد و او ابوالحسن
جنم را مطلق سازند آن هنگام خلائق قدر و منزلت آن لوان باشند

فقد احبني بعد احب الله فقد احب الله من احب الله من احب الله هذا
عقله يا علي لكل شيء اولاد و من صلبه اولاد و من صلبك و انت
حي و دوزيري و خليفة و وصي و ابا اولاد و ماضي و مبي و رضا خط و مبي و
شريف و العالم ماضي على امي بنی امی که ترا دوست دارد دوستی که مرا دوست داشته
باشد و هر که مرا دوست داشته باشد چنان باشد که خدا را دوست داشته باشد و هر که خدا را
دوست داشته باشد هر ستمی که بپارزش یا علی هر ستمی را از زن و ان و اوار باشد و دوزی
و دوزمان من از صلبت و تو را و کاخی و دوزیری و طیفه بنی و عظمی و ادا کننده قوس
بنی و نگاه بان غرقت و دین بنی و قایم مقام بنی و امان بن و امام **سید مستقیم و سید**
ابن السیاح صلات الله علیهم هذا یا بنو اتران حقیق که ستم غرض من بنی و بنی تو را
دور است خاک بدان چه دهم مضموم پاک **سید نور محمد** حراف سبل **سید سرور** ان سبل
مکمل ستم و ترا تا به هر حرام ستمد لا فتنه علی کسی ستم بر دو کار سید و این است که کمال
بزرگوار او خست بخت که در عرض او زهره که است **سید حسن** حرافی زرس که مفضل حسن بنی و دوزمان
تو حسین اگر دگر کار **سید فرود** دور اید و بل **سید محمد** سیمت که عین **سید نور** غرقت
بسیار دوزن العالین **سید باقر** شمسایی **سید حسن** که مفضل کل روضه احطفا **سید حسن** بنی و دوزمان
بر کسی کلظم میات او **سید تقی** بجم و معاشه **سید عبد** علی بنی و دوزمان **سید نور** غرقت

زهرا که نفیض نفیقت است که در دین تو ابائی نیست و نفیقت از شهنشاهان اهل بیت است علی بن ابی
 طالب و اهل بیت است شنبه که لذت عسکری است که چون حسن و حسین بر روی آمدند تمام عالم
 سلام بطلبند السلام که در دین و دنیا هر چه را که برای بغض حق و برای کد و کار برای صاحب کد
 یکس را بر آید آن تو با حق و حق و در روزی ام را یکجای می یابان که است نیکو که شنبه
 خسان است سرم بر من مگر نشاند بود بان تا کجا تو با شارت بود و چهارم فغانم سپاسگاه
 که ششم زانو کی گشته پاک به چشم چون یکسانه گفتن رسانی تمام ما در آن سخن چشم که گویم
 ششم که نه در این و عشره نباشد یاد به چشم نیکو تر حال من بود و ششم تر از من اهل محراب
 به چشم شکام چه موقع ز باران باران و نون مرغ نهم آنکه بر من که از شربت زنده بود
 خرم بهشت و دهم آنکه دسیس با لای بل بود کردن از آدم از منیض بل و دویک چه در رخ
 کشد مرا لطف تو بر کار نه کشد و ده و دو حسرت بود و در صاب بود و بر من تا کجا
 سه و ده که آن نامحای در شربت بدست چشم باز از روی شربت و ده و چهار چمن آنکه با ما
 نجشش برین بار و ده من مرا و در اشانی و جدت جایید دین و در ده و شارب رسول امین
 یاس نهم در میان **حفظ سلطان و ترک عیبت** قال الله تعالی هذا يوم لا ينظرون و لا
 يؤمنون انهم خفيرون و قال رسول الله صلوات الله علیه انما الدنيا خيلية يرعوم الله اسرارها
 فقل و لا تسكن نقل لسانه لجماعت آخره یعنی حضرت رسول ص بسیار بر سر و خطبات

[illegible]

پس این گشت بموی میبد و ادبیات بود و بیکر سخن گفت **ابراهم** **سید تقی** میبادار نشسته بود و در میانی بگذشت ویرا گفت چاره ای بخواه فریده ابراهیم و محمد اصف که چهار کاره کردی یکی آنکه دروش نشنیده را بخت کردی دوم خرنده را اول شغلی کردی سیم خود را در کردی چهارم در بخنی که گذشت عرض کردی **مکمل گفته که** گشت نه از عیب است درونی چون خاموش بود و عیبها پر شده بود و بعضی از حکما گفته اند که در خاموشی مفتی است از آنکه که آفرینا ز آورده اند مفتی سخن **اولی** آنکه خاموشی عصارت است و عبادت بی هیچ نیازی بی زیور و هدایت بی سلطان و عصارت بی دیوار و بی نیاز است بی غذا و کار و آسایش کرام الهی کنی است و مقام شریک از عیبها **فضیل می بین جمله** گفته است که چهار چیز در چهار چهره یافتیم برکت روزی در نماز عبادت در کشانی که در نماز نشسته و خوشنویس خدا در شادی دل بیمن بسلامتی دین او در نگاه داشتن زبان و **بزرگی** چنین گفته که مردی پاهای در زمین نشست ترسیدیم که مرا بجانگفتن در گشت نه از ایستاد و گفت رگمت ناز که از دم آخر من گشت و رفت **و بعد که** گفتند که هر که زبان و دوی از دست چیز خاموش نباشد زبان و دوی گشت به **اول** از دوی گفتن **دوم** نداد و دو گفتن **سیم** مزاج کردن **چهارم** مردمان را دشنام دادن **پنجم** چهار پایان را لغت کردن **ششم** بیان مردان سخن زبان گفتن **هفتم** خویش استودن **حکایت** یکی از بزرگان علم عالم

[illegible]

گفت ای جوان التماسی بادیوانه باری حال خود بازگوئی جوان حال خود را با دلی بیان
کرد و علاج گفت غم غم حال دوران چنین می باشد من تراب الطوف ساسم و اش باشد
که حق تو را می توخ بر یک شب یا چون جوار از انظر بر وجهی بود در آن که جانی
از عارف بود و در آن خود را در میان ایشان انداخت و ایشان بجرم امیران را بگو
می رفتند چون ایشان در رفقه جوان هم در رفت و حال آنکه یکی را از جوانان حرم خدمتی
چون آن خدمت منقد شد خادمی میا میزد و پیش هر یک از جماعت بطریق از زر و نوازش داشت
آورد و بنیاد و در و در ایچ کسی را که در جوی از آن خادمان در خدمت امیران بود که جانی
در میان قوم که او را از این حد باغی میزد و در امیران و که ساسی ایشان را بشت که بودند
خادم گفت ای لیکن او خوب است و نامو زده آمده است امیر او را بخواهد و گفت ترا بخواهد
که خوانده است و آن گفت اینها را خدمت خوانده است و در کارم تو خوانده است و در کارم تو
یکدیگر انداخت و آنکه گفت آنکه یک شکر کان بر کس اینها که خود آمد و مرا کارم تو
آورد و است و میر این لطیفه را بنیاد سپید و بفرموده او را از تشریف خاص برانده و
عام در حق او از آنی داشت بسبب این که لطیفه که در زبان را انداخت و وقت غلیظ
یافت و در خدمت آن امیر شرف اختصاص یافت **از این بایم** هم در حدیث نقل کرده اند که
و قتی از اوقات در که جمعی شام می شستم حاجتی او میم از خلق منقطع گشته بود و بجا تمام
بگرفت

بگرفت ایشان رفت و از ایشان سواصهای کردم و جواهای داد و پرسیدم که
شما از کجاست گفتند که کس که پیشتر است پس یکی از ایشان گفت چه بگویم و یکی
اگر بگوئی بگوئی گفتم از این چنین به بخوابی گفت این که هر که سخن گوید عمل تواند کرد گفت
کسی که خیر است حق ایشان را بخش کرده است و ایشان ضیاعانده و مرا و ایشان را از این
و ایشان عاقبتند که در میان زنا و انچه خواند چون این سخن بشنیدم و اینهم که خاموش
در طریق عبادت توی رستیت بکسر و مقصود و قبول مرا و پس از این هر که دیگر سخن می
نگفتم و کلمی حاجت بر زبان نراند و پنج مصیبتی چون مصیبت زبان نیست و پنج اندام
بر و نیست بگویم و زبان را که اصل همه معاصی اول چشم است که تا چشم نه بندد و می
بمصیبت منفذ و از آنکه شت آن زبان است که در پرده است و زبان را زده پرده است
از این جوانی و یکی از کثرت **عاشق کثرت** از و چون که در کتب تر جان در هر
مصیبتی که در میان بگویم مصیبتی ندهد و بوی ز زبان بگویم بگویم بگویم بگویم بگویم
از این بایم هم در حدیث نقل کرده اند که در ام و مقصد سال علم بگویم
از آن که چهار چیز آموختم و اختیار کردم اول آنکه در فعل زبان نگاه دارم و دوم آنکه
در حرم مردم چشم نگاه دارم **سوم** آنکه از سفر و مرد و شکم نگاه دارم **چهارم** آنکه در غافل
نگاه دارم **پنجم** آنکه از افسردگی و دانه در غایت زیرکی و فصاحت و یک است
نگاه دارم

مذکر
مذکر
مذکر

پادشاه او را با دلب و ناما بر و روزی آن کوکب مراد بگفت ای پسر معلوم
را مناجات نیست مرا علی امور کوتاه و خفیه که صلاح بود و جهان من در آن باشد
گفت اگر بخوابی که در هر دو جهان رسد کار باغی خاموشی و سکوت بیش از این بود
بر لب نهاد و بگوئی میگوئی پرسش از آن بسیار بخند و کان بود که او را بخوابی
عادت شده است یکمان و طبیبان هر چند معاشرت کردند مفید نیفتاد و نه بمان
او را از شکار برید شاید که در شکا بوی شکار بخوابی بگوید او را با خود و شکار برد و او را
بود و هیچ میگوئی و راجی بگفت که در سواری از این با خنده و او را بگفتند
پادشاه گفت من صحت بخاست هر که خاموش شد بخت یافت اگر این در جی بگفتند
گفتار گشتی می این از شنید خبر پیش پادشاه در خوشحال شد هر چند دیگر دوست است
سخن که بگفت پادشاه و در ششم خبر و با اعلام را چه خبر و در بگفت که سنا در گفت
که بسبب خاموشی در رانی است اگر اعلام سخن میگوئی این خوب بخوردی پادشاه و دوست که
چه حال از در در آن **از این بایم** هم در حدیث نقل کرده اند که در ام و مقصد سال علم بگویم
احدکم ان باکل لحم اخیرت لک لکن حیثی شتم می می تر میخوابد که خیر کند
بعضی از ما بعضی را و دوست او را که از شما که بخورد و کثرت مرده را در خود را که است
و او به و خیرت چه بود و کثرتی و در ذات کسی بود که در پس پشت او کوی که اگر در روی کوی
ماندن

خاموشی بگفت که خیر نباشد و حق او بگوئی از غیبت بر تر است و از این که
و عذر ایشان در قیامت بخورد از عذر غیبت است **در حدیث** رسول الله آمده است که
الغیبة أشد بین الأثام یعنی غیبت عذر غیبت بخورد از غیبت است **از این بایم** هم در حدیث
که در هر دو حضرت سالت پناه ناز کردند بر حضرت زین العابدین که از کفر نماند و او را
خود بخندید و نماند از رسول با شما ناز کردند و چه ادرست یا نه فرمود که شایان کسی را
غیبت کرد و گفت که حضرت فرمود که سخن منی غیبت کردن بجای نماند و زده و ناز را
از این بایم هم در حدیث نقل کرده اند که در ام و مقصد سال علم بگویم
لازم آید و دوست ارم از آنکه ستمانی را غیبت کنم و هر واجب آید از آنکه گشت از آن
پنهان نگاه دارند و زده را از غیبت نگاه دارند که در بر دفع آخرت بجای آید
و چون علی را برود و زبان هر دو جهان حاصل آید **از این بایم** هم در حدیث
بگوشتن نیک که از آن که بگوئی که تا من از او بود و بوش از عرق و در و ش
از گفت عذای بود که با در و غیبت رسته باشند و در آن بارس که دوک رسیده و بایا
خدا بود و در وسط آن کفن ساز که در آن از رضا بود و در و ش از عرق
از این بایم هم در حدیث نقل کرده اند که در ام و مقصد سال علم بگویم
ساعاتی چرا که مرایشان است و ستان با طاعت و مزار غفلت است و بگوئی

مذکر
مذکر
مذکر

[illegible]

هر چه سیکردم و بر بفرمودی در دست باد و ای تازه و زبان فصیح تا او را شرف و دهنده که ای
 خدا بشارت باد و ترا که از همه خجستهی برستی پس بخود گوید تو چو کسی که ترغیبی شایم که گوید که
 حبیب من تو باشی آن ماز که تو ام که کنان شب در آن خانه و در دوازده سال کردی در نظر من
 خدای تو آمده ام حتی آنرا بکنم دارم و مونس تو باشم و درشت از تو بر دارم اما آنرا بکنم
 فخر خود بر منده و چون از کور بر جزی سایه بان تو باشم در صحنی خوشتر از آفتاب خوشتر
 نیاور ز سانه **در جزی** از حضرت خاتم کائنات غر موجودات زنده و غصه و غصه بی آدم
 احمد محمود ابوالکاسم **در جزی** هر که در در و زانامه حبیب جبار است نازکبار دارد
 در هر کجی آنکه یکبار در سورت العقر و بار دارد و از هر چه که هزار بنده آرا دارد
 باشد از نزد ان اسبابی بنسب و همان که هزار خرم قرآن کرده باشد و همان که بشک
 احتیاجی کرده باشد و همان باشد که یکبار از در اعدا مال خر کرده باشد و در روز
 قیامت شفاعت وی در حق افتاد کس از اینها تعلیق قبول افتد که سوره مبارک در بخش
 باشد **در وایت** از امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب علیه السلام در روز شنبه در جزی
 پیغمبری فرستاد و پرسید هر که در دانی روز روزه دارد و در شب آن قیام کند خدای آنم که
 سال وی را پانزده روز و اگر در آن شنبه میروشد هر چه باشد و روزی است از جزی و در
 و دشمنان باشد و هر حاجتی از اندر دنیا که نخواهد کرد و یکسال آن در شنبه و

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

و روی که در پیشگاه بایستد بجهت تدبیر اروشده قال الله سبحانه تعالی من اراد ان یتغنی عنی حجب استغفر الله و الجلاله ان الماکرم من جمیع ذنوبه الا ان یتوب
الذاتة فان عذبة قلت یطیعنی هر که درین ماه من بگوید استغفر الله چنانکه نوشته
شد اگر چه اسب کیم آن بنده را پس من پروردگار او بخون و هاشم **فصل ششم**
کتاب الجوار که گوید که در صورت دوم که هر که در ماه شعبان هزار بار بگوید لا اله الا الله
ولا بعد الا ایاه خلقین که اکتین و اگر که اکثر کن خدای تعالی تم او را احباب صفایان
و رسول معلم فرمود که ماه شعبان ماه است و تقویت او را باقی ماهها نمی تقویت
بماند حق و هر که اول ماه روز چهار و چنان باشد که دو سال روزه بپوشد باشد
هر که دو روز روزه دارد و چنان باشد که صدگان آزاد کرده باشد و هر که روز
روزه دارد خدای تم در حق او از دوازده هفتاد سال او هم که چهار روز روزه
روزه دارد در روز قیامت سایه عرش خدای تم بود و او را از نشت خانه
از استیغنی فرستد از آن می خورد با خلق از حساب فارغ شوند و هر که پنج روز
روزه دارد در روز قیامت در زمره اول از صلح طحطاخ و چون برقی باشد
و نامه وی برست راست او باشد و ترانوی وی هشتاد گران باشد و هر که شش
روزه دارد و از اول نمره باشد که بعد از انباشت از این که برست بود و

و بی چون ماه شب چهارده باشد نورانی و هر که هفت روز روزه دارد در این پنج
بر روی او درخشان و هیچ چیز بخوابد از نهای تو الکافی و نهد و هر که نه روز روزه
دارد از چوکه گمان پیرین آید و بعد در هر چیزی که خدای تعالی آفریده و یا برایش میساخت
ویدی نمکند و هر که ده روز روزه دارد از آن مسای که کند که بی نهد خدا بشارت
بازد که که آفریند ریشدی و هر که یازده روز روزه دارد و شفاعت وی در حق محمد
کس را غافلان وی قبول کند و او را امر و چندان باشد که کتب قدر را در این پنج
و هر که دوازده روز روزه دارد و ثواب آنان دار که عیت المومنین را طواف کند
و هر کسی که کوفی که خدای تعالی آفریده است از برای وی آمرزش بخشند و هر که سیزده
روز روزه دارد در کمال آن خیال پاک شود که روزی که از نماز در موقوفه باشد و هر که
چهارده روز روزه دارد و ثواب و عذاب او بدو که هیچ عذر نگذارد بود و چون
از کور بر قریه و کور و حید که میان بخشرد و آید این از فرخ و هر که پانزده روز روزه
دارد و خدای تعالی او را آنچه میسر نیند باشد و هیچ کوشش نشیند و در خاطر
به کس نشتسته و چون ماه شعبان بید رسد پنج روز زینت ناماد رمضان نماز
هر روزی و هر شبی از شبهای ثبات هر سال صد فرسود که هر که از هر روزی از این
شعبان و کعبت نماز کند و در هر کفی از یکبار و قتل او کند آنچه بخوار از برای تعزیر

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or name, written vertically on the right side of the page.

روزه دار یکم فاضله تر است به فرموده که ماه محرم است و فرمود که هر که در روز اول
روز ماه محرم این محبت را بخواند تا سال بخیزد خدا را آفت که درین سال
واقع شود او را مانع حق تعالی شد و تحمید نیست **الحمد لله الذی لا یمنع**
کل شیء عن العباد و الحمد لله الذی یضع کل شیء لغیر استیلاء لغیرة و عظمیة
و حکمة و قدرته و یؤت الهمزة الحسن الایمان الایمان العاقبة و العقران
و العظمیة من الشیطان حق تبارک و تعالی او را از آنها آفات را گنبد
کنند و در و بر و آتی این دعا بخواند **اللهم اذهب شیء عبادة و استعانة**
قدیم لک فینا لعمد من الشیطان الرجیم العون علی نداء النفس الالهة و اذهب
و لا تشغل بما یقرنی لک یا ذوالجلال و الاکرام و بسم الله تعالی
و دعا ثانی یا معصوم السلام فرمود و چند روز ماه ربوزه بود و شبها نماز
ثواب ده هزار خشت درین مهند و هر که روز عاشورا منی طعام به پیران
باشد که تمام است و طعام داد باشد و حقانی کرده و هر که در روز عاشورا
بهر حق فرموده و در شصت مجزونی که بر سر آن تیم بود و در خشت نام **و دعا**
ساکتانه که روزی بر عیال خود و برین روز فراخ کرد و حق تعالی را نام
آن سال روزی بروی فراخ کرد و **الف** **و دعا** **و بسم الله تعالی** **و دعا** **و بسم الله تعالی**
آن سال روزی بروی فراخ کرد و **الف** **و دعا** **و بسم الله تعالی** **و دعا** **و بسم الله تعالی**

فرمود که هر که در شب اول شرمش گرفت نماز کند پس سلام و هر رکعتی بخواند
الحمد لله و بارش سوره حمد بخواند و از اینها بی نماز در هر رکعتی سه بار سبحان الله
الغنی و بی حد یعنی ملاحت اول و دو اگر خواند **وقت** که هر که بخواند در روز عاشورا بر خوشی
که در دنیا باشد یا در طرفی و بد آن آب غسل کند از صبح تا شب آن آب را در هر رکعتی
اینست سبحان الله ثلاثا و غیر این سبحان الله فی کل سجده سبحان الله فی کل
سبحان الله عز العرش العظیم و هر که در روز عاشورا اعتقاد دارد که پیش از
و نعم الوکیل خدای عز و جل بعد از نماز **سجده** یا **عاشورا** در هر رکعتی غسل کند
و نماز کند و در سجده که در این روز یا در رکعت و در سجده یا در رکعت و در سجده
کشیدن و بعضی گفته اند که در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده
سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده
و جامه پاک شسته پوشیدن که هر که این دو دست رعایت کند تا سال دیگر از
مرض در امان باشد **در بیان فضیلت سجده و قنوت عاشورا** چنین آورده اند که قاضی ابو یوسف
دری مشهور و معروف بتواتر می گوید در روز عاشورا هر که در سجده و در سجده و در سجده و در سجده
یا در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده و در سجده
ای قاضی شرم میدارد که از کسی چیزی طلب و مستحق نبرد یک شانه دام و ضرر نبرد

[illegible]

عزیز کرد و گفت بخت خداوند خوش و بخت این فضل که با تو کرد است حاجت
من روا کن گفت چه حاجت داری گفت روز عاشورا است مرا درین آرزو و
بخت و دو درم ز نایب من هزرت من دفع شود قاضی گفت نیک باشد
ناز دیگر یا تا به دم درویش رفت و ناز دیگر باز آمد قاضی بایک برادرش
زد و هیچ نداد آن درویش خسته دل و غرور خجسته خاطر بازشت و می رفت
ترسائی بدو رسید گفت چه افتاده است ترا که سیکری بدوش تعلقه خود را بگذاشت
و بعلب اعظم که معبود او بود و گویند که او که حاجت من روا کرد آن که گفت من
بزرگ ای میانی کی از عهد داین بر تو انعام نمود اما بعد از صبح خود بجا آوردم
و من آرد و اینان آرد بوی داد و بجای دوش گفت دوش گفت ای داد
بجای دو درم ده درم بیا و او داخل گرفت و اگر آنجا بود قاضی آنست که
دید که گویند بیکوید که ای قاضی بر بزرگ من بزرگست و گویند دید یکی از بزرگان
و دیگری از بزرگ سرخ قاضی گفت این که شکست از آنست که است جواب آمد که این که شکست
از آن تو بود تا اکنون و بخت چنان توانی مال را محروم کردی و بعد با او نشست
کردی اکنون نام ندان تر باشد قاضی از خواب بر آمد و گفت ای بخت و نا ابراهیم
را چون جوان زودست ز نیک آن تر باشد و گفت ای ترسائی روز عاشورا

در آسایش افتد و چون فرخت باید و مرفه محال گردند میل طاعت و عبادت
و خدا شناسی نیست و آن بر التفات خاطر قیاسی تا آن حد است که شناس
بود و تاب ایشان شکستند و اگر نه غیا و باطل که علم و حکمت بر عینیت
خاطر و برایشان حال باشد و بر روی طاعت و عبادت بگردی و خود را در
نیاید و آن سبب علم و تعبدی با دوشاه باشد و ظاهر با و باز کرد و در
که عین کوه اویند و اوستان و کعبان که خود است و اگر چه حضرت رسالت است
یکسان حال او را بر شریعت سال عبادت ترجیح نماده و از تامل در شریعت
که بهترین موجودات و اشرف مخلوقات فرموده و دلش فی ذلک الحاکم العادل
مزان بجای ام که در زمان پادشاهی عادل تو که شد که او بشود و آن بود با وجود
آنکه شرک بود و از او بشود و آن برسد که عدل است و گفت که عاقل و پادشاه
را و استم که عاقلی است از زو و زوان و بر استم که بی شرک و زاده و عاقلی
نمیباشد و بد استم که یک زبان و ای شرک این گفت توان کرد و بر سر خود
اندیشیدیم که با عدل و محبت که بر سر تمام بندگان سبب است امور شرک و زوان
بکار اندوختن از ملک و پادشاهی خود بهر بهر با جرم از پادشاهی خود بهر بهر
با وجود شرک بعد از حرکت قیام قیامت تمام بخیر بری آید و ای سب پادشاهانی

سلا

ستیم که زنده اند چون نام ایشان بمسجد بر می آید مرده اند و کعبه از کعبه
به یکی بر آید و زنده است و هر که زنده است نام بر می آید مرده است و زنده است
که سبب میل و بشود و آن بود که روزی در شکار به جنگا بوی شکار است و بود که
تختی چوبی میزدخت بر پای سگی چو در بخت خاطر او بشود و آن بسیار غرور و
بازگشت سستی سگی بر پای انقض زد و پایش شکست چون او بشود و آن
حال بدید با خود اندیشید که دو انصاف بداد که هر کس هر چه کند از سستی و بدی خود
بافتد چو باران نیست که باطنی یکی کتم تا جزایم نمزد از اینجا غیا و عدل انصاف
به خود و **و در حقیر** که حضرت محمد مصطفی صلوات الله علیه است که در حق مولا چون نظر فرم
دور خ اعتقاد و تحت ایم در میان آتش و دوشش بر آن تخت نشسته و بر
هر یک با زنی بوده است چون آتش و در خدایشان یک کوی در میان بختانند و
آتش از ایشان و کوشی تخت مرا از این حال عبادت و حسیب میل بر آن کرم که
مینی اینها چو کسانند چو هر که یکی او بشود و آن عاقل است و یکی عالم طایفه چون شرک
از دست رفته بود و در حای شرک و درخت در اینجا زنده اند و صفت عدل در کتب
بنشاند و با زن گشته و مانع میشوند تا آتش بر ایشان نمر خساند و بد آن سستی عدل
درستی و بر او بود و مکتبی با و عدل که مید بران سستی که با بر نباشد و بنیم نزد

ص

ن و بی با یکدیگر نبود و بر پشت ستونایستد و پادشاه عالم سخن تو عدل که
ای بارک تعالی الذی خلقک فلوک فلوک لک یعنی با زبانه ترا و است که زبانه
تو را بی کنوس تا فرعون چون عدل و چشم آفرید و در برابر یکی فرافتنی
نیست تری و دو کوش آفرید و در برابر و عقین ستاد و با هم با عدل که با
و در حق تعالی است و در آن زکوه و زوره و پیشگاه مبارک رمضان پس
این او امر کای آورد و برستی که عدل و احسان کرده است هر خلاف این
بستی که ظلم کرده است و هیچ که در حق تعالی علیه السلام که ای سوسی چهار چیز
چهار چیز دیگر با و ده و آن و ماکه و آن اول که هر عملی کند و اخلاص با آن بود
ده و آن دوم جمع هر چند نبود و دو الف و شفقت ایشان نبود و شفقت
ن سوم سلطان اگر چه بشک و بسیار دارد و در حق تعالی است چون عاقلی را
را تران بود شکسته و آن چهارم بنده اگر که کنا بسیار دارد و چون با وی شرک
نمود آفریده و آن و بر سبب و انزال است از برای عدل و شفقت که در حق تعالی
مستعد آمد که و آخرت است که هر چه فرموده ام ترا که عدل و راستی کن میان
خود و امتان خود را جرم فرموده است و بر او صلوات که اگر صفت که عدل و شفقت
عدلت کرد و زنی گفت در ستان بر م خایه آنکه که خود و خسرین نبود و حق تعالی

باز

میفرماید که عدل آنچه حق نیست بکارند چون ناز و روز و هیچ و زکوت
و آنچه حق نیست مشکنند تا من که خداوند منم و آن پادشاه در شمار
و مهربان کرد و اعم تا با شما و دو عدل گفت که حق تعالی علیه السلام اعلم
عالم که من نیستی علمای شما با و شما با من شما با حق تعالی با یک و عدل که
آن الله یا هر بالعدل و بالحق تعالی این دو اسم است جامع هر چه حق
دینی و دنیای را و حق و عو و عا و امر خود و درین آیت همه چیز و حق
بست خبر اما آن سکه که امر است عدل و احسان و ایثار و حق تعالی
مستعد با خود عدل کن باز در آن آمان و مکر از در شریع و احسان
اما آن سکه که نمی کرده یعنی عین الحق تعالی و الحق تعالی یعنی دورا
از حق و مجور کردن و دور باشد از حق تعالی حق تعالی و حق تعالی
شکستن **باب چهارم در احکام و لایق و بطلان** و حقوق رعایا
قال الله تبارک و تعالی ان الله یامر بالعدل الی الاحسان الی آخره و حق
خطاب این آیت شریفه که حق تعالی میفرماید که با حق تعالی و حق تعالی
و جور که به شرف و عدل احسان بخواند و از قیام حق تعالی و فضایل
شکست افعال منع میفرماید عاقل و حکام را که ایشان را بر عبادت

ص

و من مأمورند و از ادای حقوق آن سئوال **میکند** از اهل عیال
باب بسیار از حکم سقر و معنی است که لغزش و طبع نوع انسان
و خلقت و بدایت نظرت بسبب تنوع خصوصیت و اختلاف استعداد
بلیت و نقصان انوار بحکایات جمال جللی متفاوت است و اندو
بیب مطالب و تأمل و مقاصد و اغراض خدای تعالی خلقت گشته و بتی
اقوال و ارمان و عقاید اجماع ظاهر گشته و صفات روید و حقایق
نه چون جوهری و متحد و یک و بکل در حقیقت آدمی هرگز گشته پس
حکمت ذات متعالیه آن تقاضا کرد که در میان خلق طریق حاکم عادل
ملکی باشد که اعمال عادل را و احکام اشغال عالم را بر سر میسر
توسیت فضل خطاب محظوظ سکوی اقامه و در عقیده احکام شرع غایت امکان
بی نماید و جهت حفظ و دو قوا علیه السلام میان خاص عام نور نگاه
دو بزر و ابر سید می و سوان حکمی است بعدی اوقای از ضعف و
و در دانا نظام عالم می قرار باز و اصل علم و بعثت بجا و در شرح
نیاید **که** کسی که سلف قبول کرد آدم صغی بود و درین باب احادیث
سیارست و سخنان موافقی که خلقت و احکام و انقض شده نوشته می شود

از حضرت

در حضرت که دیوان محبت سیمان و کیمیا از سنگ تراشیده بودند که
در هر یکی دو شتر رفتی چنانکه خدای تعالی در قرآن فرمود که و جفان کلکوا
و قد و بر سیمات هر روز از آن هزاره ایک در سطح سیمان طاریا
شدی و طعام را بخت دادی و خود روزه دشتی و در روز حرکت
نشسته زینل باقی و چون شب در آمدی زینل را بغرضی و از رهنما
آن دو قرص جو گرفتی و یکمی در سر کشیدی و در کوهستان کشتی بیاورد
یافتی و آن دو قرص را با او بخوردی و افطار بهمان کردی و صفت کشت
سیمان و کرسیمای او در این مختصر نمی گنجد و حق سید را از کلام
خدا یاد کرده است **قرئت** که روزی سیمان علیه السلام از شخصی پرسیدند
که می گفت حق تو سیمان را چه بلکی عظیم داده که هیچ آفریده نداد
و بخواد داد سیمان علیه السلام گفت ای نادان بکدام می گوئی که یک
سجده که تو از سر صدق و اخلاص بکوی خود و ان نجات بهتر است از
حسب ملک سیمان زیرا که این ملک غایت و ثواب هیچ باقی **در حضرت**
که حضرت سوال صدم و دوزخه لشکری بطرف نجد فرستاد و حضرت
با حضرت امیر المؤمنین علیه السلام در این باب در این شکر می کرد و دیگری بار

کردی دیگر امیر کرد و فرمود که اگر هر دو لشکر جمع شوند بر هر دو لشکر
و حاکم بود و چون متفرق گردند هر یک را لشکر خود امیر باشند
این بدست فاطمه جاری بود و رسول صلعم دختر عمران الحقیق را که بغرضی
بود گفت یا فاطمه بدست فاطمه رویم بدست عمران گفت که رسول
اند فاطمه شدیم رسول صلعم دست بر در و فاطمه گفت کیت رسول
ت گفت در آئی رسول فرمود که بدست عمران تیر و آیه فاطمه گفت یا رسول
عمران چون در آید که بدست من کلیم کیت است که اگر سر را بر این پیوست
مان بر نه است و اگر بای ای پیوسته سر بر نه است رسول صلعم در ای
تیر بر دوش مبارک داشت پیش فاطمه انداخت و فرمود که من خود را
ن کلیم پیش پس در آمدیم بدست فاطمه و در آن روز که مبارک
و کشت بود و دوزیر سلوی وی تیر بود و بر روی خاک خفته و در
بغیر کلیم گفته چه چیز دیگر نمود و آنرا دوزیر پیچید و بدو حضرت رسول
سید که ای عزیزه کلیم فاطمه گفت ای پدر بزرگوار بحالت سختی از
من و دیگر از گرسنگی که سر روز است که هیچ طعام نیافته ام رسول صلعم
ریت و من هم بکسستم پس حضرت گفت ای فاطمه بخدای سوگند که من سیر

که

که هیچ طعام بکلوی من نرفته است و من زنده اند از تو که ای ترم که
بخوای از خدای تعالی بپرسد ای گفت که خدای تعالی بفرماید که ای حبیب من
بخوای که که بخدای زلف را بفراوان تو کنم تا هر جا که روی بفرستی تو کنم
تا هر جا که روی تو باشد من قبول نمودم و لغتم با خدا یا من بخوایم
بفرمود و پیش باشم روزی که سینه روزی سیر **در ای که** که و الله شایع
محمد ای این ششایع من خیر خیر حق تعالی یعنی سوگند خود را وی که هرگز با
خدا و روزی در پی ندیم که افغان جویند سر خود را داشت تا آن روز که ذات
یافت **در حضرت** که انس بن مالک رضی الله عنه گفت که گاه بودی که گاه با من
در حرم با و فاطمه ای رسول صلعم دو دگر دزدی و دیک بر سر آتش نهاده
و از طعام در فاطمه بودی مگر از خانه ای انصاریان کسی طعام در
بر آن گذاریدند ای و کس از آن خبر نودی قال ای عباس من الله
ما رسول الله صلعم فی تبص من مصون علیه اثبتی عشره رقیقه بعضه سانس
آدم علیه سبین الف من لیسقه من و یق علی الفقه و قضایا علی
از عباس رضی الله عنه روایت است که روزی که رسول صلعم از دنیا رحلت
مینمود برین مبارک و پیرانی بود که دوازده پوند بر آن دوزخه بود و بعضی

ز آن بجهت که از پوست کوفته بود و خفا و نه در دم و من نشسته
و که بعد از بدویش داده بود که از حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام
باب بیستم و ایستاد که چون امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب
بشست با هم من عمار از صحبت خود جدا کرد و بر آن سب که او مانند پیل
مذا و بکنج و سیرت و صورت و امیر را در آن سب حیرت داشت
و سخن او و کردی رسیدی که از امور احکام علی را شنید که
او بگویند که آنرا در دست و خلق بجهت او بسیار حیرت که در
ملوک و اشراف نبرد و بی آمدنی و هند و مکه و سوادینا
حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام در غنیمت یکسایه جو آوردی و سر آن سب
کردی و گاه گاه از آن یکسایه من بجهت و اطراف آن کردی و گاه
بودی که در وقت یک گشت از آن در دهن کردی و باز سر آن مهر کردی
عالم که بر بوند پوشیدی و خلق از آن خبرها پوشیدی گفت
امیرالمؤمنین سر که در اجرام سبکی گفت تیر شمشیر که حسن جری
نمایم و **روایت** که روزی شخصی از ملوک عرب زیارت امام حسن
در حیدر از شام که مردم عرض او کرده بودند و متفرق گشته بودند

تا ادای

تا ادای فرزند گشت این شسته بود و آن که در پیش خود نهاده
و از آن اطفال سب که چون آن شخص از شام گشت امیرالمؤمنین
او را بخواهد و شتی از آن از خود بدو داد و آن شخص از او کوفته
بست و امیر را شنید که چون صحبت امام حسن رسید طعنه ای
الوان بجهت و مذ آن شخص گفتی از آن طعنه ها برداشت گفت
رویشی است در عهد و از کربسکی از خود بخورد و در امر او حیرت
اگر اجازت باشد این طعنه ها بوی رسامه امام حسن کرد و گفت
آن در پیش که تو دیدی خلیف و وقت که امیرالمؤمنین علی و
بر منست که آنرا اختیار کرده است **روایت** از ابن عباس
که گفت روز جمعه در آمد امیر علیه السلام بر من در خطبه و دو طعنه
بر بوند پوشیده و ششیری جمال از لبت خود را فقه داشت و گفت
لوه وقت مرغی بده حتی بجهت من و افعیایا بعد از آن
الذی لک فی الخراج بلایه یعنی نایم که گفت اشبه و حواله
بطین عوفی ام که گفت از شخصی بان اسمی امیرالمؤمنین و لا شایسته
فی خواتم العیش و شادی العز و البوی یعنی چندان بوند من گشته زادم

و این سخن را
امیرالمؤمنین
علیه السلام
فرموده است
و این سخن را
امیرالمؤمنین
علیه السلام
فرموده است

که از دوزخ و شرم می دارم و علی را به کار باز نیست دنیا و حکومت
شاید با شرم بماند که با نیک زمانی باخورد و یا بگفتی که از آن باقی نماند
ماند حکومت من هیچ بجزم که در ولایت جانشینای کرسنه باشد یا
بگفته در منی باشم بلکه امیرالمؤمنین فرمودند و در شواهدی از نیکانی
ایشان شریک نباشم و در کربسکی و نیتهای زندگانی ایشان شریک
نکنم **باب بیست و یکم** که من بگریتم و طاعت بسیار کردی و شرم می دارم
شود که جابه نویسی گفت این الله آخر العید علی ولایت الامران بگویند
فی زینتی اونی اهل الریة لیفتی لهم الاغنیاء و لا یتأصفت الضعفاء
فرمود که بدستی که خدای تو فرموده است که پادشاهان اهل اسلام
که جزون و پوشیدن ایشان مانند و در بر کسی از رعیتان ایشان
باشد تا تو اگر در زندگانی است و ضعیفان بسبب فقره فاقه اندوه
کین نباشند **روایت** که ابو امامه بابی را حکومت بفرمود
بود و بعد از مدتی از شخص اهل امر رسید از حال او گفت او را
ضیافتی و دم بگوئی بدو نوشت که ای خفت چنین شرم که در
ضیافتی اهل بفر و حاضر شدی و الوان طعام پیش تو می آوردی

و گاه

تو بخورد و ایشان را تو انکاران بگفتی بخواست و عیال بازمی دارند
و حق را از باطل تمیز میکنند و او را از حکومت بفرمود که **روایت**
که روز عید صفوان و ساکن در خانه امیرالمؤمنین جمع شدند و امیر
آمد ابو موسی اشعری را فرمود و تا در خانه بیت المال را بگویند و
سبب تزار درم بدویشان و او بعد از آن بعد از رفت
و عاز عید بگزار و چون بخانه خود باز گشت من با او بخانه رفتم و در
خانه وی زباله بخت نمود و از آن در جوی روغن من گفتی یا علی اگر فرمود
بودی تا از این مال بگردم روغن دادندی چشمتی که گفت میوه ای
که در معج قیامت شرمسار ایم و داغ خیانت بر چهره می کشی و الله
که علی را هیچ نمی خدای بزرگتر نیست که در شرف قیامت از جمال او
ایمن باشد **و نقلت** که عمر بن العز از پدر خود مال بسیار میراث یافت
بود و در ایام امارت خود در تنگنا افتاد کردی چون خلافت یافت
بفرمود تا ایام و ساکن بقدر او جمع کنند و تمام مال خود را برایشان
صفت کرد پس از اعمال شهر رسید که مردی را برادر و چهره قدر
اجرت میدهند گفت چهار درم گفت مرا برادر و چهار درم اجرت میدی

و گاه

امیر اگر ظاهر تو نخواهد که مرا بکشد و تو بد و دشانی دوستی که او را بشناسد و بگذارد آن عامل مرا بکشد و یا نه اگر گفت علی مرا بکشد علی آورد و هم از حضرت اخذ و ندی که ترابر جهانیان عالم کرده است که دلا تر از وازره و وزیر آخوی ما حق گفت او را بکشد و باید که حجت خوب او را بداند **شیخ** انکه برضای خلق در حکم هستی و در امانت نمزد و برای خوشنویس هر کس مخالفت حق در شرح بود و اندام دارد و بد انکه حاجت حکایت است که بوسه ده خلق از و خوشنویس باشند و راضی باشند زیرا که خصم هر کس خوشنویس نتوان کرد و حصول رضای جمیع خلق از حکم عادل ممکن نیست و چون حکم عالمی میل و عرض بود و در حکم طلب رضای حق کند و از ترس خلق نماندند حق تر از وی راضی باشد و خلق را از وی راضی گردانند چنانکه حضرت رسول صلی الله علیه و آله است **شیخ** من طلب رضاء الله سبحانه و تعالی برضی الله عنه و از من الناس عنه **شیخ** از آنکه از رضا حکایت و ولایت غافل نباشند و یقین دانند که سعادت و سعادت الهی است که به آن آت هم سعادت امر آخرت کسب میتوان کرد و هم شقاوت و گرفتاری و بدنامی ابدی به آن حاصل میشود و بشیر حکام و ملوک است

ازین قبیل اند که بدولت مکر فانی مغرور گشته اند و از بی هوای
خانه رنج نژاد ویران کرده اند و از برای ناموس ایمان را بجا دو
پس انداخته اند و از اعتبار بدست استعجاب گشتن تا دولت دشمنی
سعادت اخروی سازی و مساعرت صبیح صواب و ملازمت
معدلت را غنیمت شمردی و **درخت** که هر روز عدل حاکم عادلان را
جمع رعایا موارنه کند و برابر آید بگویند تا بخوار از این بهادر
نکینند **شماره** است که بزیارت و صحبت علما و صوفی
را عجب باشد بصحبت ایشان اگر چه اجتماع درین روز کار کم یابند
و اگر بساعت توخیز اتفاق افتد بدین ایشان حریفان
صحبت این قوم را سعادت روزگار خواند و از صحبت عالمان
سیرت و فاسقان صالح صورت که درین زمان خود را بصورت علم
خلق می نمایند و هر خلیل عالم را بطبع عظام و سیاه و شا میگویند
طایفه ویران کنند خانه و دیندار چه صورت علماء و شیخ دارند **نوع**
که مار و نرسیه شقیق بلخی را طلب نموده که مرا پندی داشته
ای ایمر همدانی را سراسری باشد که از او رخ میگویند ترا در بار

کرده است و ترا به جبهه داده تا بدون سه جز حق را از دوج
 اری مال و ششیر و ناز زیاده تا بال سفاقه مختا جان کنی و بسب
 را معائن بشناسد کند و ظالمان را بیشتر سیاست کنی و فاعلان
 زیاده ادب کنی اگر چنین کردی نجات یافتی و هم خلق را نجات
 کنی و اگر بخلاف این باشی تو بیش از همه در ذرخ خونگی رفتی و
 آن در پی تو **نوشته هشتم** آنست که بسب تحر و تکبر خلق را از خود حریف
 کنی بلکه عدول و احسان بر ضعیفان و مسکینان و زیر دستان
 بس بر جای کنی که روانی که رسول صلعم فرمود که **احسب انفسکم الذین**
یغیبون عنکم و الذین یغیبون عنکم یغیبون عنکم
 یا پادشاهان شما انکسند که شمار از دست دارند و شما ایشان
 را در پند و بدترین پادشاهان شما انکسند که شمار از دست
 از ادبش می دارید **نوشته نهم** آنکه از تجس حیات ثواب
 نفل نباشد و هر که سیرتان ظالم را بر رعایای مظلوم مسلط
 آن ظلم و حیانت معنوم شود و بر یکی ظاهر شود و او را بموافقه
 برت دیگران کند و در سیاست و پادشاهی تا سائل و متغافل

و مسلم کند و از باب دولت را بصفیقتی سبب گرداند **شروط خمس**
فرست بر پادشاه و حاکم و اجابت که در میان حدوث حوادث معانی
و وقوع حقایق اعمال نظر کند و اگر از مضطربات خفته باشد شرفرا
بنور فرامست در کی کند و درین معنی اعتماد بر قول ناقدان نکند زیرا
که حدوث حوادث غیر متناهی است و صورت سبیل مذکور غیر متناهی **در خبرت**
که در وصفیه پیش حضرت سلیمان آمدند و هر یک دوک دعوی کردند و هر دو
در اثبات عاجز گشتند سلیمان فرمود که آن طفل را بشمارید و بگویم
کند و هر صفیه را یک نیم بر بند چون بشمارید باز آن دو صفیه
یکی بچرا شد و بگفت ویرا کشید که هر دو حق بودند و در که ششم
و در آن یکسج اثری پیدا نیامد سلیمان فرمود که آن دو کودک را بدو
حق حکومت و پادشاهی با بساط و حقایق که آن نتیجه فهم و نور حضرت
شرف و کار داند است و فرمود که **و لا یفرقوا بین الی الی الی و لا یفرقوا**
یعلیه الذین یسطعون فیهم من معاشرت و محالطت خلق حاکم و پاد
را امری ضرورت پس ترکیه نفس احوال خلق را از لوازم حال ایشان
و چون فرست دو قسم است فرست شرعی و فرست حکمی فرست شرعی عماد

پیشتر
درخت که در
نفت آمده
و لاله و خرد در

و علی

از نور بعین که بواسطه ترکیب نفس از احوال رتبه و تصدیق از
صفات ذمه عطا جهالت و جهل غفلت از حق بعین مرتفع گردد
تا مؤمن حقیقی بنور الهی بشارت و قسم دوم عزت علی است و آن
آنست که حکما تجربه آرد و یافته اند و کسب معرفت این نوع هر کس را
ممکن نیست اما حقوق رعایا و الی بر او قسم است زیرا که عزت از
دو قسم بیرون بود مؤمن با کاف و احکام حقوق ایشان بجهت کفر و جهل
مختلف میگردد و اما عزت سلطان را بر پادشاه و حاکم برین مرتبه است و علم
پادشاهی آن حقوق بر پادشاه و حاکم و عزت **حق اول** آنکه با همه سلطنت
متواضع باشد و بسبب حکومت و ولایت بر هیچ سلطان دیگر نکند و بعین
آنکه حق تعالی و شمسیدار و جباران را در اول علم السلام فرموده که
این الله تعالی اوجی ای مثل لا یشک ان تو اعطوا حقنی لا یخیر الله تعالی
یعنی بدستی که خدا می بیند و وحی کرده که بگوی است خود را تا خود حق
کنت و هیچ کس بر وی کفر نکند و **حق دوم** که لایزال الخیر من کل فی
قلبه مستقر است و حق تعالی رسول صلعم فرموده که در بهشت درین
هر که در اول او یک و در آخر بود **حق سوم** آنکه سخن عامه را در حق بگوید و بگوید

چو آخر آن بقیه و نه است که شایسته سخن فاسقان و صاحبان
و صمدان و ملایان زیرا که طبع بجهت لغو بجهت و صوم و جلالت با
عزت و اندک مال بشارت و تعالی این جا که فاسقان بجهت بقیه
حکما گفته اند عقل الیک فضل علیک یعنی هر که عزت دیگری بخواهد
عزت دیگری رسد **حق اول** که تحقیق بر پیش حضرت امیر المؤمنین است
و به بکشتن مسلمانان مشغول گشت حضرت فرمود که این سخن را از زبان
خوادم پرسید اگر است گفتی ترا بسبب سخن جبینی سخن خواهم گفت
و اگر دروغ گفتی ترا عیوبت خواهم کرد اگر تو بگویی ترا عفو کنم گفت بگویم
حق دوم آنکه چون بجهت شایسته یا تقییری که واقع افتد بر سلطان
نکند و وجه امکان عفو نماید از سه روز زیادت تا غیر عفو نکند مگر عفو
بجهت امری که در ماست که در آن نقیصان درین بود و درین معنی اگر
عفو او را بخواهد که در آن بود اما در امر دینی عفو او را حضرت
رسول فرموده که من قال سئاما لله الله يوم القيمة یعنی هر که عفو کند از مسلمانانی

کنند او خدای تعالی روز قیامت و **حق دوم** که او می انداخت تعالی ای
یوسف علیه السلام باریک بنویس که غفلت از حق یعنی حق تعالی
که در بهشت است ای یوسف بدان عفو که برادران خود کرده اند و نام ترا
بنده کردیم **حق سوم** فیض حق از احسان بر جمیع رعایا عام گرداند و در شهر
آثار احسان اهل و اهل بیکند زیرا که پادشاه مسایه قدرت عینا که قدرت
خدا بر کاف و مؤمن شامل است بجهت حق از احسان پادشاه و حاکم باید بگوید
و پادشاهی باشد شیخ برین روایت کند از رسول صلعم که فرمود در اول عقل
عبد العزیز خود را ای الناس اصبیح للمعرفه ای کل یروى فی حرم منی فاصبر
عفت بعد از این دوستی که داشت با یحیی و بدان **حق چهارم** آنست
که بجهت بیکر حکومت و پادشاهی بسبب نظر در مردم سلطانان است
و بی استیذان در منازل و محازن رعایا خود و رسول صلعم با جهالت حکم
نبوت چون بدر خانه مسلمانان فتنه بار آوردادی اگر اجابت
یافتی در اندکی و الا بارگشتی و بکنیدی **حق پنجم** آنکه حق طبع و معاد
با اصفاف خلق بر قدر مراتب و درجات هر کس بود و بجهت حق که قدر
حال او کند و هر قوم را در مرتبه خود مقرر دارد و او را در مرتبه

کنند و **حق ششم** که در دو چیز مساوات کرد که اولی بیکدیگر کنم و چه کار کنم
حق تو را دوست دارند و از هر از قرب تو و دوم ما حق تعالی بوی حق
خواستند که خالق با الناس حق طاعت و احسن مینا یعنی و بیکدیگر
زندانانی با خلق با نداد عقل ایشان من و آنچه میان من و دست نیکو دار
و رعایت کن **حق هفتم** آنست که محاسن و محاسن بران راحت دارند
خاصه بران متدین را و طهارة را بجهت شفقت بیکدیگر که رسول صلی الله علیه و آله
فرموده که لیس مناس لم یوقر کبارکم و لم یرحم صغیرنا یعنی از منیت آنکه این
است مرا حمت نداد و بجهت پیری او و بر طهارة است مرا حمت کند **حق هشتم**
که اگر در شایسته استیذان اجل سئمه الله فیض الله علیه سبب
یک سبب یعنی مسیح و الی پیری را حمت نداد و بجهت پیری او و الی پیری
او حق تعالی کس را بکار نداد و حمت و از درین حدیث اشارت
که هر که بران راحت دارد و غالب این پیری **حق نهم** آنست که هر
را که بجهت و عده کند آن عده را خاک و عفت آن البتة در دل نداد
که رسول صلی الله علیه و آله فرموده است که العتق من لی من عده
مؤمن و منی لازم است و فرموده که نشان منافق سه چیز است که چون

گوید در رخ کوبید و چون دهنده دید خلاف کند و چون این کردانش
خیانت کند **بجز** که این ذالقرین اعطی ما اعطی ثلث حصان اینک
اذا حکم صدق و اذا وعد وفا و لم یخون شیئا لعدو یسیر
که ذالقرین برب حضرت پشایی یافت اول آنکه چون سخن گفتی راست
گفتی و چون کسی او دهنده کردی خلاف نکردی و هر مال که پیش آوردی در
حال حرف کردی و چیزی در خزینة ننهادی **حق** **نعم** آنکه در حکم حق گفتی
گوید و چون بگوید و با وضیع و شریف روی کشاده دارد و با ضعیفان روی کوبد
که رسول صلی الله علیه و آله وسلم فرمود است که این فی الجمله لغویاری
بطلان **حق** بنظیر این که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم حکام اطعم
الطعام و صلی علی الناس بنام یعنی بر پشت کوشکاست
جواهر که از صفای آن اندرون آن از بیرون می نماید کفندی رسول
خدا آن کوشک از آن گشت گفت از آن کسی که سخن باندگان خدا خوش بود
و کسنگانی را طعام دهد و پشت نماز گزارد آن وقت که در محرم
باشد **حق** **نعم** آنکه در منصب حکومت رعایت انصاف کند و انصاف
از نفس خود بدهد و با مسلمانان چنان مقاتل کند که اگر با او کشت بپسندد

نعم الله علیهم
نعم الله علیهم

و رسول صلی الله علیه و آله وسلم فرموده است که من شتره ان یخرج
من التامری یدخل الجنة فلیات بالناس ما یحتسب ان ینتی
الیه یعنی هر که خواهد از امتش و از خدش حدیث بگوید و بگوید است
رسد با خلق جان کند که دوست دارد که با او همان گشت **حق** **نعم** آنکه
سوارت اصلاح ذات البین بر خود واجب گرداند و مایه و فاسل
حکومت کند با مسلمانان و در حکم مختصات حیل و توقفت کند که آن داده
صد و عدوت کرد و ولف داد بجا که رسول صلی الله علیه و آله وسلم
فرموده است **الحج** که با فضل سن در حجة الصیام و الیقام الیقام
قالوا علی رسول الله قال اصلاح ذات البین یعنی حضرت سید الاربار
صلی الله علیه و آله وسلم فرموده که خبر کنم شما را از عملی که آن بهتر است
از نماز و روزه و صدقه گفتند رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم اصلاح کرد
و مسلمانان می کنند بهر آنی رعیت ضعیف را بر بخاند و از موقوفات خلق
بقدر امکان بجا و نمکند و عیبهای خلق را پوشیده دارد که رسول الله
صلی الله علیه و آله وسلم فرموده که من شتره الله الدیار و الاخره یعنی
هر که عیب کند مسلمانان بپوشد عیبهای آنها بماند و دنیا و آخرت بپوشد

انما

انما

انما

حق **نعم** آنکه بار تکلیف ثلث خلق را بر بعضی و بر یک نفر نماند
اگر کند و اگر احیاناً نبشوت و محبت مبتدا کرد و از استیرو پوشیده
دارد و چه عارف خلق در صلاح و فساد تابع حاکم و پادشاهند اگر حاکم را
بر پنج صلاح ببینند در صلاح رغبت نمایند و ثواب آن روزگاری
بسد و اگر از فساد و فجور ببینند در فساد و فجور رسته کوشند و
اشم آن بدیوان او باز کرد که رسول صلی الله علیه و آله وسلم فرموده
من حسن سيرة سید فقا و زنا و زمر من عمل بها یعنی هر که رسم نیک
نماید ثواب آن او را بود و ثواب هر که بد آن کار کند و هر که رسم
بدی نماید و بال این بدی بر او باشد و هر که بد آن کار کند و روی کوشند
حق **نعم** چون قضای حاجات مسلمانان بیک شفاعت حاکم موقوف بود
بشفاعت آن مهم کفایت کند و اهلان آن روانه دارد **حق** **نعم** آنکه
حاکمیت حکومت یکی آنست که بسیار کارهای عظیم و محاسن حفظ بکشد
ایشان کفایت کند در سعادت این را عینت شتره که رسول صلی الله علیه
و آله وسلم فرمود که من صدقة افضل من صدقة اللسان قبل کیف ذلک
قال الشافعی یخلف بها الدار و یخرجها النفع یعنی صدقه فاضله از صدقه

نعم

زبان نیست گفتند چنانکه گفت آن شفاعت که خوانند بر آن محفوظ باشد
و شفقت بیکری رساند و بدی از دیگری باز دارد **حق** **نعم** آنکه
مساکین و ضعیفان را بر جانب اهل یا از اقربا و اعیان را راجع
و بیشتر محاسن با فقر اهل اهل الله دارد و هر روز یکبار آینه و خود
بجو اخطا و نسیان جلا دهد و چه مباشرت حکومت و اخلاص خلق آینه
دل را تا یک میکند پس این دو تار یکی بر دل اگر ستم کرد و خطی
خوف دین بود و حرام سیر ابدی چنانکه حق تعالی فرمود که لا اله الا الله
بر آن علی قلوبهم ستم ناکان الا لکسبون یعنی ای بدجنان که گرفتار
عذاب ابدی گشته اید سب آن تار یکبار که از ارتکاب عفت و عیار
محبت دنیا و مصاحبت غفلان جاهل آینه دل ایشان را تا یک گردانند
لا حرم در دار آخرت از خود مان بپزد و دهم مان مزد و گشته اند
که سعادت حق نرسیده اند که ذاب نعمت دار بقرار بپسندد و از ازین
که رسول صلی الله علیه و آله وسلم فرموده که انما کمال عباد الله ان یحسبوا
سن الموفی با رسول الله فی الکمال یعنی با خدا کان شریف عفت
یا رسول الله مردگان یکسان گفت تو اگر ان میا **حق** **نعم** آنکه



سلمان بن عمار علیه السلام از تحت خویش ریختی مسجد در آمری فخر کردی هر جانبی که سبکی نشسته بودی پیش او رفتی و بنشستی و گفتی که سبکی یا سبکی نمی نشیند **حضرت** **فرمود** آنکه از احوال اهل باقه مقابل بنشیند و در سده فاقه صنیفان و سکیان و غزو ماندگان تقصیر نکند نفقه احوال از اهل بیتام بر خود واجب داند و از بازجوشت قیامت بپوشد که روزی که ملک دمال هیچ فریاد نرسد این مدد سخنان از فاکم طلب حقوق میخوانند کرد و امر روز که توانند در خلاص خود که شوند **در حضرت** از حضرت رسول صلی الله علیه و آله وسلم که یثی بالناس **یوم** **العتیم** **فیقول** **الله** **الستعطین** **فی** **الدنیا** **فامر** **نضع** **عینی** **و** **استلینک** **فلم** **تسبی** **فیقول** **ایف** **ذلک** **یا** **رب** **فیقول** **فلان** **فی** **جی** **ارک** **جایع** **و** **فلان** **عاز** **فلم** **تعد** **علیهم** **من** **نضک** **عینی** **و** **فلان** **ی** **لم** **تعتک** **الیوم** **من** **فضل** **معتته** **عینی** **و** **فلان** **ی** **قامت** **بنه** حاضر بودند حضرت جبار خطاب کند که ای بنده من در دنیا از تو نان نخرستم مرا اندادی و از تو جامه نخرستم مرا اندادی بنده گویند خداوند را چگونه نباشد این تو خرم نماید که در شب یکی تو گرسنه بودی و بنده تو نفقه حال

مکری بوقت و جلال من که من امر و تر اخرج و دم که در انجمن خاک که بویان ساز
مردم که اشتیاقی **حق تعالی** است که راههای مسلمانان را از خوف رانان
و دزدان بسطوت و قریب است این دارد و هر که در راهی باید او توفیق
مسلمان شده باشد بنکال و عقوبت او را بخت و دیگران کرد و اندر دور
ولایت او هر جا که محلی خوف بود اگر امکان عمارت بود و آنرا عمارت
کند و اگر محل عمارت نبود و نگهبانان باز دارد و **هر چه** که ایما و آل انبیا
من طوایف السین یخرج الرذی و وقع الاذی نام و سینه و سینه و سینه
و سن یفعل الله سینه یعنی هر جا که هست بران دارد و که راههای
مسلمانان این کردند از قطع الطریق بعد از آن او خواب میکند و شیر
او آغوشش بخواباند و ای او و هر که از این محصلت خانی کرد و وود
القیق که کشید و بر او است **حق تعالی** که در ولایت هر یکی که بر باد و
حاجت افتد و باشد در عمارت آن حرارت بقدر امکان بکوشد و اعمال او
ندارد که رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که کس نبی قطره البسل
عبر السین سلی الله جواره علی القراط یعنی هر یکی که بنا کند برای مسلمانان
که بدانند خدا می آید و آسان کند و نکند شتر با طر اوراقی **نور از دهر**

آنکه از هر شعبه از تبعهای مسلمانان مجبوری بنا کند و امام و مؤمنان
و آن تعیین و حساب معیت ایشان را می کند تا بقدرت اوقات نماز
توانند کرد و وجبت طلب قوت اوقات امور ایشان متذکر گردد
که رسول صلی الله علیه و آله وسلم فرموده است که من نبی محمد الله
بنی الله که نبیانی انجمنه یعنی هر که مجبوری برای خدای تبارک و تعالی بنا کند
خدای عزوجل برای او خانه در بهشت بنا کند **و حق تعالی** آنکه امر خود کند و
بزرگ منکر و نصیحت دین از خاموشی عام باز ندارد و منهای بسیار منع
فرماید که رسول صلی الله علیه و آله وسلم فرموده که من برای شماست که
سَبَّحَ الرَّاقِیْعُ سُبْحًا فَإِنَّ لَهُ السَّطِیْعَ فِی السَّائِرَةِ فَإِنَّ لَهُ
السَّطِیْعَ فِی النَّبْلِ لَیْسَ وَرَأَوْ ذَٰلِكَ الْمُسْلِمَ یعنی هر که از شما برای
بند که مخالفت شریعت باشد باید که از او دست منع کند یعنی بسیار منع
منع کند و این مرتبه بر عموک و حکام واجب است پس اگر دست منع نتواند
کرد و دل از او دشمن دارد و ضعیفان واجب است پس فرموده لیس و راء
و ذلک الاسلام یعنی هر که از منع کردن بدست زبان عاجز آید و دل دشمن
ندارد و الخس از مسلمانان هیچ نصیحتی نبود **و در هر شک** رسول صانع فرموده که اگر کسی

الضحية ثلث مرات قبل لمن يارسول الله قال الله
وكانهم لم يعين رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم
الذين الضحية التي في الضحية است كفتة نعت بكية
كه كبت طاعت حق باشد و كبت فرمان بر داري
تد اول بر عالمان و پادشاهان و كبت پس عالم
كه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود است ما
تعالى رعب فلم يخفها بضحية العالم كبد رايحه كية
كه ه ای قوم اورا بر عيتي عالم كه اندوا و ايشان را بط
معالج لغز بايد و كوشد الا كه بوي برشت نشود
عيتي كه از اهل سلام باشد اماريت كه اواها
من كتاب وخيرة الملوك عن تصنيف السيد العظيم المحدث
المحب امير سيد علي الهادي قدس الله روحه العزيز
عنه السلامين با صيرة حكام سلف رضوان الله
عالم پوشيده فانه كبقاي جنان بقل سوط است
مستقل كه اگر حايث والي عدل نباشد وال ضيف

مستدعی چنانکه گفته اند **تذکره** در مذهب می نویسد این
آنکه در مذهب و حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم
ساده خیرین عبادت استیناس و حضرت تبارک و تعالی
تذکره باطله و آل حق و ارباب حقیقت چنین گفته اند
رایج و احقاق در ضمن این است زیرا که اگر عدل از
وی بر همه مستدعی نفرمودی و دلیل عقلی این اقتضا
که رعایت عدل و انصاف بنویسد و از آن تو شکست
نزد اهل ملک کردنی **حکایت** آورده اند که یکی از پادشاهان
باز از عالمی سوال کرد که معنی عدل و احسان چیست عالم گفت
ت در کشیدنت از آنچه ترا واجب بود و احسان
بر کشادنت بر آنچه بر تو واجب بود و خاتم دست بر کش
وی واجب بود و لاجرم تا قیامت نامش به نیکی میرسد
ن و لطف و لاری به چون زور بخورند همواری به
که هر چه کاری در دنیا از هر چه کار نکو کار سببه
آورده اند که بهرام گور او زیری بود که او را در پیش

و اندی

خواندی و او هر روزی بنیسیل بود و دنیا دوست و بهرام اوقات
و بهرام را در مشرت گذرا میدی و وزیر کار را ضبط کرده بود و ملک
سیکلا یافته بسبب غفلت پادشاه بر ولایت مسلط شد و خیال
بسیب اندی او ولایت شکسته بود و در عینا قهر شده و رعایا غرق
گشته پس بهرام را خبر آمد که خان ترکستان قصد ولایت ایران
کرده و عزم آن دارد که ناکام با حق کند بهرام خواست که از برای دفع
مضمان لشکری ساخته کند و چشمه را بر شاخه ننگه کرد و مثنوی خالی بر
دست گرفت و رفتی پرسید که سبب این برایشانی چیست خواص گفته اند که
پادشاه بر شاخه ننگه دوست در از کرد و رعایا طاقت نداشتند
جلاسند و چشم چون مواجب یافتند مستر گشته بهرام تنگدل
شد و در عاقبت کار خویش تسلیم شد پس روزی لشکاره گاه بر پشت
و تنه از لشکر دور تر برانده و اندیشه بر کار و زور صرف کرد و خاطر بحال
او گمان می داشت تا که شبانی در میان صحرا آمد که سخته جند در
پیش کرده و سکی را در درختی آویخته بهرام متوجه شد گفت این چرا کرده
گفت شما این را از برای آن آویخته ام که هر که بر دلی لغت خود

و

۹۶

چنانست که سزای او و اربابش بهرام گفت او چه کرده است
گفت دلی او را بر ورده بودم و بروی آسمان کرده بودم
بما و هر کی در ساحت و قام رمد را بیا و داد و بهرام با خود
گفت این بخود دار است که بر تو نموده تا به نظر اعتبار بنگری و
بسیب نصیحت بشنوی پس از لشکاره گاه مر جوبت کرد و روی بکار
و وزیر آورد و او را بگرفت و در بند کرد و در اول حال از
احوال زندانیان پرسید و تقاض کرد و چند کس را پرسید که بیشتر
وزیر بودند یکی گفت که برادر مرا وزیر گرفت و بگشت و مال او را
بگرفت و مرا حبس کرد تا نظم کنم و یکی گفت که از من خبر روا
خوید چون بهما حلیه دم مرا بگرفت و محبوس نمود و چون خانه او تقاض
کردند و بطلب یافتند که هر خانی بوی نوشته بودند از این خان
ترکستان نوشته بود که قرار داده که چون من پیام ملک را بیا
چون آن بدید وزیر را سیاحت کرد و نامت احوال او برداشت
و آنچه از مردمان نظم ستانده بودند را بخواصان باز داد
و رعایا را استمال کرد و لاجرم بعد از آن عدل که بکردی لشکر و

دزد

نامت خضرا مقهور گردید **حکایت** روزی قبا و لشکاره رفت
در میان شکار گاه جوبت آویلی تابخت و از لشکر جدا افتاد و اتفاقا
بنایت کرد که بدوشنکی بر دی غلبه کرد و از اسفال از دوزخواری دید
جود آورد و چون نزدیک رسید و دو سه نیمه سیاه دید که در میان هم
زده بودند به انجارت و گفت بهمان دوست دارید بهرام را
آمد و چنان سبب او را بگرفت و گفت خوش آمدی ساحتی خرد
آمی تابیا سالی میباید و فرود آمد آن زن قدری شیر و ماضی پیش او
جواد تناول فرمود و ساحتی پیا سو و جواب بروی غلبه کرد و تا آنکه در
بیدار شد چون انچه خواب در آمد شب نزدیک بود و در میان جابه نام کرد
چون وقت نماز شام شد ماه کادی سپید از صحرا رسید و آن زال
و ختری داشت و از او ساله در غایت کیاست و نهایت مانت
و خردا گفت برخیز و قدری شیر بهوش تا پیش آن همان خزر بر
آن دختره شیر بسیار رویشید چنانکه قبا در اعجب آمد و گفت این
جاعت بواسطه عدل و درین صحرا شسته اند و هر روز چنین شیر از خود
و مرا می سبب کند که در هفته یکبار شیر را سلطان دهند در حال بشار

۹۷

شاید و خزان را تو نیز بسیار باشد پس با خود قرار داد که
الملک و داند آن بدست بر دست من چون شب گذشت بستم
پیر ما و دختر را جدا کرد که چنین و گاه و بهوش چشتر
تا گاه و بهوش گاه و بیشتر باز گرفت بود و دختر فریاد را و
ی مادر بر خیزد و عاکن و زاری در کرد که پادشاه نیت ظلم کرده
سبحان احد این کودک چه دانسته که من این اندیشه
پیر زن بر خیزد و بفرج هر چه تمام تر جانفرا کرد و بنام
ان را بخواند و گفت بچه دانست که پادشاه نیت ظلم کرده است
که هر با د کا و ما بسیار شیر آور و می اهر و زنده ری می اهر
یک حادثه شکسته دانستم که این آتش که پادشاه نیت ظلم
که هر گاه که پادشاه نیت ظلم کند حق سبحانه تعالی خیر و برکت
بر دارد و او اثر آن بهم خبر برسد و هر گاه که پادشاه نیت
سند حق تعالی چنین آن خیر و برکت معلوم فرستد که اثر آن بهر چنان
قبلا و گفت راست گفتی که مرا سبایی می آید از سر آن در گذستم
در شرف و از که ششم پس دختر برخاست و گاه و بهوش شیری بسیار

بلای

بجای آمد و بناد از سر ظلم برخاست و اثر آن نیت در فرزند او ظاهر
نظور آمد تا به عالم عادل داد او گرفت **حکایت** چنین آورده اند
که یکی از ملوک طایف بدین فرامیده بود و بنظر اعتیاد در ایوان
و عمارت انوشیروان تفریح میکرد یکی از علماء در خدمت او حدیثی را برت
مسکروان حضرت رسول صلی الله علیه و آله وسلم که اشخاص پادشاهان
عادل در گذر نبوسند و خاک اندام ایشان را داخل نیندازند آن پادشاه
فرمود که اگر در مدتی حدیث نبوی شنیدی بنویس تا من بتوانم بود و لیکن حدیث
ظاهر و دخیب بنویس بر آن میداد تا انوشیروان را به پیغمبر تا به حدیث
پس شخص کرد و خاک او را یافتند و سرش شکافتند و میرا دیدند
تا زده با آب در خاک و غرق بر شال شخصی که در خواب باشد پادشاه
تعب کرد و بوی بر روی وی داد و در انکشتن آن او انکشتن نماید
بر کسی از آن نیکو نماند که بدی نوشته بود که با دوست و دشمن
مدار اکیند و بر دیگری نوشته بود که در کار ما مشورت کنید معصوم
حاصل شود و بر دیگری نوشته که قناعت کنید تا عیش خویش و روزگار فرم
پایید و زبیر گفت ای پادشاه این انکشتن بیا صانع شده باید گرفت پادشاه

حکایت
حکایت
حکایت

در خدمت شد و بنام آن خاک را بطرف پیر آورده و سر او را بر چشید
و باز گفت و درین حکایت چند نوح فایده است یکی آنکه عادل را
خاصیت است که بعد از وفات از خضر خاک المینت اگر این عادل بعد از وفات
اسلام مستقیم باشد در قباحت از خضر آتش و فرخ این باشد و این پنج
عجل و عجل نیت در اسلام **حکایت** که سید روزی نادیده در
ایوان معظم نشسته بود و مردی بیاد و دعا گفت و بعد از آن گفت یا
ایر المونسین اگر کسی را بر کسی خصومتی یا قضا باشد بگویند و او را
چه گوئی گفت من را بر شما دعوی نیت آنم و گفت امر هر زبیر و دعوی
کنم یا خود را در محک ملک یوم الدین اندازم که چه میگوید و این بود که
فرمود که اگر چه سرور از اسیر بر حکم است لیکن مشرع را اگر دانی نیمه و از
شریعت در گذر بر پس از خضر خدایت بر خاست و مجلس حکم در جلو مجلس
نشست و آن شخص صفتی بروی دعوی کرده و او جواب گفت فاضل از خصم
نادی مینه غایت ثابت نیت تو است که او امیر از فاضل بجای خود است
چون بجای بردست گرفت بر نظر آن فرمان داد تا آن صفتی را
اقرار نماید بنده و آن سبابت تقوم بوی کشید و آن عادل و فضل و ای پادشاه

عجل

حکایت آورده اند که یکی بود که ظلم مستقیم
را با نون و کران بار کرده اندی و مال بسیار از آن و چ
و قبیله جیشی ساخت بود و در و نیم بسیار در میان سرا
و یکت تا به میل بر سر طایق میگرفتند و پادشاه پادشاه
دست فریاد بر آورده که آن چنین چه اصراف مالست و
بی طلال این را در کار و ذوالکمال را بر کرد و در کار خضر صرف کنند
آن بر صحن روزگار محله مانده و بدانسیه که این آدم و دنیا را
خلق بزور می برنده ضعیفه دندان و ناسقاقت که بد آن سر ما
خواستند ساخت این را بخواند باز برید و بجای این در دم
در طلال بر جلیان ملکش میدوید و نادانی میسند و ناگفتنی
پیدا می شود اگر در خواب و شیشه را کردید اگر سینه چون عا
سخن استماع نمود عالمان بر کاست تا هر کس در اظهارات حکمت
بر خیزای فرج نماد بود و وضع کردند و رعایا را تحقیق و
مخصوص کرده اند و نادانی علی مباح و بیان رسانید و او چون
عادل بود و از دهم سال دیگر برکت آن عادل و رحمت مال و خزان او با نون

عجل

بر برانست عدل و داد و احسان تو فرمود **حکایت**
 بونیت ملک شاه در مالک کرمان پادشاهی بود
 انامه نخست دست داشت و هیچ آفرینش
 بی نیارستی کرد و وقتی شخصی نقشه دفع که بهر تو در
 ده است و مرا از وی هفت رت بسبب که خوار است
 ده اند و پس خانه مانده اند و هیچ نعم سراسر نمی توانست
 شاه این نقشه بدست بهر را بخواهد و فرمود که آن
 سرباز گفت این خانه ملک منست و بخیر و ام و این حکم بر
 است گفت ای پسر خانه ان مرا این حکایت سازد و
 با تو با نده که عورات ترا دیکه بخوبی کند و انگاه آن حکایت
 است که وقتی که بصفای می رفتی بهی نزول کردم و عورات
 به نظر من آمدند و در میان آن زنان و ختری بود که در
 حال پیش بود چون چشم من بر او افتاد آتش مهر او در دل
 زبانه کشید و در آن حال منزل او را نشان کردم چون شب
 بر بالین او رفتم و دست بر سر پستان او نهادم و خضر از خواب

در آمد مرا بر سر بالین خود دید و گفت بریده باد انکشتان که بخیر
 بخرم سلطان در آنکشت چیتی در دل من پدید آمد و از انکشتان
 و روی بصفای خضر نهادم و با خضری بر ابرشتم و بهر تو او را
 از اسب در انداختم تا که ششیری را آورد و در اسب کشت مرا
 بنیداخت در حال کرمان خود به عای آن دختر که ختم و تو بر کردم که
 دیکه هرگز تو که هیچ آفرید و بچینان بزم **حکایت** آورد و اما که یکی را
 از خضر روم در عجب یکی از خلفای بنی عباس در صفای گرفتند
 و او را معیت ام سیاست آوردند چون او را بر سر نهادند که در آنکشتان
 کشد بر سر آن اسب را و که بهادیده اند از انکشتان و نه پادشاهی در
 و انکشتان می دیند بر و صفای بود آن مرد که جعفر سیاست بود
 بنزدیک امیر آمد و گفت که عقیق در اوقات است و شوال است
 غایت است که بدین وقت زندان نگرانی داشته است که آن
 بر سر از اسب خود بسته است غلیظ را بچ آمد و گفت خضر جان
 پادشاهیت که به آن نگران باشد و با طبیعت او بدین قدر تنگست
 کرده او را سوال کنند تا معلوم کرد و از خضر پرسید که این را از



من کتابی است

دل که در دور مسکو

بهی رسد مرغ خود هر آنکه که بیکر چون صدق این مقاله بروی و
 شد آن سوار سیاست فرمود و جماعتی از خود من شفاعت کردند
 تا جان خلاصان بدینشان بخشید و بعضی دیگر گفته اند که لعن بود تا
 کوششای ایشان را سوار رخ کردند و پای مرغان را برشته
 بستند و در گوش ایشان آویخت و آن مرغان بر بر سر دروی
 ایشان می زدند و چون از ایشان می دوید و بدین حد است ایشان را
 خواهر کرده مشکر که او آورده که اگر در لشکر که دینند
 چون آواز آن محدلت سمع اهل شهر رسید جمع شدند
 و گفتند که ما را دالی و سواران ده از جلال بکاست هم در
 بخت آمدند و با وی عهد کردند و دیگر روز شرف را بهی تسلیم
 کردند و بسبب آن محدلت شهر غوغا منسوب گشت و آن شهر کعبه
 اقبال و ایمان شد **حکایت** از خواجہ بزرگ محمد بن عبدالمجید
 روایت کرده اند که در عهد سلطان ماضی سلطان محمد غازی رحمه الله
 حاجب ساری معروف از جانب رکنیادی آمد چون بکس و تباد
 رسید بدر از گوش حاجت مند شد و از او و دیگرانی اجازت داد

مدی رسد

دول که

کوتیاریان بکشد کان خداست و از بیم که درین تفاوت کشتن کس را ستود
 نه شده ام و امر محافظت او بذات خود که دهام غلیظ را بکشد و خوش
 آمد و آن سوار سیاست را پرسید و او را بخشید و بیکر کات آن عدل
 در میان امان و سلامت با **حکایت** آورده اند که البتین که
 خواجہ بیکر کین بود از سامانیان ستر شد و روی بپای ستر
 نهاد و بسبب دور شدن او کار سامانیان بی سامانی شد و دل
 بسیار بر آن ملک را یافت چون بدترین رسید و حصار غوغا
 را محکم کردند و شهر بوی تسلیم کردند و او بر دشمنان رشت و کلاه
 و سواران مضبوط کرد و آثار عدل در آن دیار ظاهر کرد و اهل سواد
 از آثار عدل او آسوده گشتند و روزی در راهی میرفت جماعتی
 از غلامان خود را دید که از دیه می آیند و مرغان می آورند البتین
 پرسید که این مرغان از کجا آورده اند بجا کردند که درین ده
 خورده ایم ایشان را نگاه داشت و سوارای را بفرستاد تا بجا
 و پس آن در راه پیاورد و از وی پرسید که این مرغان از کجا
 یا بفرستاده است بوی و اگر نه ترا ادب کنم و سبائی گفت ترک جان

گرفت و بار کرد و تار باط و دیگر سپا آورد و از این معنی سلطان را
جبرست آن حاجب پس از چند روز کار حاضر شد با صلح تمام
بجای خود بایستاد سلطان بجهت رقتن را پیش خواند که آن که در از
لفظ ما بگوئی که خسرو آباد را از مردمی مافتح کردی مبارک باد و بگوئی
که تا تخت و ملک من برقرار بود ترا چه زهره آن باشد که با کوش
رعیت مرا منخره گیری و بعد از آن سر نشان را بگوئی که او را کردن
سبب بخیر و آبادی زند و نکند که سبب چه بود باشد و بعد
آن او را همان تیغ او بدو نیم گشود تا امثال او را بخت باشد
و کافر را عیا از منخره کردن مسلم باشند خواه بزرگ خواه چو غنچه
گفت که آن حاجب او را میان خسرو آباد گشته افتاد و دیدم عزای
بر آن پادشاه رحمت کند که اندک خنل را در فرغ سلطان بر
درشت و تدارک آن بجا بیاورد و نکند شت لاجرم نام او تا
قیام قبایست بجهت و رضوانی برمی آید **حکایت** آورده اند که
در وقت سلطان طعاج سمرقندی جمعی بقبا با شتر قصه مرا فیکند
نخست بود که ما کو سفینه بخیریم و سیکشیم و گوشت میجویشیم مار اسودی

نمی آید اگر پادشاه اجازت فرماید تا نرخ گوشت زیادت گنیم و
که این ترک کنیم بنزد ارباب از ساسیم پادشاه گوشت زرد بخرند
باید رسانند و بهر نرخ که خواهند فروخته و چون زرد بخرند
چیزی بر نرخ گوشت در افزودند پادشاه فروخته و تا ساسی که
که از قصابان گوشت فروخته ایم و ارباب ساسات کند بچشم از ایشان
گوشت بخرند و در هر هفتای پنج و شش بخرند و بی و یکشتی و گوشتها
در امتحان کردنی قصابان و گوشتها بزبان آدمای القمه کس از
ایشان گوشت بخردی پس مال چندی دیگر قبول کردند تا اجازت
یافتند که بهمان نرخ اول فروخته شوند چون این کار بر این جمله
قرار گرفت طعاج خان گفت نیکو بودی که ماست رعیت تو را
بنزد ارباب فروخته و وضعی **فکایت** آورده اند که شبی سلطان محمود
انار اعد بر مانده در مده استراحت آموده بود و بر فراش خواب
غنوده ناگاه از خواب در آمد هر چند که شنید دیگر خواب
نیز در دلش آمد که مگر بر در مطول می خاکستر کرده است پس
و شاقی را فرمود که سبک که بر در بارگاه است و شاقی بر بارگاه انقض

نقش کرد کسی ندید خوشتر بر بالین نهاد و عورت که ساعی پاسبان
سیر شد و همان اضطراب برقرار بود و دیگر نفر بود که نیکو بدید
و بسیار خوش کرد کسی را یافتند آنوقت گفتند که ای پاسبان محمود
که در طلب تقصیر میکنی چراغ و شمشیر در دست گرفت و پیران
آمد و هر طرف می رفت بر در عزم سرای بجای بود چون آنجا رسید
آواز ناله یکوشش آمد در وقت چهارده روزه روی رخسار
و در شک از رویه کان کشاده آینه آینه محرابی که می گفت یار
لا اله الا الله و لا ائله الا الله ای پادشاهی که در نقاشی خواب بکباب
حالت رند و عتود و آرام بعین لایانام تو رسید برسانند
محمود در بر مظلومان بسته و در ستر استراحت نشسته از او جدا
توبه داری **پیت** تو که از غم ندیده خواری از غم من کجا خبر
داری **غفنه** همچو بخت من **پیت** تو به دانی زرنج سپداری
اگر در سلطان استادت در بجان بسته زیت اگر محمود از اولی
غفنه است محمود ازانی غفنه است خواب غم به اند الصغاری **طرح**
علیه فرموده است درین باب **پیت** مکاتبه غفنی سریشی برون باز
تو که از غم ندیده خواری از غم من کجا خبر داری **فصل**
طرح

فغان و غم و بوش ملک اندازد **۱** ز تیر خورشید چنان که غمی نری
ز آه سینه پیری که ناوک اندازد **۲** بدین تو چون پولاد اگر ستانی
ز آه که ممتی جو موم بکشد از د **۳** هر بار در شسته بشد جویند از آه
برای کردن آنکس که کردن افزاید **۴** مکن که گردش این دهر شتابی
تو شسته آری و بسک صحن اندازد **۵** چنان شسته ز سنگ آه طوبی
که شسته خشت بچو تیت سارازد **۶** رو بود که حجات بری ز درویشی
تو سر خرد بری از شرم و او سر خورده **۷** تو بچرخ زور بدو از خویش دنیا
که ای عمر زده ای بی که بر می نازد **۸** بوقت غم شبی که کوبی ای ای سنگ
هر از چو تو از زمین بر اندازد **۹** و گریاش را فتنی و عذرا ز تو آید
بود کجالت نظر باندازد **۱۰** و گر بجلی کند سیل ستم دیده
بزدل بنده ترا در حبس نماندازد **۱۱** ز جو بر جسدیان سال عبدالله
کرت حسنی بزند که در کار نبواند **۱۲** در آتخا محمود بران مظلوم
و در دوش ز انصاف بر سرش بایستاد تا سر را آورد و گفت بمان
تا از محمود نیایی که کعبه شرب طلب تو بوده است بگو تا به حاجت آری
و از که که داری مظلوم آب در دیده بگردانند و گفت ای از خواص تو



که نیش منید انهم در بدنامی حرم من می کشد و شبها که چهره
آبام نقاب ظلام می پوشد اوست خود را در خانه من می افکند
و حالت عصمت هم خواب را بر بلوت اتمت می آید اگر آن آتش از
دامن طهارت خانه آن من بر تیغ آید از لثوی خود اوست من و
کر بیان تو محمود را بر عزت حجت دین بچید گفت آن لشبان دمان
بر سر کین هست یا نه گفت رفقه است اما باز خواهد آمد محمود گفت
سلطنت باز کرد و هرگاه که بیاید بی توقف مرا خبر ده آن مرد
و عای خیر گفت و خنث است که باز کرد محمود او را بوقیان نمود و
گفت هرگاه که این شخص بدرگاه آید در شب یا در روز او را بی
توقف بمن رسانیدم و باز گشت بعد از دو پاس شب گذشته آن
ظالم بدنام خود را در خانه آن مسلمان انداخت آن حجاز
بنا حسیله آن فقده را در خواب کرد و بدرگاه سلطان راه گرفت
او را بخدمت سلطان رسانیدند سلطان شتر ارشیر آید از غنای خود
و داد و خواه را گفت آن رو با شیر غار که در پیشه حرم تو خفا میکند
برین غای تا شیر سیاست بران سک یا زایم و یکفریت و را

درگاه

در کوچه ابانم تا پیش از این خود را در خواب می کشد منم در قدم در راه
مناد و محمود را بر سر آن دوسم منم هر دو و قول آورد سلطان آن ظالم
رو به بر سرش آن زن خوابیده تیغ آید از آتش باریدن خاک برود
آورد و بر خشم ششیر نذیری جهان انصاف را از خون آن ظالم بستاند
لا اله الا الله پس روی منم آورد که از خشم خود خسته شدی و انصاف
خود را تمام با منی گفت آری با من آنگاه محمود در سجده نهاد و منم تیغ
کبریا که آید و شکر آلا بجا آورد و اسیر شدند از آن مرد فارغ شد
آن مرد را گفت که در خانه محضری داری بسیار آن حجاز گفت از
پای سوری سلیمان را چگونه سیمانی کنم پس آن درویش بگرد خانه برآمد
نان بریزد خند شک یافت با قدری آب برین سلطان آورد و سلطان
تمام از اشتاد کرد پس گفت ششیرا منم و در راه که از آن شکست عمل
خود با من گفته بعد کرده بودم که تا شتر آن معذ را از سر حرم تو دفع کنم
انگشت بر نکت زخم و تا انتقام تو کشم طعام و شراب بخشم و بکند
که در تمام آن بود که در پیش من چنین میگفت که تا بدان ظالم عاصی بر من
یکی از فرزندان نباشد زیرا که این دلیری و جرات از انبیا ملوک است

۹۷

شیراب رنوت و محمود جمال بشندش تیغ کشیده پیاده کردن بکر
کشته خود آید و لودم و چون بجان دیدم ندای را سجده کردم و گفت
غفران بر ما من ایشان حضرت سبحان برساند **حکایت** آورد و اندک
در پیش من بکر و گمانی بود و اندک خشم لاری مال عظیم طلب می داشت
و آن اسفند لار و رادی آن مخالفت می نمود و هرگاه باز گشت
مقتضای آن بد سرای او رفتی با وی استخفاف کردی و باز گشت
را با انواع بر جانیدی و هر چند جلیت میکرد هیچ عذر نمی افکند
و درشت با وی سورت کرد آن دوست گفت من علاج این دروغ
پس وی را به باز از برد و جیاجی بود و در کان حوالتش قراقران
قصه حال جیاجی گفت جیاجی از کان بر فاست و ایشان روان
شد چون بد سرای اسفند لار رسیدند او در سرای بنو هم کرد
تا بر سید جیاجی را تعظیم کرد پس جیاجی گفت و ام این مرد را بگفت
این ساعت بجز از این موجود است بفرمای تا بستاند و باقی
را بکند و دیگر لار آید و در موزی آن که رو با جیاجی و بشیر لار که کلاه
و دیگر ادای آن باقی کند و آلا کرد با بفرستد و جیاجی را وکیل نمود و باز

الکندر

کر دیدند از جیاجی پرسیدند که ترا چگونه مطیع شد گفت من را
که درین بکشد خودی منم که روزی از مسجد بیرون آمدم دیدم نما
در زنی آویخته بود و با استخفاف تمام می کشید و او را استخوان
می نمودن آن زنک را منی منم که دم رنگ کرد زکران بر
من کرد اسید و اعضای من در هم شکست من از عزت دین
نکرتهم و جماعتی را بخواندم و بدان در لاری رستم آن زنک را
را از خرم کرد زکران و در کردن بجای آمدم و از بر قصه در خواب
بمی رفتم و تا نیم شب در اضطراب بودم که منم معلوم است که در
نیم شب با یک ناز بگویم تا آن ظالم کان بر دکه روزت شاید
را بگذارد پس سوی بکر رفتم و با یک ناز گفتم و نشستم و ناگاه
تا جاده روی و در ناگاه منم که می بینم آنکه این که بود
ناگه گفت کفتم من لودم گفتند پاک تر از خیمه خود را بفرست
مقتصد بر دزد خیمه گفت که ترا چه برین داشت که بجان با یک
گفتی صورت حال باز گفتم و اثر زخم و جرات نبودم خلیفه
ترک را حاضر کردند و زن را تیر آوردند ایشان هر دو بفرست

۹۸

ب رافرمود تا آن زن را بشوید و او را بکشد که در حق
ان کنی بر آن بخش خلیفه سوال کرد که اجزای تو چند است گفت
تو عطا می تو چند است گفت چندین صلت تو چند است
ن گفت ترا این مال و دولت که این بیت بختی که کنی
من نمی ترسم که کنی پس کنی جواب تو آنست که گفت هر چند که
روند و او را در آن جواب کرد و بعد از آن که او را در
م کرد و پس هر اکشت که بهر یک که چنین نگرانی بپایند که
و اگر استماع نمایند نشان من و تو باینکه نازت من
م و دعای لغای او که قسم و این بقدر رسان حاضر عام است که
برای رضای آفرید کار کند حق بدارک و تعالی تو بیتی
حکایت آورده اند که امیر عادل عبداله طاهر رحمه الله علیه
عام داد بود زنی در آمد و دادخواست امیر فرمود
سختی گفت از برادر زاده تو که والی شهر است امیر
ظلم کرده است گفت خانه داشتیم که او آباد اجداد میراث
زاده تو بر دسر ای خود میدانی ساخته و آن خانه را از تو

بها خواستند آدم بی اجازت من گرفت و در میدان خود آورد و گفت
آدم آدم تا آدمی بدی نیست گفت ای زن دل تنگ دار که داد
تو بهم پس در ساعت سوار شد و روی راه نهاد و پیش تا گرفت
و یکی از خواص خود گفت که این عورت در آب میشوید و بهر ابراست رساند
چون امیر شهر هرات باز آمد برادر زاده استقبال نمود امیر هیچ گفت
نکرد چون آن مطلوبه رسید امیر فرمود تا برادر زاده را حاضر کرده
گفت ترا بر سر خطای از آن کاشته ام که ظلم کنی و خانه مسلمانان
خواب کنی گفت من ظلم نکردم امیر به باستانه ام و آن زهر است
این سپرده ام امیر گفت عذرک اندنم چرا یک لویی این عذر تو
از جرم تو بترس که این ظلم را نمیدانی و نشنوده که رسول خدا
صلی الله علیه و آله و سلم فرموده است که مال مسلمانان حلال نشود
مگر بختی و بی پس بفرمود تا آن خانه را همچنان که اول بود برست کرد
و او را انعام فرمود و روی پیش او نهاد و برادر زاده را
کرد که اگر باز دیگر کسی از تو داد خواهی کنی بشوید از تو انصاف
است **حکایت** آورده اند که روزی منوکل بنی نظام شسته بود و با بیانی

را که و گفت ای امیر در زمان تو رسم چنین است که چون بر گواهی
ستم کنند ترا و در و پدر خود و رند و از ایشان مونت خویش
در از و خودی ترست چون از مادر بر چند برادر و دکه او را زاده
قوی ترست اگر سلطان او را فریاد رسد و انصاف او را
ماحت خود را بخواهی غرض جل بر دارد و نصرت از او خواهد نهاد
مالی غیر از این چنین است فلان کس بر من ستم کرده است و بنیعتن
بغضب بکشد است بغیر از من رس تا مر این ظلم درگاه خدا می آید
باید بر دکه در عذاب گناه کار و بی گناه و در گرفتاری شود و نمائند
فرمایند که و انفقوا فلیست له الا نصیب من الذین ظلموا منکما خاصه
و کل روی بفتح خادهم کرد و گفت تو بیعت کن که هر که شیعه بود و او را باو
زد و او را بمقت و دت نمائند که اند که سوخته خدای کیست که این
در چنان بودی و زارت خود با و دمی و این هر از فصاحت
بود که درین نظم فصاحتی بر و اخت که جهانی فضل و کمال در آن درج
دور و روح الله ارواح الملوك و السلاطين العارفين و اذ خلبه
مدنی حیات النعم علی سر شفا بدین و از رفتن حیات النعم

و شفاعتیم فی یوم الدین و الاخره یا ارحم الراحمین **باب**
باز در بیان توکل و استعانت قال الله تبارک و تعالی
یون توکل علی الله فنجیه یعنی هر که توکل بر خدا کند قادر و توان
کار و کس را با و داکه از دجا بر انباری روایت میکند حدیثی از رسول
صلی الله علیه و آله و سلم آمده قال یوسف رب لا تغر بقلی یون
مخلوق یقیم مخلوق دونی الا اقلیت که ابواب السموات و الارضین
دو نیز آن سالکی که اعطاه و آن دعایی که اعطیه و آن استغفر لی
که و ما من مخلوق یقیم لی دون خلقی الا صحت السموات و الارضین
و ان سالکی اعطیه و ان دعایی اعطیه و ان استغفر لی غفر لی
معنی این حدیث جابر بن عبد الله انصاری روایت میکند از حضرت
رسول صلی الله علیه و آله و سلم که هر چه شنوادم از حضرت پروردگار
سجانه و تعالی که با من چنین گفت که هیچ مخلوق نبود که چنانچه
کند در وقت در مانده کی توکلش آید من که خدا و نعم امیدوار
آسمان و زمین بریده کرد و انم تا نه از آسمان او را هر ادبی برانند
از زمین و اگر باین همه را بخواند و بایش ندمم و اگر از من حاجتی خواهد خوا

باب
پانزدهم در

توکل

و سلم

گفتم و اگر از من امر نرشد خواهد او را بنام زمره و بیخ غلوی بود که
در وقت در ماندن پناه یابن کند که خداوند مرا که در ی آید
و زین بر وی بشایم به دوزی و نیت و چون حاجتی خواهد اجابت
کنم و اگر امر نرشد خواهد او را بنام زمره و بیخ غلوی بود که
رضی الله عنه قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم وایت
الجم بالموسم قرابت امی قد یو السهل و الجبل یعنی کثر شتم و ممانعت
فقیل لی از منیت فقلت نعم قال و من یو لا یسبون یظنون
بجته بغیر حساب لایکسبون و لا یظنون و لا یستوفون و علی
درهم تو کلون الا آخر کذبت معنی حدیث آنست که حضرت صفی
صلعم فرمود که خداستان را بمن نمودن و من است خود را و من
که گوید و دست پر کرده بودند و مرا خوش آمد بسیار ایشان
گفتند ما من محمد را نمی شناسیم که است تو این همه باشد گفت علی
گفتند پس من از این مفت و ذمه دیگر مستند از من است که تو که می
بهشت روزه نشانه ایشان آن باشد که داغ کنند بر اعضاء خود
و مال گیرند و افسون کنند و بر هدای خود تو کل گفتند و غیره می کنند

عن

حدیث رسول الله و بزرگان گفت اند که در بوستان ایمان هیچ
کلی خوش شوی تر از کل تو کل نیست چنانکه تا بوی آن بر شام جان
خود رسانی تا بر و ایج و ایج آن آفریدگار جهان باغ تر مظهر
گفتند و در حقیقت ارباب معالی سخنها گفته اند اما غصه
آنست که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرموده است که
اجعلوا فی القلب اما اگر مرد طالب از شرب قیامت از صفا
چشیده و با مایه که در دست نشسته و در بادیه تو کل نیست لیکن
مساعت نموده حق تعالی رزق او را برساند مردان طریقت و راه
روان حقیقت را در میان تو کل سخنها و استار نه است که بعضی
از آن نوشته می شود آورده اند که نشانه تو کل سبب است
اول آنکه از کسی چیزی نخواهد **دوم** آنکه چون از چیزی خواهد
رو مشغول باشد **سوم** آنکه چیزی داشته باشد در غایت نه باشد
از این برسد که تو کل حجت گفت تو کل آن باشد که اگر از
راست تو در زندگان باشند و از حق تو ماران باید که در
ذات تو تغیری پیدا نشود و دل تو از خوف ایشان در

نیاید و اگر اهل بهشت را می بیند که در بهشتند و می نازند و اهل دوزخ
را می بیند که در آتشند و گوئی که این چه شتر از این و آن شتر
از این و از جسد تو کلانی و تو کلانیت که هر چه حکم می باشد
تسبیح شود **سبب دوم** آنست که اول مقام تو کل آن باشد
که بوقت و قدر را نمی شود و معرفت خود از میان بردارد و چون
مرد بهشت در دست مرد دوزخی که در اجا که میگوید سیکرد
و او را اند پیری نیست **سبب سوم** آنست که تو کل است و صفیات
حق کرد است که هر که تو کل بخدای کند یاری او در حق جای کند
و گفته اند که شرط تو کل آنست که برون خود را بگوید حق اندازد
دل خود را بخدای معلق سازد و بکفایت او رسیده کرد و اگر
باشد شکر کند اگر نباشد سبب کند **دو** **الاول** آنست که
حق تو کل آنست که رنگ بند کند و از قوت خود فارغ شود و
دو **الثانی** آنست که استاعت بند قوی باشد بر تو کل
که خدا را حاضر و اند و غایب خود آورده اند که شخصی
دعای عشق بازی سیکرد و از جمله ستارگان بود روزی وی را

طی

چیزی گرفتند و وی را می زدند یکی از شیخ از وی پرسید
که چه وقت زخم چوبه بر تو آسان تر است گفت آنوقت که دوست
حاضر نیست و در جواب بر من آسان میشود **دو** **ثانی** آنست که کمال تو
از آن ابراهیم است که چون او را در آتش فروزدی انداختند
چیز میل پیش وی آورد و گفت حاجتی داری که درم آید بگو
و بخاور بگو درم آید بگو درم می بیند و می دانند **سبب** تو قیسی با
برون نه از میان داد و دست **دو** **ثانی** آنست که تو کل است
برخیل **سبب** آن بود که ابراهیم جز نبی نگذاشت که در دوزخ
بج محمولی و میان عیسای **دو** **ثانی** آنست که تو کل حجت
گفت تو کل آنست که اگر ترا دینی قرض باشد و ده هزار درم
باشد این نشوی که میری و آن در کردن تو باشد و اگر ترا
ده هزار درم قرض باشد و دینی نباشد تا امید نشوی از خدا
که از ابا نکند آری آورده اند که نشانه تو کل آنست که اندکی مال و
بسیاری آن پیش من نیکان باشد **سبب** **دو** **ثانی** آنست که تو کل
کسی باشد که چون کسی از خود سستی تر باشد ترک حفظ خود کند و ایضا

طی

وی کند از **برایم** برسد که از عجبهای سفر جزیی
کوی گفت خضر بنبر او دیم ازین در خواست نهضتی که من ترسیدم
که تو کل من زبان آید از هر سکون من با تو ترک صحبت وی کردم
آورده اند که خضری نزد شبلی آمد و شکایت از بسیاری عیال
کرد شبلی وی را گفت بخانه خود برو و باین که هر کدام که نیاز
از حق خود را بخواهد و او را از خانه ببرد و بی **برایم** گفته است
که در راه مکه خضری و حشمت و هم از وی پرسیدم که از جنینانی
یا از آدمیان گفت از جنینان گفتیم بچشمی روی گفت بجه
گفتیم بی توشه میردی گفت بل در میان ما نیز جاعلی باشند
که بی توشه راه روند گفتیم تو کل حجت گفت از حق دیدن و از
حق شنیدن و از حق فرا گرفتن و از این خواص دایم سوزنی و در
و معارضی و در کون با خود داشتی و از خود جدا کردی از وی پرسیدم
که تو از نه دینا اعضا که در هر ازک این چیز نامی کنی
مانند این چیز تو کل باطل میسند زیرا که حق تعالی فرموده
بر ما داده که اینها البته محتاج باشد بخیرای چنین اگر جامه دین

شود سوزن و رشتنه نباشد طورت وی بداند و از وی در دست
نباشد و اگر که گویا نباشد چون محتاج و مونس و مانند ساخت پس
هر آن چیزی که لابد باشد جایز باشد نگاه داشتن آن **برایم** گفته است
که خضری سال را نه توکل می سپردم و بر روز بیاز از میشدم و کار
میگردم و خرج و درویشان میسپردم و بیشتر آب ان میخرادم
آورده اند که یکی از مشایخ راه توکل میسپرد و چهارده نوبت راه
حج پای را نه رفته بود و روزی جاری در پای وی نکت نقد کرد که هر دو
کند با خود گفت که من را نه توکل میسپردم و سه قدم در بادیه نهضت
را از قدم پیران کم بعد از آن خار را در پای را کرد و برفت **آورده اند**
که توکل حجت گفت آن درجه ایست که من هنوز ندانم چنانچه رسیدم بهم
چگونه در آن سخن گویم که سب که متوکل می باید که چون طفل شیرخواره
باشد که را از جزیستان باورند اند متوکل باید که خبر بد را با حق
را نه اند **آورده اند** که خضری از مشایخ در بادیه میرفت و در پیش فانی
خضری اوید که میرفت شتاب کرد تا با وی رسید زنی دید که آتش شرف
عصای در دست گرفته بود و مشایخ پنداشت که وی خسته شده است

بعد از کسر لاف



دست در جیب خود کرد و بیت ارم چون آورد و بد و داد و
گفت ساحتی منبر کن تا قافله بتو رسد و چهار پای بکرایه بستان و
سوار شو تا حاشه تنوی و است چون قافله فرو تو آید پیش من ای
تا خبری بدهم زن قول کنده دست و در هوا کرد و روزی چند و از آن
و گفت ای شیخ اگر تو از این جیب فراموشی که من از حق فراموشی
برو که محتاج ز تو نیستیم **برایم** گفته است که در راه شام جوانی
به هم سخت نیکو گفت و میخواست که در صحبت تو باشم پس کس خود را
اعتیاف کرد و ام گفت تو کس خودی من هم کس خودم با تو اعتیاف
است و که چهار روز جزیی خودم بعد از آن فتوحی رسید گفتیم بیا با هم
گفت من نیت کرده ام که بی واسطه جزیی خودم کفتم ای جوان سخن بزرگ
بر کرده گفت ای ایلیم تا من ای بکن که نقاد و بنیاست تو از کس
و توکل از کس **آورده اند** که توکل گفت که داشتی و استوار شو تا بکنی
در خزینه خداوند است و ما میباشیم از آنچه در خزینه مخلوقات و گفته اند
توکل گفت که دل از طرب روزی فارغ کن **آورده اند** که یوزی در
بادیه نشسته شد و کرسنه تافتی آواز داد که مان منجاری با تویت

گفت

گفت قوت معده روزی دیگر باید بود و کرسنه نشسته **شکایت** کنی
از مشایخ طریقت بر سپیل خنجره توکل قدم در بادیه نهاد و
بی زاد و راه در صحبت فانی احرام حج بیت اهداست و روی
باجه و دوست بخانه آورد و چون این خیال در خیره او گذشت این اندیشه
در ساحت سینه او گذر کرد و مردی بود در پهلوی او نشسته و توبه جمل
بندی در پیش خود نهاده و گفته بود که تو کس را می گفتی خرم کس
گفت زاده و راه تو کس است گفت توکل بر حق کرده ام و پرستگار
وی قدم در راه نهاده ام گفت ای چهارده تو کلان می بری که از حق توکل
غفلت کرده چه گاه که بی زاد و راه روی با دیه خضری در صحبت فانی
در راه هر متوکل و صاحب ثروت که ترا میسند طعم آب بند تو
وزاد و نمید پس این توکل نباشد توکل آنست که چنان روی که
کس در بند تو نبوده و دل تو در بند کس آن مرد گفت بکن که درین توبه
من حجت نگاه کرد و توبه بر از سر سگدازید گفت بخانه سال است
تا باین توبه بسنگ ریزه این با دیه را بدم توکل می سپردم و من
در توبه کرده ام تا ناظران کمالی بنده که مکر در توبه توشه دارم و می

ول در سبب من نیست هر که در توکل بکمال باشد قوت او از توان
و توکل باشد و قوت او از دست غایت و توکل **آورد** که وقتی
امیر عادل سبکترین در پیش بود و از یکی از این که دین بدی شستند
و منست آن حدیث این بود که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم
فرمود هر که مرا از حضرت عونت فرمان برانگیخت که در
وینا آرام بگیرد که ترا از برای آن آفریده ام که بر نماز شب تو طاعت
نمایی که حضرت سرمدان در آنست و از مخلوقان طبع مدار که بدست
ایشان هیچ نیست و بر من توکل کن که بارگشت تو بن جوهر بود و چون
امیر عادل این سخنان از او شنید قبول کرد و بنای کارهای خود را
نهاد و منیر روزی از آن دانست تا آنکه که سلطان محمود در
رسید او را اینزد یک آن عالم خستاد و سلطان محمود نیز این
حدیث از وی مستعمل کرد و معتقدی خود ساخت تا آن روز که با جان
تو گشتان مصلحت خواست تنها در پنج نیم شب بر خاست و آن کیم
طبیعی یافت باب سر و غسل کرد و آتش بر ف می بارید و با وجود برود
چو آتش از آب سرد غسل کرد و سر سجده نهاد و تا روز بجا مشغول بود

اورا گفت که فردا کارزار می یابیداشت خود را از توبه دار
گفت شب هر کاری بایک کرد که فردا کارزار باشد و بدست منق
نیت و بر سر سجده می بود تا روز شد و فرض نماز بگذارد و خودی
سوی آسمان کرد و گفت اهل آرد و درین اند که هر کس که بندگان را بهتر
خواهد بود بصورت ده چون از این مناجات فارغ شد بر مرکب
اقبال سوار شد و در کوکبه بصورت رفت و نیمی عظیم و بصورتی شگرف
حاصل آمد تا عفت مدار معلوم شود که هر که بر حدای توکل گشت بود
مهم و محط نکرار **دیت** هر که بصورت زورش خواهر و منور شود
و بر چنگین بود از فضیلت و مسرور شود **دیت** هر که در شب کلان توکل باشد
خارج احداث زمان از قیاس و روش **دیت** آورد و مانند که وقتی غنی
از تجار در کشتی نشسته بودند و آن کشتی بمعاونت باد بر روی
آب می رفت ناگاه آواز ناگهی آمد که گیت که مراد هر از درم
و در نا اورا چیزی آموزم که در وقت نزول ملا و توکل ملک است
گیر او کرد در ممالک و مقام بدرقه او شود یکی از اهل کشتی
ده هزار دینار نقد داشت و پیروی از آن پنج جری دیگر داشت

گفت من به هم آواز آمد که در دیار اندازان برده ز در دریا
آنکه خطاب آمد که هر که در و رطایفی افقی یا در غمرات بلندی غرق
کردی این آیت را بخوان **لَقَدْ تَقِيَّ اللَّهَ لَعَلَّكَ تَفْجُرُ فِيهِ سُبْحَانَ**
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ**
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ**
که در وقت غرق خود در میانج کردی آن مرد از سترس کمال و بغیر تنگ
گفت از قایم این کجارت و رنج باز گانی نویسم و یقین من
و ثبوتی تمام دارد که غم آن بن خواهر رسید چون روز پسند رفتند
روزی ناگاه با خوف برآمد و در پله اورا انتظار آورد و شکی
نباشت و اهل آن کشتی غرق شدند و آن جوهره بر کتبه پاره ماند که
از نور و صبح و زبانه این میر رسید و گاه از حرکات باد آتش زرق
گیران می شد تا آخر آدمی فضل کرد کار آن بخاره را باخته پاره پاره
رسید از دریا برآمد و گردان جزیره طواف میکرد که ناگاه در
میان جزیره قهری دید عالی و دغری را آن نفر شسته آب دریا
طواف از رخ زیبای امسیر گفت و نوش لب شیرین او خورد و دل چهره

اندر افت رفت و بران دختر سلام کرد و دختر او را بخیر و جمعی جواب
سلام باز داد و از حال وی پرسید گفت من دختر باز گانی تویم
از بصره و پدر من بی من نخواستی بود و بر من خرافت من خبر نخواستی
که بهر هر که رفتی مرا با خود بردی تا وقتی بغیرم خود را بیاوردی آنکه
و آخر که خبر و علما را بدیدی بصره رسید و در کشتی نشستم
و چون به من مرصع رسیدیم با مخالف از کمن خجسته بر خاست
و کشتی را فرار ماند و به شراع و بادبان را از شعله ماند و از ارتفاع اهل
کشتی جدا غرق شدند و من بر کتبه پاره بدین جزیره افتادم و دو
هفت که هر هفت سال من هر یار باید و لباس منش بازی میکند
و بکلمه و ملاک من از بجه میدارد و آثار قضا و حوائط که از خود من
است قدرت قادر نیست و الماس صدف شگفت ندارد و در هم چنان
ناصفه است و بی منقاص هر دی از فضل بکار رت از شعله نهاد
من بر نمی توانم داشت و امر و زور وقت اکنون اوست اگر بگوشت روی
بصلاح نزدیکتر باشد که نباید ترا بملک کند در آشنای حال با دی از
روی دریا بر خاست گفت ای ملک آن شیطان رسید آن جوان گفت من

و چه بسا که در شکر و حقیقت شکر که بهشت شکر است که نامانی خدایی
نکست و وقت اورا آلت محبت سازنی در حق من و عا که **بشکر** گفت
که شکر آن باشد که تو دهنده محبت را به منی نه نعمت را و نظر باینکه کنی که ترا
نعمت داده است **و می گویند** علیه السلام مناجات کرد و گفت بار خدا ایام
صغری را به قدرت خود خلق کردی و انواع نعمت و لطف و رحمتی در حق خود
او جلایه بشکر آن تو است که از وقت ای موسی او شکر کن بدان که از
که و است که آن همه از من است **آوردند** که دو شیخ با هم دوستی میکردند یکی
از ایشان به بختی در زندان گردید او کسی را دوست خود در دستاورد که حال
من چنین است جواب باز فرستاد که شکر کن که بر تر ازین پیش تو نیاید
دیگر روزی به حبس بروی زنده باز کنی در دستاورد ما جواب فرستاد
که شکر کن که بر تر ازین می تواند بود او در غیبت شد و گفت بر تر ازین
چه تواند بود و گفت را برتری را بر زندان آورد و در محاسن شیخ شد باز
پیش آن شیخ فرستاد همان جواب گفت شیخ ناسیبا گفت حکم شکر که یکی
که بر پای کبر است یکسر بر پای شیخ شدند و حال آنکه آن کبر علت شکر داشت
پس هر دو بخت بقضای حاجت می بایست رفت شیخ با وی ناچار می بایست رفت

۱۱۳

و بر سر وی ایستاد تا او فارغ شود کس بدوست خود فرستاد که حال
چنین است باز جواب گفت که شکر خدا کن اینها محبت شکر است
که بر تر ازین پیش نیاید گفت تا کی بهر کس و بای ازین برتر باشد
که پیش من آمده است آن شیخ خود درخواست و زندان آمد و او گفت
راست می گوی اما ناسیبا کن و شکر بجای آن که بر تر ازین پیش
نیاید او در غیبت شد و گفت بر تر ازین چه باشد دوست می گفت که بر
ازین آنکه غرض این بندگی که بر پای است اگر حکم شود که آن زندان که بیان
این کبر است بر بیان تو نیست نه چنانکه او ساکنی و چیزی نیست بر دوست
گفت که شکر گفت ایان بکار که چون وی زنده بر بیان نداری انگاه
او ای شکر بجای آورد تا روز دیگر خلاص یافت **آوردند** که شخصی بخت
سختی را به ششتری آمد و گفت ای شیخ در وی بمان من آمد و جمله قیاس
و اسباب خانه من بهر شیخ جواب داد که شکر کن که نه در دستهای
بود که در خانه دل تو آید و قیاس ایان تو بر دو نعمت تو بهر تو بر دو
آوردند که بر هر خصوصی از اعضای منی آدم شکر می و اجابت چنان
شکر و شنائی چشم آنت که هر کسی که ببیند پوسته و نایب کند و شکر

۱۱۴

شکر ای کس که شکر آنت که هر عیبی باز پیشند **آوردند** که چهار حضرت که
البتة فایده نذیری چهار چیز مشهور است باکران کردن و نعمت بکسی و اولی
که شکر کند و تخم در زمین مژده افکند و در غایت پیش آفتاب نهادن
این چهار چیز بی محال فایده نذیری **آوردند** که امیر المومنین حسن مجتبی
ع علیهما السلام و گفت خدا یا امر نعمت و رحمت دادی و شکر
آن نکردم و نعمت را از من باز نشدنی و محنت و درد دادی و هر
نکردم و زیاده نکردی خدا یا اقرار بر کردم تو می کنم و از کرمان بخرم
نیاید **آوردند** که یکی از مشایخ بیکایی میرفت بری دید محنت و زحمت
از حال وی پرسید بگوید که حال من آن بود که در حالت جوانی
زنی را دوست می داشتم و او نیز من دوست بود و قضای حق او
را بمن داد و در آنت که بیکدیگر رسیدیم گفتیم بر چه میباش شکر حق او را
کنیم که ما را بیکدیگر رسانید و هدیه ما را بکیم چون شد دوم بود آن
که دوم و حال داشت سال است تا بیکدیگر می باشیم و هر شب بنی کنیم
حکایت کعب الجبار می گوید که وقتی در کوههای شام می رفتم که تا وقت
گفت گفتیم ساعتی بمنزلی زوال کنم تا وقت که مرا بکشند و نگاه کردم مردی

۱۱۵

را دیدم که دوست و دو پای و دو چشم نبود و با حق مناجات
میکرد و میگفت سجای آورد و مرا عجب آمد که نعمت که یکی را که دو
دست و دو پای و دو چشم نبود و کسی را بر روی که در پیش و درین
ویرانه افتاده و هیچ خدمتکار نباشد شکر گفت بی گناه و نزدیک
او فرستادم سلام کردم هر جواب داد که نعمت چه نعمت عزای را در حق
تو که آنرا شکر می کنی محنت ظاهر باری بسیار دراری چون این بگویم
بلکه بر من زود و گفت و در پیش از من ای بطلال بی کار که اتم نعمت است
بزرگتر از این که عذای تو باین کرده است که هر چه آلت محبت است
از من باز ستانیده و چشم را ستانیده تا نادیده می بینیم و دستم
تا ناگفته می گیرم و پلیم ستانده است که تا جانی نماید رفت زودم دلم
داداده است تا او را دلم و او را غم و او را اغم و او را پرستم و هر دو
حق گزار آنت که زبان او بکند میگوید و حق را دوستی بود
حکایت آورده اند که در آن وقت که نادرشاه آل برکت بر
اندرخت و سرای ایانش را ویران کرد و فرمود که هر کس درختی را نشاند
بر زبان را اند از خلعت حیات محروم ماند **راوی میگوید** که روزی بعضی مردان

۱۱۶

سایندند که بگریست که هر شب که می بود و در میان اطفال اسرا
شان می نمود و برانجام می نشستند و مضاف ایشان سیکه می نمودن اگر نشدند
می اینهمان تا درون پیر خشتاد چون به انقضای رسیدند خادمی بر
آنکه پادشاه گریه آورد و بنهاد و بعد از آن بگری آمد و بران گریست
تشت و بجا می بگریست بعد از آن اوصاف و محامد یک زبان
آمد و ایشان را دعای بسیار کرد چون خواست که باز کرد و آنجا
در کین بودند برون آمدند و او را بگریستند و گفتند که امر است تا
باید که کار بر می گرفت و بهیچان بقضاء الله داعی که هر شب بگری
را بسیار کند اگر شالطین کنند و مرا اجازت بگریستند که بگریست
که نویسم و در زمان را و در این کتب شمارا نویسی حاصل آید گفتند
بوثاق خود و خیریت اما اگر در حقیقت نامه خوانی نوشت بجهال و در اینجا
پیر در حال محال نشست و وقت نامه نوشت و بسلام خود داد و بگریست
بارون آمدن چون نظر بدارون بروی افتاد بگریست بروی زد که بگریست
خود را از خط من این استی که بگریستی که از خط ما نیست نموده اند
شاید بکوی و در اطفال اسرای ایشان بنیستنی و محامد ایشان زبان



بانی

می را این همین ساعت بفرمایم که بهیچان بگریستند چون آب بر خاک
ریزند و دست را بیاورند و بپایان بگریستند و گفت این می اینم که بگریست
خط امیر در آمد و ام و از این در طویل خراج امیر مراد نامه آمد که
اجازت باشد یک سخن بفرماید امیر رسالت پس از آن بگریست و بگریست
تسلیم و رضا جاده باشد پس شرف اجازت بران بگریست و بگریست
امیر بگریست و نمود که هر استند من میفرماید و شقی بخوانند و آید و اجداد
من از اکابر دمشق بوده اند و از اتفاقات عجیب بگریستند و بگریست
دولت من بشام بگریستند و بگریستند چون بگریستند و بگریستند از غافلان
آوردند و در طایفه و کثافت عالم گشتم از هیچ جانب فرجی نماند و بگریست
و شقی لغایت رسید به بند آمد و اولاد و اطفال خود را در بگریست
بشام و از آنجا بگریستند و بگریستند که ایامی تا اجازت بگریستند
مر می نمود چون در میان باز از رسیدم جمعی را دیدم که از اکابر و بگریست
بودند و جمعی را بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
تمام می فرستند با خود گفتیم که بگریستند و بگریستند و بگریستند
امکان میسر نبود و خود را طیفی بگریستند و در میان ایشان آمد و رو بگریست



بانی

تا بدو سراسری عالی رسیدم پرده دار پرده بگریستند باز گفتند ما
که ما این نشان اطفال در میان کبابی گریستند و بگریستند و بگریستند
من نیز در فرستادم کس مرا من بگریستند و بگریستند و بگریستند
و فرستاد و او را بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
چیت گفت این فضل بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
و موجب این صحبت بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
پیش هر یک طبق نری می نهادند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
بناهای صیاح و صفت را بود که هر که آن قباله و آن صیاح و صفت را
در اینجا بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
که بر گردم خلاصی باید و مرا بخواند من تبر سیدم و بگریستند و بگریستند
خود بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
و من بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
بازستان چون بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
در میان این جماعت غریب سنایی حال خود را باز گوی من احوال خود را

بانی

بانی

بانی

بانی

بانی

اول تا آخر باز گفتند چون احوال بی بگریستند و بگریستند و بگریستند
گفتند این ساعت بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
آنها می بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
دار که ما سبب تو بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
و فرمود و ما بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
آن شب و آن روز مرا بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
سجده ضایع اند گفت هر که در خانه خدا بگریستند و بگریستند
چون روز دیگر تا شیر مرغ صادق بگریستند و بگریستند و بگریستند
ما گفت و آن با تاج خود بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
و خادمی با من روان گردیدم خواستم که بگریستند و بگریستند
بجای بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
تو درین سرانید چون ایشان را دیدم بگریستند و بگریستند و بگریستند
که وقت بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند
و فرمودند که ما بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند و بگریستند

بانی

و غذای رسته که بسیار کردم بعد از آن پوسیده در حق الطاف
میسوزد و از زلفت او سبب و احکام بسیار خیزد ام یک لطف از
الطاف او در حق من این بوده است که تو بر داشت و اگر من شکر گفتم
ایشان بدعا نکردم بجز آن نعمت منوب کردم او این کیفیت و قطرات
جرات از دیده ام بر روان میشد چون او این حکایت تمام کرد امیر فرمود
که هزار دینار زر سرخ آورده اند و اشالی اعلا کش بپوشند به چون این
بشارت بشنید حضرت کرد و گفت بندگان را که این نعمت را
که امیر سرخ نایم از رکات بر ملک است و هر انعامی که بخواهد در انعام
کنند حقیقت را بگویند بر او را این نعمت خود نمیدانند و نادانند
آفرینش از صفات انعام خود نمیدانند پس بر عاقل است که
چون نام یک نعمتی بگویند تا از خود بپوشند بستاند دعای خدای بی بهره
نکرد و آنچه خدای تعالی بپوشد و بپوشد دید از انعام نارون از شنیده
در آن بود که نعمت آل ربک را بشکر و عاقل کرد و ایشان را بخشند عید
عجایز است واجب داشت ناممکر کرد و که شکر گفت و سبب گفت
در جرات و سبب حصول زیادت کرامات است چنانکه گفته اند **شکر**
مکلف

شکر گفت بسی به از نعمت آن یک شکر بود و آن **شکایت**
آورد و اندک بخشی از سفران بر سبب خوار بگذشت آب بسیار دید که
از وی میرفت عجب داشت که از این کوچک این عذاب است **شکر**
حق تعالی آن شکر را با وی بخشند آورد و گفت ای پسر خدا این عذاب
که از من جدا می شود که بهر دست که می کشم از انگاه که شنیده ام که
خداوند تبارک و تعالی فرموده است که در روز قیامت من و سبب کلام
خواهم کرد من از ترس می گویم آن پسر دعا کرد و حاجت ای شکر
را امان دهد و می آید آن شکر که آن شکر را امان داد و از آن روز
آن پسر وقتی دیگر بر آن شکر بگذشت دید که همان آب از وی میرفت
از وی بر سبب که آن یافته از آتش و در روز قیامت سبب جواب
داد که آن شکر که پیش از این سبب کردم بجهت خوف و درج بودی
که که این زمان می کشم بجهت شکر که از آن و این معانی گفته اند که شکر
بر او نوع است از شکر گفت و شکر و شکر گفت نیز بر دو نوع است
نعمت ظاهر است مثل حیات و سلامتی و محبت بر من و یاقین
تال و جاه و زن و فرزند و غیر آن و شکر که از این نعمت است که زبان

است مانند جوی که بر طاعت حق تعالی در محبت او و بجز طاعت
چون نفس عقل و روح و قوی شکر و غیر آن و شکر بجهت است و شکر
هر یک از اینها است با یکدیگر از برای آن آورده در انعام طاعت است
معصیت و مخالفت و دوام صدق و اخلاص و مراقبت و ممانعت این و شکر
نعمت نیز بر دو نوع است شکر نعمت و توفیق عبودیت که از انصاف کرم است
و از الطاف ربوبیت او و شکر و توفیق آن که از انعام طاعت است و
بند او بود که و شکر و توفیق و لا یکنون و او ای این شکر فانی است
و این حال یکی وجود و شکر و واجب الوجود و گفته اند که ادای شکر نعمت
بر روی شکر است از گذر روز و حکایت آن که توفیق و توفیق
طاعت و توفیق هالک بر این قدر شکر که او توان کرد آن **شکر** می نامند
زاد از شکر دوست که شکر می نامند که در خود دوست و شکر گفتم
وین سه خیر است بر کثرت سرخ و این از خلق و شفقت خلق و این را که
آنچه توانی بر خلق و شکر عاقبت و تبارک خیر است اول آنکه طاعت
از برای دنیا کنی از برای انگاه که از دنیا می گوی که دانستی از حق بلکه را می بینی
بکفایت و عاقبت و اگر دنیا طلبی بجهت امور آخرت عاقبت است دوم آنکه

مشغول باشد و ایم طاعت و عبادت **شکر** عبادت است و شکر
عبادت و طاعت کلام الله را از تمام اوقات خود و اندک شکر
عشقی نیز بهر جهت اول آنکه بر مسلمان و عیال خود و توفیق بسیار
در تمام احوال و در این طاعت و عاقبت و سبب کردن بر آن و پیش طلبیدن
سبب هم می خوش داشتن با دوست و دشمن و توفیق صادق و صادق و شکر
از حضرت حق تعالی سبب بهر جهت از عاقبت نیت شمار او عاقبت
خیر است در این صیغه و زرق و زرق و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت
و حساب کثیر و دخول اجتهاد و انجات من الله و انظر الى الملك الجباری
و بنا و اوقات و حضرت حق تعالی شکر و روزی فرخ و دل نایع و طاعت
جامع و علم نافع و عمل مقبول و حساب و شمار آسان و دور آمدن و شکر
و امان یافتن از دوزخ و نظر کردن در وضع ملک جبار و اوستی لقمان
لایزال و مال یابنی العاقبت العاقبت العاقبت العاقبت العاقبت العاقبت
حکیم و عاقبت کرد پس خود را که ای سپهر از عاقبت طلب که
چیز بهتر از عاقبت نیت و جمع کرده ام از برای تو که عاقبت چهار است
اول عاقبت نفس و **دوم** عاقبت دین **سوم** عاقبت دنیا **چهارم** عاقبت عاقبت

و شکر

شکر

و عاقبت نفس نیز برست اول جوارح سلامت اندر پنج دوام بر من مستقیم شد
از پنداری سیوا هم عقل ثابت را بداد آفت و عاقبت دین به خبرست اول
دینی که راه راست با او یار باشد دوام جمعی که تو فریق با او یار باشد
سیوا هم خدای که کعبه است با او یار باشد و عاقبت دنیا نیز برست اول
مطلق و اسع یعنی روزی فراخی پیشه دوام زن خیا طایب است سیوا هم
ایمن از دوست و دشمن غفرت و عاقبت آخرت نیز برست اول از پنداری
کنده دوام قبول طاعت سیوا هم دخول جنت پس بر هر یک انبیا و شریک
و احب است چنانکه نوشته شده و گفته اند که ادای شکر آفت که نفسی
که حق بر بند عطا فرمایند از اسحق و از نو و اسحق در میان
نیارود و از گرم بی نهایت حق اند چون نعمت را از جسم حق و اندر شکر
را گذارده باشد شکر که بر موی زبانی نباشد شکر که کلمت کویلی از
نهار یا شب به جمعه در میان گرم سخاوت و مکیات آن اگر انعم است
و حیاضات از عادت اشتراقت و گفته اند که نزدیک ارباب شرح و اجماع
حفل مقرر است که سر دفتر حکار هم اخلاق سخا و گرم است و عادت
بندی هم و منصوص حکام ربانی بعضی آن مطلق است چنانکه از اهل معرفت

و من یق الشیخ فلهنا و اولئک هم المفقون و رسول صل علیہ و آلہ و سلم
فرموده است که الشیخ لابد فی النار و لو کان فاسقا و الخلیل لابد فی النار
و لو کان عابدا علی بنی سخاوت کشنده در دوزخ زود و اگر چه فاسقا باشد
و خلیل در بخت زود و اگر چه عابدا باشد چنانکه اندیشم احرار جهان مبتدا
نیکوکارند حق توبه نیک و بد و زود نیک دارند با جو د و توبه نیک
بر دارند و از بخت نیک توبه انگارند **شیخ ابو سعید** که در شهر مصر
بود که در ویش از بابی حرمی کردی و صحبت ایشان از مردمان
صدمه رفتی و اسما کی از در ویش از فردی متولد شد بنزدیک
این مرد آمد و گفت مرا بچیزی حاجت که همان نور سیده است در
خانه چندانم آن مرد آنکس که سوال کردی توین رفتی شدی که چیزی
بر ادبی در ویش گفت که آن مرد مرا کورستان برد و بر سره خاک نشاند و گفت
خدای عز و جل بر تو رحمت کند که تا در حیات بودی مرا از انکار داد
فایز عید اشتی و هر که که تو رجوع کردی می غمزم ز رفتی آن غمزدیک هم داشت
آن را بدو نمرد و یک نهم بن داد و گفت این را از عیبت خود بکار بربوای
تو دادم میبهم که تا وقتی که تو بخ پای باز دهی آتش آن مرد متونی را بخواب

دیده گفت امروز زیارت ما دایم و هر چه کفایت می شود و لکن جواب
نترانم گفت که محبوس در آن خانه که اکنون بجا نه من و دو فرزند آن مردی که
که آتش را دینست آنجا که دید که در آنجا پانصد شش است برادرید
بر آن درویش رسانید که مادر او فرزند می آمده است روز دیگر شیخ
رفت و عمو را با فرزند آن متوفی گفت آن محل را بجا دیدند و زیارت
و پیش درویش بر قدم شیخ گفت جواب مرا حکم نیست این روز از آن
شمارت بر کرد و ایشان گفتند که پدر ما که مرده است سخاوتمند می کند ما که
زنده ایم مطلقا کیست این روا باشد شیخ آن زور را گرفت و نیزه و یک
روز درویش بر دو حال جواب باز گفت درویش نیم دیار در زیارت و
شیخ داد که این دوام است تو دانی بر کرد و درویشان ده که مرا حاجت
نیست پیش از این بوسیله یکدیگر من عجب شدم که از این هر سه قوم کلام
یکی نمی توانم که هم از سر آن بر جا ستند و در آن طعن نکردند **حکایت** شیخ
سیاهان گفته است که یکی از اعاظم دین بگذاشتند آه و ده هزار دینار
بودی بود نطعمی که بستره و زرار ابد آنجا ریخت و هر که سلام وی آید
او را است زرب دای تا آنجا که که نازش بیش نیست در هیچ نامه بود پیش

غاست تا سوار شود و در پیشی سوار گشت و او گرفت تا بنشیند و گشت
چهار و چهار بوی دو جلد خواهد که چری باقی مانده است آنرا **کره** که
پیر تا غم از گمان جهان بود آب از کوزه مغالین خوردی و بزوش
کنه نشستی ولیکن بوسه خوان نیکوین اوی و شاعران اهل ملی
هشتاد هزار درم فخر کردی و احسان و انعام بجای آوردی
که زبان بوصف آن نرسیدی و پیر بوی گفت که چه شود که آب تمام
شکافت حور حقی و خوش یلوان خود بهتر از این سازی گفت بن
حساب کرده ام هر سال بچاه هزار درم در سرخ خرچم این محل
من این دو ستر درم که زندگانی چنین کنم و این بچاه هزار درم
بچاه جان و هم تا ایام حیات من شاگویند و بعد از وفات من
و عاگنند که از زمین بکار آید و بس **حکایت** عبدالرحمن اودنی
گوید که شب عید در خانه بودم کسی در خانه من بگوشت پیرون آدمم
همسایه من بود و او مرد و در ویش بود و دختر آن داشت گفت ای
خواهر فردا عید است و ما پی بر کیم در حق ما طعنی کن تا فردا العیدی
صرف کنیم گفت بخانه در آدمم و عیال را بازار گفتم گفت شیت چندیم

خود صبر دارد و سبب ابرار فرموده او فرمود تا با جواد در من سید
 خود و حق و از جمیع پس صورت او را و فرموده داشت که در جواب فرمود
 که این شخص را با وکیل سبب بقدری بود که است محض کرم و در وقت
 او را برین داشته است که این مال مستور کند باین بکرت ارباب شخص
 سزاوارتر به خط او با و رسان و محبوس را اطلاق کرد آن و بدین یک
 مثل اعتقاد که در باب شطرنجی نمود این محبوس مطلق گشت و این بکرت
 از وی یادگار ماند تا عالمیان را اظهار کرد که نیکوئی هر کس ضایع نشود
حکایت صفی بر یک مسکوک که در حق فقر و فاقه من بغایت رسید
 نیکوئی منهای انجا میدلف و عروض فرود شد و دلم باقی
 نیاز فرود گشت و در خانه فرزند و پوریایی داشت که بر آنجا نشسته بود
 سطح فرمود آن بختی و پیش از بیانی بیج رک دیگر می یافت و از او سوال
 می نمودی چیزی که می یافت و روزی با او از پیشیدم که غیره اوج کس
 که مردی عالی است و کریم طبع و در لطافت و طرافت بد و ضل زدگی
 بیان من و وی سوابق الموالات مشکلم است گفت طریقی نامم که کرمیت
 او از این در خط من بایم بکرمیت او فرموده نشستم و دو بختی که چون فرمود

در این
 کتاب
 است

دی را خوش آید **پت** و در من شراب و بره و طبع خوش ای کان کرم
 چنانکه است است چون این بیت را بخواند ساخت گشت و بخانه
 من آمد و بر در سری نشسته بودم به پیش خدمت او باز آمدم و گفتم
 تو درین چه میجوای می بینی و مرا و من خانه تو بود نه خانه من که سر این
 از خدا عالی ترست و خانه من از ایشان بکرمیت بی نواز تر گشت
 اکنون آمده ام باز خوان گشت بفرمایم که هر چه باید از تو من بکرم
 تو گفت گشتند پس در آمد سری دید از من و او انی عالی در حال بود
 تا قاضی فرشت و سبب پیاورد و در شراب را و خوان سال و حاضر
 آمدند و مطعم و مشروب زیاد از قدر حاجت حاضر کردند و از نو
 و آنشب در خانه نشستام کرد و چون با او شد عذابی که در بختی
 در پیش من نبود و معذرت داشت و مرا و از شنیدم کرم و مرا
 گفت تو شاق نگاه دار تا بکسر از آن فرشت و او انی نفس و مطیع
 که آورده اند باز بنده که آن حریف تو کشیدم پس کار دار از این خانه
 و مرا در خانه آراسته بگذشت من بای آن حریف حساب کردم
 زیادت از حد هزار درم بر آمد و بدین نسبت در ناز و منت او تمام

زنگنه کانی خوش میگذرانیدم **حکایت** آورده اند که وقتی عمری را
 بنزد یک یکی از ملوک عجم آوردند و بیعت با سیاست به داشتند ملک
 فرمود تا او سیاست کشند یکی از خواص پیش خدمت ایستاد و
 ملک گفت چو کوئی با این جانی و چه باید کرد و خاکی با جرم و مقام بدی
 گفت اگر من پادشاه باشم بفرمایم تا او را بختی عقوبتی ملک
 گشت گفت چون من نویسم خدمت کرد او را تو گفتم در زمان محرم
 بگو که در بنواخت و تشریف داد و ملک عجم این لطف از پندید
 و بنواخت و بجز آن خود ندانده و فایده این حکایات آنست که ملک
 را به سیاست باید که اشارت خواص و ندانند که من بکرمیت
 ایشان عمل نظر الی است و آنچه گشتند و السلام الی بود و صلاح
 در آن باشد **حکایت** آورده اند در کتاب عنان الاحبار که در جواب
 یکی از ائمه مردی بودی که بپوشته می جزدی و بر بزرگی و سماع کرد
 و آن بزرگ به شب نیاز و طاعت مشغول بودی و خاطر مبارک او دایم
 زوی آرزو بودی بشی آواز او شنود از حال وی پرسید گشتند
 ی شب در باز بکرمیت او را مسلمان گرفته بپوش کرده اند آن بزرگ

فرمود که حق حسابی بزرگست و بزرگست و بزرگست
 آن سیاست شاعت کرد و او را در خلاص ساخت آن مرد
 بزرگوار رفت و گفت این لطف و کرم که تو در حق من کردی
 توقع بود تو که کردی که بعد از این کردی و بجزدی کردی و از لطف
 خود باز شد روزی دیگر آن بزرگ و ای را به یاد از وی شد
 و گفت که ترا ضایع نکردم و این از کمال لطف و بزرگی آن
 بود و از غایت لطف و کرم کامل و تواضع مغرور علم بسیار و در
 مرا و او بود و از غایت لطف و کرم این نوع تواضع و احسان بی
باب نوزدهم در بیان فضیلت رحمت و شفقت به آنکه رحمت
 و شفقت از خصال حمیده و مومن است بلکه رحمتی از ارکان ایمان
 و طرفی از احوال مسلمانان که تعظیم و تکریم و شفقت علی خلق الله
 و رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرموده الله الرحمن الرحیم
 ان رحمتی فی کل شیء رحمتی فی السماء رحمتی فی الارض رحمتی
 گشتند بر یکدیگر در زمین رحمت گشتند آنها که در آسمان رحمت گشتند
 ای اهل زمین بر یکدیگر رحمت گشتند بر شما اهل آسمان **آورده اند** که وقتی

بعد در حضرت غوث سادات مسکرو گفت ای کرم
چیز حرکت تو لغت نوم و کج فصلت بختی تو
طالب ربانی در رسید که تو فی کشتانی افغان شیب
بی در وقت که ما که آفتاب می تافت و از غارت
مانده می تافت بزغال از پیش تو رسید و تو را از روی رو
و رسید وید جانکه سافت در و قطع کردی و از کارهای عظیم
ن در روی رسیدی و او را در کار رفتی و گفتی ای مسکین چکار
او را بر کارهای تاهیه و مانده شدم بروی چرخ غنیمت کردی
را بره باز آوردی بدان رحمت که بدان چکار و مندی صاحب
سادم و مکر که است بر میان تو بستم **روایت** که در تاریخ
دل ناهیه که در مسکین بنده بود و یکسر است پیش داشت و در
بور بود و در روز پنجشنبه و شکار کردی روزی در
طوفان سوزناکه آید و یکدیگر دیدار بر اینک آهوا پیش او بیرون
و شکار کردی روزی در حاقیت آید و یکدیگر دیدار و دست پای
او دست و بر خاک زین است چون پاره راه بر اندام در آید که در

عقبت می آمد در وقت که از بهر بخت خود می آید با خود گفت مرا
چه آورد و را را را که و تا با ما در بر وقت چون ای مسکین
و از شب بخت حال با کمال حضرت رسول صلی الله علیه و آله
در خواب دید که او را گفت ای مسکین بدان مر
که کردی در حق آن چساره و دانسته در حضرت
یافتی و تو پادشاه اول الامر خواهی بود باید که باند
شفقت بجای آری تا ملک و دولت بر تو مانده باشد
از انوقت باز بایست نظار تمام بروی بکار آورد و آنکه
سبب آن به هفت و کامرانی گشت **کلیات** آورد
بود و در روی کردی و روزی و مال از این نوع بدست
شبی نامتی در دل آورد علی الصبح نزد یک شیخ
او تو به کرد و روزگار بعلاج و عافیت بگذرد این چون
و حقیقی بی غیره و در خان اولی برگ مانده و بهر روز او را
که مایه اینچنین غم تو به شکستن کرد و بهر شیخ آمد و گفت
شیخ من متنگ آمده ام و اهل و عیال من برک معاش غارت

بگو

۱۷۵

کار خود باز خواهم رفت شیخ گفت اگر غم تو به شکستن
یک دینیت من بکار دار گفت زمان بردارم گفت و وقت گشت
کار که کسی رست و شفقت بجای آورد و از بهر چرخ می بزم کن آن
ن بهر این دینیت قبول کرد و بماند آمد و سبب کار خود وقت
بگشت و گشت مر و عیار چادر آن زن برداشت و بیادار
و بهر وقت و سلاح خرد و بمیان یاد آن عیار رفت یاران
آن شاد شدند که او مردی قوی و دلیر بود و در آن حال
سوس عیار آن خبر آورد که کار وانی عظیم می آید و بیادار
بسیارند و مال بجز در این عیار آن کین که در حین آن که کار وانی
رسید و کار وانیان جمله بهریت رفتند و در آن در وقت
شان روانه شدند و بخت گس از کار وانی العمل آورد و بعضی
و دستیک کردند و سوال ایشان را چندی تاراج بردند و مقتدا
کار وانی را بگرفتند و گفتند که زنده نباید که بشت و آن مرد را که
با حیات او میخیزان مال بسیار بود بدان عیان تاراج دادند که بخت
لغت من تو به کردم که چرخ کنم و بخت من عیار آن گفتند که هر که راه

بگو

زنی کند او را از ستاکی و بی باکی چاره بود این مرد را
مرد را بخت هم مرا حمت مال ندانند رخاست و متبع در
و باز کارکن را از راه دور ترزا دو خواست که او را
گفت آفرین ای بچه چرخ می کشی رحمتی کن و شفقتی بجای آورد
و حیت بهر خود یاد آمد گفت ای خواهر اگر چه جماعت یار
انکار کنند من ترا که ششم از این موضع تا بشهر حیار
برو و جان سلامت ببر مرد باز کار کن لغت اکنون در
کردی و منت جان در میان آمد و میان ما دوستی نماید
و من هر که دوستی این حق فراموش نکنم بدانکه مرا اعلان
و بشهر من بخت و من مردی متوکل و لغت بسیار
اگر وقتی نیز یک سن آید حق تو بکار آمد و تا اخذ است
بجای آورم و بدانکه درین کار واقف حرکت بسیار بود
خزیده و خسته ام اگر ترا هیچ ندانند بخت من تا آن در از کار
و بهند که آن مال ترا پس است آن مرد عیار بهر باز کار از کار
و یکدیگر آید و سیدند و مرد باز کار کن رفت عیار بهر نیز یک یار

۱۷۶

بهر بر زمین زد و اظهار ندامت کرد و یاران گفتند مست
تو بیشتر بهیم عبادت گفت من از این دل هیچ نخواهم بر خاست
در آن گوش را که خواهم نشان داد و بود بگرفت و گفت من
مانده ام ساعتی بر خیزم نشستم و بقیل بر انداخته اند که از پیش
آن غایب شد فرود آمد و آن خویله را از پیش چاه فرو
و مقدار دو من جواهر نفس در آنجا بود با خود گفت این را حلال
در صواب است که این را پیش باز گمان بر من شاید از وجه حلال
من تکلفی کند و عرض بگردد بود و آن مرد از یاران
است و بشهر آمد و بخانه باز گمان رفت و بار **حکایت** و گفت ترا
حق من لطف بسیار است و منت چند که ای هر چه ترا باید بگوید
آنچه حکم کنی من قبول است پس تابیب عیال باز گمان گفت بداند
بهر حال مال بسیار داد است و من لب حرم غالباً مقصد سفر
روم اتفاقاً تو و یاران بر ما حرم کردید اگر هست یاری از یاران
نوی افتادم هر آنکه گشته شدی و این جمله مال من را و از آنجا
در این صفت و پشیمانی هیچ حاصل نبودی اکنون چون بسبب شفت

تو خدای تعالی مرا جان داد و من حق نفیست حیات می شناسم
و از سر مال خواجهی بر خاستم و این را بعد بخت شدم تا بنظر این
پیر امن آن کار کردی و دینار چند دیگرش بداد و مرگ گرفت و
نکاح خود باز آمد نیز یک اهل عیال خود و بنیت شیخ مال پیدا
بپشتن آمد و تا بخت حقیقی شد **حکایت** مردی بود که او را این
جایب گفتند در روزگار سلطان محمود عالم بود که او را بود و
خلق آزار و دانی در بد کرداری و بطالت بسر برد و او آنکار
از آن توبه کرد و از سر نه بدیها بر خاست و حضرت القدر را گمان
خست و در و غیرت و صدقات بسیار پیش گرفت و عزم سفر قیام کرد
روزی در میان سکی از دو و سه بدگر گین افتاده و ملاطفتی او را
در نیجه و از سر پنج چاره گشتن پیش گفت این هم با تو است و آنرا
خداست پس نه تنها که با تو بود و گفت برو و دان درستی یا در
خداست کارمان و آب بیاورد و دست بوی نشان و آب بدو
تا میر بخورد آنکه رسد در کردن او که در خدا متکا ر از خود نموده
را در نیمه برد و بدست خود و بخن بدان سگ مالیده و آن خدا متکا

را گفت و آنم که تو از من بهتر نه هر روز خواهم که دوبار روغن زمین
سگ مالی و با باد او شبانگاه در میان و آب دادن بغیر تقایب
چون دانی را آمد سگ بوی را آورد و وقت گرفت و بر در خانه
خاوضه سمند و از آنجا دوری رفت بعد از مدتی بر گشت و رفت
یکی از نوکران او را بخواب دید که در پشت می خورید از وی
پرسید که این که بخونی بچه عمل یافتی گفت چون مرا در خاک نهادند
و نه شده عذاب در آمد و قصد من کرد دل بر عذاب بود به بنهادم پس
نسیم و حمت نوزید و یکی از ملائکه را دیدم که در آمد و گفت از وی
دور شو که او سگی و زخمت اما او را در کاسی کردیم تا عذاب
به آید که حمت باز نماند **حکایت** آوچه اند که در
روزگار پیشین در مصر عیال را بگرفتند و به پیش والی مصر آوردند
والی پرسید که این تباها که میگویند شاکر دایه اعزاز نموند
و گفتند مجرمیم و گناه کار والی فرمود که بنویسد سعادت و
بنویسد پیش ایشان تا هر یکی یکی بر سینه هر چه بر آید بدست هر کس مالو
همان عمل کنند و بر یک رفته نوشتند قتل و بر یکی نوشتند حمت و بر یکی

در در

نوشته اند اخراج و بدیشان گفتند تا بگرفتند آنکه بنام او قتل کرد
آهی بر کشید و بگریست آنکه بنام او اخراج بود پرسید که چرا می
گری گفت مادری دارم و مرا بغایت دوست میداد چون این
واقع شد بشو بغایت غمگین شدم و بدلی او میگیرم آن یک گفت
سهل باشد تو رفقه اخراج من بر دار و رفقه قتل خود بدین
چون میان ایشان بچه که گفتند و الی گفت که چه بگویند بهر صفت
که در دان بر یکدیگر شفت و انیاز میکنند و جان بهم می کشند و الی چون
این بشنید گفت کاشی که اینها به شفت کنند و الی آنکه تارشان
شفت بایم پس هر یک بشنیدیم و از سر کنه ایشان در کشیدیم
چون در دلف این حال شد هر یک در آن افعال شت خود توبه کردند
و از جرم صحت گشتند و این بگریست شفت بود که از حق هم کردند
حکایت آوردند اند که طایفه را از فرمان پیش حجاج آوردند و یک
یکان را سیاحت می کردند و او در آن جاعت می گریست و زانو
می گریست و قطرات جرات از دماغ او می دید یکی از حواریان گفت
ایمیر ایضا و این که سبب جعت اگر گریستن امراست این سیاحت

چراست مجاز گفت بد آنکه بقای بنی آدم در این بی آلودست
انصاحب دولتی را سیاست باید با شفقت مزج که بزرگان گفته اند
که باو شد میرست و عاریا جوارح و عفا و چنان اتفاق افتد
که وقتی از بهر بقای دیگر اعضا او را از اعضا جدا کنند و سر بران
عذر بگیرند تا بقیامت مانده و نباشد که روزگار گردند و است
و زمانه نگذرد و در میان این معادمت چیزی رخاست و گفت ای امیر
اگر با بختن است ایمر مستوجب عقوبت تو بگو مستوجب رحمت شدی و اگر
ماندگار دانی ایمر شدیم تو حکیم و اگر کم گنج شدی مجاز را خشنام
و فرمود تا بند را باری به رزق نهند و هر را بطریق او آزاد کرد
و گفت اگر این سخن در اول میگفتی جلد را از آدمی بگویم و بتو
می بخشیدم که سیاست بی عفو و رحمت عالم را خراب میکند و علم
و عفو و شفقت بی سیاست چهره ملک بی آب گرداند **سیاست**
هر شی را که هر دو باشد جمع **یا** در شب حادثات باشد شمع **حکایت**
آورده اند که چون صفیقم بر عم خود فلان قاضی شد گفت من بسیار
گرا بیت میدارم که مردمان از بهر پنج زره ملک عاریتی عم خود دارند

[illegible]

سید که بنی شاهی را تشیاء تاب و توین جعفر بن حمزه مقتدی
عالم محمد مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم یکی از اصحاب کرام علم الفقه و الاخلاق
بود و همان دوست امانی در شت بکلی و مسک بدین واسطه
مرد و احوال حال بود این درد را با طبیب خان که حضرت محمد مصطفی
بنگفت آنحضرت و نمود که آنچیز را که میویم چنان کن مرد گفت ننما
و طعم آنحضرت گفت با او بگوئی و دعوی کن و در آنجا بخیز و او را بگوئی
تا در ما کند و چون در خانه در آیم و آن زمان که بزور و در هم چم در
لگا کنند آن عزیز بجا نهد آمد و لطیف و مدارا گفت ای خان آن
تمام یار آن پیغمبر صلعم را بجا نهد و بوضیافت برده اند و می بزند و حال
آنکه این سخن ما در سب تکلف نیست و هیچ نیگو باشد که گفت دم او
در خانه مانده آن را بآوردن حضرت را نمی شد و فکر دعوت
کرد چون دعوت ساختند حضرت با جمعی یار آن در خانه می آمدند
آن مرد گفت ای خان آن در پس سطح در آئی و بدین حسن زنان ننگه
خوابند آن زن بآمد و در ایشان نگرست دید که بر سر هر یک طلقی
سر پوشیده و مخمر باند چون دعوت نمودند و دعای رکعتی

و چون می رفتند باز آن زن در ایشان نگاه کرد و فریاد آورد
و بیفتاد و از حال خود برفت چون بحال خود باز آمد که سوال کرد
که ترا چه شد زن گفت چون ایشان در آمد بر سر هر یک طاق
بود بلبه پوشش و چون بزنی می رفتند شغال جوان و سخنان
دیدم که بفرمان ایشان می رفتند من از بیم آنها خود را فریادم و فریادم
آن مرد این احوال را به یاد و کسرت خود صدم نمود و ارادت آن طایفه
بمسخر پوشش که بیدرد در وقت آمدن مایه یاران مابرات روزی
خود را که می آورد و در وقت بیرون رفتن آن شوکها و فرسوها
کنایان شام بود که بیرون بر دند چون آن مرد و این شید شام و بخانه
باز آمد و این حال را باز آن چنان که در زنش دامن شد و ترک بخت
کرد و او را هم همان میخو آنده یوسف علی السلام را از آن محسن خوانند
که هرگز آن تنها بخورد و می و با هر جسم بغیر از صلوات الله علیها
و بر پشیدند که ای پدر بزرگوار خدا ای آتش ترا نبوت داد و بانیست
خلف خلت این کچه عمل بود و ابراهیم خود که سه چرخ که دهم اول آنکه
هرگز علم روزی منسه و انخو از دم دوم آنکه هرگز آن تنها بخورد و دم

آنکه چون مراد و کار پیش آمدی از کار و دنیا و آخرت کار آخرت را کار
ایشان بر گیریم و سیدمان بخیر آن را مملکت که بود با نبوت و پیشکش و دیگر
هم بواسطه مخافت و دوستی نهان بود و حضرت شاه مردان را بدو
و بخاوت نام نهاده شد و حاکم را با وجود شرک و بخاوت نام نهاده
گشت که اقیانوس نام قیامت نام او در مجال و معانی عارفان و عاشقان
بر می آید و در **تجربیات** از حضرت حمید مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم
که هیچ مؤمنی که معانی بوی آید مگر آنکه با درویشی خود آید چون او را
بنابزه دینی را دان کند و بشفقت در وی ننگد الا که ضلالتی
اندک او را بآتش و از جحیم گرانده و بخیری دیگر از قدره ارباب
و رسول بکین منقولات که چون همان بختی کسی آید پیش از رسیدن
وی بجهنم روز خدای تعالی بر آن خانه فرشته و نشسته بصورت مرصعیه
تا بر در آن خانه بایستد و مردم آن خانه را نداند که چنانکه اهل آسمان
باشند چون کسی جواب نداده ساعتی دیگر میگردند آنکه ندانند و دیگر که
چنانکه اهل آسمان و زمین باشند مگر آویسان چون کسی واقف نشود
چهره سید السلام را رسیده الهیستی جواب و دیگر که چه خواهی از اهل این

خانه که بدین حق تهرمه ایه بشارت داد این فرستاد که همانی که بعد از چهل روز
دیگر بخانه ایشان خواهد آمد ایک روزی آن همان را آورد و او هم
در بركات آن در خانه ایشان ماند چهل سال دیگر حسب میل گوید از آن
بمن باز ده و تو باز کرد و دو بعبارت خویش شغول باش پس از آن بچرخ
سپاراد و خواند که در محبت که چرخ میل گوید آن فرشته که آن آن خطبه
که در مسقار داری گوید این برات آرد ای اهل این خانه هست از
آتش و زنجیر میل گوید این هم بمن ده فرشته که در آفرینند و ده
تا مکر از هر کدام الکلیتین را که بر اهل این خانه کنایه نویسنده و او هم که
آن همان بخانه ایشان باشد **و عاظم این حمزه گوید** که بنزدیک امیرالمومنین
در آمدیم حکایت گفتیم با امیر چرا بیا گفت چون که گویم که محبت است
که همان بخانه ما نیاورد است مگر خدا ای تهرمه ما نخواستند هست **گفته اند**
که هیچ چیز در خانه داری بهتر از آن نیست که چون همان برسد آنچه
حال میسر شود پیش آرد و انتظار دهند و ترک تکلف کنند **نیز**
در باره میعان تکلف میزنیت **در** نیک و بدش نیز تکلف میزنیت
همان چو رسید آنچه داری **بفرست** پیش آرسب ترک که توقع میزنیت

حکایت علی بن شام مردی با مروت و مهربان و دوست بود
و از سعادت و نعم و زکی مستقر بادشاه را برین داشت که احدی را
بعد از آن که علی ابن شام حاجت خود را بآید میبایست که نزد مأمون بنایم
و امتحان کنیم تا بعد از او در مروت بیدار آید همچنان که نزد مأمون بنایم
و بعد از الوهاب و جمعی که پیشگاه میبایست او آمدند علی ابن شام
چون دید که امیر بونا حق او آورد در پیش او و در خدمت کرد و گفت
ماننداری کرده ایم و چیزی از آن باقی نمانده که حاضر را شاید ولایت
بندهگان بآید امیر گفت تخطیف شتر ولایت آنچه حاضر است بآید او
علی ابن شام را می بود که از نزد ملوک او در مطبخ اومی بختند که پیوسته
دیک در بار بودی و حلو و اسفند و هرگاه که حاجت بودی بی تو گفت
چاو دزدی و دیگر عادت مطبخیان او آن بودی که پیوسته دیکها
در بار بودی بعضی بخت و بعضی نیم بختند چون همان در رسیدی
در حال بخت کردنی و در هیچ وقت و ساعت مطبخ او از طعام خالی
نماند و بی بس لغز نمود تا هر چه بخت می شد می آورد و بعد از الوهاب از
مطبخیان سبب امتحان مغز استخوان طلبید و آورد و دیک را بخور و بآید

مستقیم و کمران را برین داشت که مغز استخوان می طلبدند و می خورد
و بعضی مزاج علی ابن شام را می داشت که اگر کوبد که مغز تفت
یرا بر باند نه بر اثر شتر و کاه و کوفد که می یافت می گفت مغز
می فرستاد اما آخر یک چهاره مانده بود که به به هزار دینار خریداره
بود بعضی هیچ چاره نداشتند و استخوانهای او را همچو شانه
و پیش آورده و پشت بزرگشند علی ابن شام بر بعضی ازین که کوفد
چندین مغز از یک آورده گفت تا کوفد می یافتیم می کشیم و مغزی
مشتادم و چون کوفد نماند حانه که به هزار دینار خریداره بود
بگفت علی ابن شام گفت تحت نیکو کرده و اگر جوین کرده بودی ترا
ادب کرده ای اکنون با تو احسان کنم ترا و هزار دینار فرمودم
که بپزند و بدین بکروست نام او در زمره اسخیا برآمد و بر و صحنی
روزگار یادگار باشد **تجاریات** آورده اند که یک روز بهیشتی شکار
بود در پی شکار می تاخت ناگاه بچینه ای رسیده و کرسنه
شده بود و روزی بگفت که مرگم شد گفت ای عجمانی همان خواهی گفت
اگر بچینه است قانع باشی و عجب نیکویی گفت خواهش گفت برو و آنچه

ت باور باره ما ست داشت باور دو بخور و نه گفت این است
و دیگر خبرت کوزه شراب همت پیش آورد و قدحی بر کرد
و قدحی دیگر بر کرد و بامیر داد امیر در کشید انگاه ایوانی
را می شناسی ایوانی گفت نه امیر گفت از خواص امیر المؤمنین علی
شاید و با باشد چون قدحی دیگر بخور و گفت مرا می شناسی
گفت نه گفت من از جمله سپهسالاران امیر المؤمنین علی
شراب از پیش بر گرفت و بیکو نهاد امیر گفت چه میکنی گفت و نهاد
قدح اول بخور که گفتی از خاصان امیر المؤمنین چون قدح و ام
ی گفتی از سپهسالاران امیر المؤمنین اگر قدح سوم بخوری
خلافت کنی اگر قدح چهارم را بخوری دعوی نبوت کنی و بگوید
محمد رسول الله و در ششکان در آیت و مرا رحمت و بیدار
نخن بسیار بخندید بعد از ساعتی ششم و شکر رسید نه امیر ایوانی
ریف ناخ و انعام و افر فرمود **حکایت** یکی از روزان خوب
بد که وقتی در بادیه می رفتم بقبیل زول کر در حال مردی پیش
در غایت شجاعت و نهایت سخاوت چون مرا نگاه برد بخت شتر

بکشت گفتیم برین حاجت بخور و گفت تا عده و دست من آنست که همان
گرفت ماده شتر که نه به هم و چون گوشت تازه پیش او نهادم بخندان
چند روز که آنجا بودم هر روز شتری میکشت من فرست طلبیدم و گوشت
شتر را و در اندامم و بر اندامم چون در اجنبی شتر را بکشت
و سر را من میگرفت و تیر در کمان نهاد و گفت سوار می آید بخندان
خفته است این تیر بر دم سوار خواهد زد و پس و یکدیگر را بکشت
گفت خوش دار که این تیر بر سینه تست گفتیم الله احدی شتر را را
تو باز که استم دست از شتر بردار گفت نه از من تا تو شتر را را بکشت
خود بری که آورد پس شتر را را بر اندام و بیکدیگر بخور و بکشت
مرا گفت چه خبر ترا بران داشت که این دلیری کردی گفت ما رفت و دیگر
دیدم که تو مرا مراست میکنی و هر روزی بخت شتری میکشتی گفتیم
مرا از مروت کاری بر نیاید شتر را را بکشت تا خواص مرا حاصل شود
گفت چنین است تو مان و ملک هم خورد و و حق مان و ملک در میان
بخت شتر اختیار کن من بخت شتر اختیار کردم و بر اندام و او را
مرا گفت **حکایت** اگر جسم است مردی جان ایوانی و کربان است لسان بخت

۱۳۳

حکایت آورده اند که ابراهیم علیه السلام در میان
واری استی بود است و عادت او این بود که تا همان رسید
طعام بخورد و وقتی یک شبانه روز بکشت و هیچ طعام نداد
بجوارفت بری دید که می آید پرسید که تو گیتی و از کجایی
حال خود گفت ابراهیم را اسلام گشت که مرید است از زور سلطان
و بت پرست ابراهیم گفت در ربع اگر سلطان بودی ساعتی بکشت
بر ملک میز دیم بر از و در که شت حبس کنی و در رسید که ای
ابراهم هفت سال است که این بر شتر است و بت پرست
میجانی و زرقی او کم نکرد و ایم یک روز که چاشت او حواله بخت
سبب بکاشی طعام از و باز داشتی ابراهیم را عجب آوردن
شد و او را باز بخور گفت رد اول چه بود و قبول آنچه ابراهیم
عقاب حضرت باز گفت بکشت خلاف کردن خنضری ای از حضرت
دو باشد اسلام بخور و از جمله بزرگان دین گشت **حکایت**
حاجج بن یوسف اگر چه مردی ناکس ظالم بوده است اما در زمان
دوان و خزان کشیدن کسی با وی مقاومت نکردی آورده اند که در

حکایت

حکایت

هر موهنی که است که گاه ساختی هر که بودی از زمین بخت بایستی
که بر سر خوان او حاضر شدی و اگر بخت می نمودی عتاب کردی روی
بر منظری نشسته بود و در سر ابرو دودی کرده بود و نه بخور و
تا خداوند سر پرده را حاضر کرد نه اورا گفت چرا در وقت خود و
کردی و طعم بختی چون در مطبخ مایه بخت شما طعام می پزند گفت
یا بعد در خانه جاری داشتیم از بخت او مزه می ساختیم جلج
اطنار بخور و گفت ببینید که هرگز و نه که چار آن را بکار آید نه
کنشید و مطبخیان و نه تا در مطبخ بسازند و باهل حاجت و دست
اگر کسی بخوردی داشته باشد بکار برد و این از کمال مروت بود **حکایت**
آورده اند که وقتی سلطان محمود لشکر فرستاد بود بهای رسید
و دهایی پیشا بورازش که جدا اند که رسد شد مردی که شتی آب
میداد اورا گفت ای روستایی چه مان و داری که بمن دهی گفت
ای امیر من و ارم نه از برای تو از برای سلطان گفت با و میکنی
از آن مان و دوسه تایی بمن ده گفت با و تو میکنی که مرا میکنی
که بی هیچ حقی مان به سلطان دانست که در نمیکرد کاروی از میان

حکایت
حکایت
حکایت

حکایت
حکایت
حکایت

۱۳۴

باز کرد و گفت این بکیر و حسن نامان بدو و گفت بجان ملک
رو که تو او را توانی یافت که چون من از سر این کشت بروم تو
مرا یک توفانی یافت سلطان گفت این کار تو را بجای نمی آید
گفت هیچ از آن نیست که مرا بجای و دست از من بدار
سلطان خواست که برود و روستایی همان آواز او را گفت و بر
دست آید بوسه داد و گفت مرا سزاوارد که من با تو بمانم
سکیزم و او را فرود آورد و دید و مرا احیای شراب با جعفری
که بود بیاورد و برده شربت لب لعل کرد و آتش افروخت و یک
بیکر دو حکایات مضحک میگفت و سلطان را می خنداند ناگاه
شکر سلطان بر سید روستایی بدانت که سلطان است سر
پیش انداخت و بکار خویش مشغول شد چون سلطان طعام بخورد
روستایی گفت یا در عهد سلطان جهان را آسوده ام و این قدر
خدمت آنرا نشاید که کسی حکایات در مجازات آن طلب نماید
و اعادات بخود که بر میماند و روستایی سلطان را یافت
تخن او خوش آمد بعد از آن سلطان انتظاریت و روستایی

و در این میان درویشی باید و در پهلوی ایشان نشست آن درویش

نیاید سلطان جماعتی بود و حاشیای آنرا در آن وقت
بر رسیدند که تر سلطان رقی میمان بود و حال با مجلس
نیکو گفت سلطان را از دست آن مرد و بکس آن پس لغو و ناان
ده را بخزند و بر او لاد و او وقت کرد و بر سطرین بان نشست
حق و نفاق بکار می رسید **حکایت** او را دید که وقتی حضرت
خضره زیارت یکی از بزرگان آمده بود و با یکدیگر میسر می کردند
و در این میان درویشی باید و در پهلوی ایشان نشست آن درویش
مران درویش را گفت که تو چه کسی و چه عادت داری که در میان
ماد و آدمی و ما را از آمدن تو تشویش رسید گفت من در میان
شاخ بسیار بودم و خدمت بسیار کرده ام و کمترین آن بود
که در قصد کاسه نیم خورده ایشان بخورده ام حضرت خضره گفت اگر
کسی یک کاسه تو خورده بودی به از آن بودی که تو کاسه را بکس
لایسیده و پاک کرده باشی و در میان دم غلبه شد **حکایت** و در میان
سیکوی که حبشی با نام حسن و کجای حبشی رفتیم و در راه نشسته
کر شدند ناگاه نیمه گنده بدید آمد و پیر زنی در آن نیمه نشسته بود

بر روی سلام کرد و در زن در پیش و دید و جواب سلام باز داد و
اگر ام آنچه توانست بکرد و گفت دری داشت بسته که سفید است
و بیشتر از پیش ایشان آورد و گفت این شیر را بخورید و گفت
را بملک سید و از وی طلبام سازید چنان که در چون خویش رفتن
کرد و گفتند ما تفرشی ایچ چون باز کردیم نیز یک ماتی تا در حق تو
احسان کنیم این بخت و رفتند چون شب در آمد شوهرش از بیجا باز آمد
گوسفند را دید پیر زن احوال باز گفت مرد در خدمت شد و گفت آن بیجا
گوسفند و شتی آن نیز بفرستی و او که ایشان را نشانی زن گفت ایشان را
شما ختی باز گانی بودی نه میمان نیز بان آن کن بود که ظاهر می کنی که او
را نشناسد پس روز کاری بر نیامد که زن و مرد از خدمت فخر و فاقه
بدیده رفتند و مرد در آنجا نیز می رفت که وی و از آنجا قوتی حاصل کردی
آن پیر زن روزی در کوچه قتی و شاهزاده حسن بر در دولت برای تو نشسته
بود آن زن را بشناخت او را بخاند و گفت مرا می شناسی گفت نه ایمر
فکر مود که من آن خشمم که در آن صحرای ابریشم گوسفند معانداری کردی و او
نه از گوسفند و نه از درم بخشید و او را نیز یک لایر لوسین می شناسی

بر سید که بر او درم توجه ایستام فرمود و گفت نه از گوسفند و نه از درم
نیز همان قدر ایستام کرد و او را نیز یک لایر لوسین می شناسی و نه از گوسفند
حضرات توجه اگر ام نمود و گفت نه از درم و نه از گوسفند و نه از درم
گوسفند و نه از درم و نه از گوسفند و نه از درم و نه از گوسفند و نه از درم
تر از از دست ایشان نیاورید بشستم و مستفی میگردد آن زن با چپا
در غم و جهار نه از گوسفند باز گفت و بتمام خود باز کردید و پاس
بیرکت میمانی **حکایت** اصمعی که وقتی در بادیه می رفتیم باران
و هوا تاریک گشته بود من از دور آتشی دیدم از عادات سدا
عرب یکی آتش که در شمع آتش افروخته و آنرا آتشی خوانست
یعنی آتش میمانی که اگر کسی راه که کرده باشد بدین آتش بزند
و آید و او را همان آتشی کند و اسباب او بسیار سازد و او را
من برکت آن آتش روان شدم تا به آنجا رسیدم مردی
دیدم که بر سر توده یک ایستاده بود و در غلظت که آتش
کن که اسب لغایت ترصت با و گفت می دزد باشد که راه گذر
آتش میند و بدین طرف آید و اگر اسب میمانی من آنجا تو را

آورد و با منی صحت میسوزد چون این سخن بشنیدم در کرم آن مرد و بدیدم
 پیش آن مرد و سلام کردم آن عزیز جوایب سلام داد و مرا بگذاشت که هر دو
 اسباب میبایست میبارد و من سینه را روز در آنجا بودم هر روز در آن
 میبکشت و هرگز از من پیرسید که از کجای می آید و بگفت ای روی و قلم
 واری و چه حال و داری بعد از سه روز او را گفتم که من هرگز از تو گفتم که
 ندیده ام و نشنیده ام سه روز است که نزد یک تو آمده ام و هر روز در آن
 میبکشی با وجود آنکه بگویند که کشت مرا کفایت و هرگز در این ایام این
 پیرسید که تو از کجای می آید و بگفت ای روی و حال تو چیست و کی توانی
 او را این را بگفت بر زبان را **حکایت** اینست که من پیرسیدم همان
 تو که پیش من بودی و من تمام **حکایت** چون او رسید مال و من جان خود را
 چون او رفت چشم من را که بشد تمام **حکایت** او زرق خویش خود را در میان
 خود اسباب باشد و امر و نیک نام **حکایت** هم اصم می گوید که هم وقتی در آن
 میرفتم با او بی نزدی که در آن در پیش نهاد رسد جمعی از زنان
 و دخترانی پیش من رسیدند و هر جا گفتند و شتر مرا گفتند و مرا
 خود آورد و تا در آن قبیل بودم هر روز مرا خدمت میفرمودند

دو روز

چون من رخت کردم و شکر از کرم استم باور و چون بیشتر را بگویم
 و چون استم که بار کرم چکس مرا بباری ندانم و بگویم تنها عاقر
 شدم و در خانه ام آورد و در آن که گفتم که در آن وقت نزول حق
 من کرد و اکنون مرا جزو که استید و در آن بار من بگویم که در آن
 کوشه آورد و در آن که همان اوقات که با من و انداخت که من به صاحب
 بودیت من بگویم بعد از شنیدم که در رخت او باری من من از کرم آن
 جانت و از کار آن در شک جرات می نمودم و بعد از شنیدم که در آن
حکایت آورده اند که در آن وقت که عیب زاده عباس از من پیرسید
 میرفت تا مناسبت بود و با علامی که قاید او بود در میان را پیش
 باران گرفت بعد از علام را گفت نگر تا درین راه چون خانه پیر
 هست علام نگاه کرد خانه دید از آنجا رفت پیر شست بود و روزی
 کوشه آن خانه است بود و عیب زاده در آنجا سلام کرد و آن پیر جواب
 جواب داد و ایشان را در آنجا فرو آورد و در آنجا پیر شست
 بجای آورد و کار و بلبند زن آن مرد پیرسید که کار در آنجا چو چو کرد
 گفت ای زک را بگویم کشت و بریان کرد و پیش همان کشید و رفت

۱۳۷

حکایت

زندان می آید این که بگویم که غدا می آید از شیر است آن که بگویم
 چه بهتر از جوایب نیست پس کار دستد و بزرگ را بگفت و بریان
 کرد و پیش عیب زاده آورد و چون با او دست خواست که رواند شود
 غلام را گفت آن زن که دلدی پیاد و بدان پیرده غلام گفت دو سال
 که سفید بود و بی تمام است گفت زن نام بوی ده که جز این ز را جز نمی
 است و ایشان را در عالم بخوابان بزرگ چری دیگر بود و او را خواست
 پس غلام شکر گفت چهار پیر را در دنیا بود و بوقت بازگشت بخانه
 آن پیر نزول کردند و دیدند که آن پیر شتران و کوهستان بسیار
 جمع کرده بود و اسباب سعیت او منظم گشته و آن پیر همان ایلی
 و کرم او بود **حکایت** آورده اند که در سر طغان با دیدم می بود
 که او را کرم خوانند و او را عادت این بود که هر کس را می میمان
 طغان می خورد و هر که می میمانی او رفتی سه روز او را می میمانی
 کردی و اگر با او بودی یا افزارش دادی و باز کردی و این
 تا وقتی ایلی بودی او آمد آن کرم او را سه روز می میمانی کردی
 او بزرگوارم آنجا اقامت کرد و در روز آنجا ماند آن کرم

اولی

از وی طاعت گرفت بوی قفس نوشت که تو شنید که همان
 روز اول ز را باشد و روز دوم نقره باشد و روز سوم
 از ز را در چوب را مفعال و در تخم کاشته اگر نزد بگویم شادان
 وقت آن آمد که رخت پیری میمان چون قفس بخاند از اقامت
 پیشان کشت و عذر خواست و باز کشت و این حکایت در جهان شتر
 کشت **حکایت** آورده اند که در کرمان ملکی بود بغایت صاحب
 کرم و عادت او آن بود که هر که از بزرگان پیر آمدی سه روز میمان
 او بودی و نان او خوردی و قفسی لشکر عذ اللک و لک و لک و لک و لک
 و او طاعت اقامت نداشت و در حصار شد و هر روز جنگ بود
 از منج تا شام در غایت سختی چنانکه بسیار کشته شدند و چون شب
 در آمدی سفرهای طغان نیز یک و شش و شش و شش و شش و شش
 بعد از کفایت بودی و عیب زاده را این حال بسیار غریب نمود
 رسولی نیز یک و شش و شش و شش و شش و شش و شش و شش
 را می کشی و شب طغان شام میبدهی جواب فرستاد که جنگ کردن
 اغلب را جوایب می ایشان اگر چه خشم مند اما درین ولایت نیست

۱۳۸

پس منصور بگریست و مرا تشرف داد و بعد از آن کار نیک پیش گرفت
حکایت آورده اند که سیاهان بعد از آنکه در ایام سلطنت خود در
 و حواشی امور خود نگاه کرد و از آنوقت باز اندیشید و کسی را نزدیک
 ابو حازم فرستاد که او عالم و زاهد و روزگار بود و گفت از آنچه در
 روز میگذشتی مرا چیزی فرست ابو حازم باره سبوس در جانی کرد
 بنزدیک او فرستاد و گفت هر شیئی که از این سبوس یا بیا یا نیا
 و افطار بکنم سلطان آن بگریست و در دل دی اثری عظیم کرد
 و سه روز روزه داشت و هر شب بر آن افطار میکرد گفت شب
 سیوم با اهل خود جمع آمد عمر عبدالعزیز بسوی او ایستاد و در وجود
 آمد و یگانه جان گشت **حکایت** چون عمر عبدالعزیز بارت نشست
 سالم آمدی که زاهدترین روزگار بود و میان ایشان دوستی باقی
 بود بنزدیک او آمد عمر عبدالعزیز گفت از امارت من ترا شادی
 یا غم میدی گفت بخت مردمان شادی و بخت تو غم میدهد
 ده گفت طویل یا کوتاه گفت کوتاه آدم که پدرم خلق است
 یک خط از دست برد آمد گفت و عطف تمام گشت کوتاه گفتی و خوب رفتی

بخوان

بود از آن خود را از خطی مانده داشت **حکایت** آورده اند که
 حکیم پسر خود را بنده داد از آنکه یکی آن بود که زنبار را از خود باز
 مگوی و با جوان دوستی کن و از تو کسب و ام خود را چون لقمان معیار
 آخرت رفت پسرش خواست که این بنده را بیا زبانه کند و کوفتند مسکونی
 در حال بنده دوشی از زبانه آورده و در زیر بخت حفره میکند و آنرا
 در تنجای بنده کرد و زن را گفت مرا دشمنی بود و در حق من بسیار بدی
 میکردی و من بیاخت و او را بگشتم و درین جا دفن کردم زبانه را که
 از او پوشیده داری و بگویی و بسایگی او عوانی بود که دست
 سلطان کردی با وی طریق تو بود و دوستی پیش گفت و بر او
 را بفرستد یک خود خواندی و ابواب و حساب مساعدت سمور داد
 و هم در محفل او جمعی بود که خانه داشت و بجهت و کوشش قدری
 سیم حاصل کرده بود و در آن مسافرت و مسابقات کردی بپنهان
 در می بند از وی و ام کرد و در گوشه نهاد و باز در حضرت افکار
 کردن فریاد کرد و گفت ای قاتل در فعال و می خوانی زبانه را که
 را بناحق گشته و در خانه خود پنهان کرده اکنون بنده ای که مرا تیر کردی

۱۵۱

و امثال این کلمات بر زبان می راند و آوازه و کوشش می نمود
 رسید که از آن زمان پادشاه بود و او آدم مساعدت میزد در حال
 این معیار پادشاه رسانید بآنکه گفت بخشی باید که برود و او را باورد
 همان جوان گفت که این کار دست من روم و او را حاضر کنم بیاید
 و او را باستحقاق تمام از خانه بیرون آورد و حبس و مروت و
 دوستی و محبت و ملک و بیکسو نهاد و طر فاکفته اند که از اصفاف خلوت
 ناکس تر و در آن ملک ترا خوانست چنانکه عارف گوید **بیت**
 یکی در آن دهی بانی بدهری میفرست آن در و آن خانه کرد و جوان را که
 گفتی حدیث خدمت به تقوی از تو بگانه کرد و کرد و در دستش چون علف
 زهر کند چون شانه کرد و جوان را شک نشاید گفت زهراک که شک
 کرد نشود و بوانه کرد و و عزیزی دیگر فرموده است **حکایت** که جوان
 شک و شک خود نزدیک جوان کش برادر بود که با فرشته که او را
 آمان بود و آن که حاضر نبود و در راه که او را می برد نوکس جوان او
 برید در دامن او آویخت و گفت عرض من به آنکه چون ترا اقصا کن شد
 مال من ضایع خواهد گشت و دنایت و دنایت خود ظاهر میکرد و باستحقاق
 تمام داد

تمام او را نزد سلطان بردند و در حق نوکس و اسیر گفت اند
بیت که پسر زاده جوانا در گشت و پیش گیر که شاخ خشک و مرگ را بگذرد
 پسر زاده جوانا در گشت از نوکس که سراج جو پر گشت کند و ترا
 حاصل کلام جوان را بنحیست سلطان بر بند فرمود که او را باست که تو
 فرزند لقمان باشی و چون ریزی با حق از تو دور وجود آید گفت حاضر شد
 که من هر که خوان حاجت کنم خوان گفت در حق سبوس که پسر لقمان پادشاه
 گفت که بفرمان آنرا محبس حاضر گشته از آن موضع که زن نشان
 بر فتنه و بگاویدند جوانی دیدند حاضران بجز گشته نقاب جوان را
 بسته بر پیشانی او زدند چون سر جوان بگشت اندک کوفتند مسکونی
 دیدند سلطان از آن کیفیت احوال رسید پسر لقمان گفت پدر مرا
 وصیت فرموده بود که از خود باز نگوئی و با جوان دوستی نکنی
 و از تو کسب و ام خود را خواستم که بنده ای پدر بیا زبانه چون روز عطف
 او بر ملک امتحان آدم عیار صدق ظاهر گشت و معلوم شد که آنچه
 فرموده بود که را از او با زبانه مگوی و با جوان دوستی کن و از تو کسب
 خود را مخفی صدق بود هر کس که برین نصیحت و نوبت باند واجب کند که برین عمل

۱۵۲

حکایتی که در این کتاب است از آنکه
 حکیم پسر خود را بنده داد از آنکه یکی آن بود که زبانه را از خود باز
 مگوی و با جوان دوستی کن و از تو کسب و ام خود را چون لقمان معیار
 آخرت رفت پسرش خواست که این بنده را بیا زبانه کند و کوفتند مسکونی
 در حال بنده دوشی از زبانه آورده و در زیر بخت حفره میکند و آنرا
 در تنجای بنده کرد و زن را گفت مرا دشمنی بود و در حق من بسیار بدی
 میکردی و من بیاخت و او را بگشتم و درین جا دفن کردم زبانه را که
 از او پوشیده داری و بگویی و بسایگی او عوانی بود که دست
 سلطان کردی با وی طریق تو بود و دوستی پیش گفت و بر او
 را بفرستد یک خود خواندی و ابواب و حساب مساعدت سمور داد
 و هم در محفل او جمعی بود که خانه داشت و بجهت و کوشش قدری
 سیم حاصل کرده بود و در آن مسافرت و مسابقات کردی بپنهان
 در می بند از وی و ام کرد و در گوشه نهاد و باز در حضرت افکار
 کردن فریاد کرد و گفت ای قاتل در فعال و می خوانی زبانه را که
 را بناحق گشته و در خانه خود پنهان کرده اکنون بنده ای که مرا تیر کردی



نایب و مساعدت دنیا و زمین روزگار او کرد و **حکایت** کند که پادشاه
 بود از پادشاهان عجم بخت لشت و پنج شاهی بر سر نهاد و هر کس از
 معارف و حکما که بخت او می آمدند او را وعظ و نصیحت می میکردند
 در اشغالی آن حال یکی پیش او آمد پادشاه او را گفت مرا نصیحت کن
 حکیم بر زبان را اند که هر سری که او را فرود نیست چون چنان است که در وی
 آب نیست و هر جوانی که او را آب نیست همچون آب است که او را آب
 نیست و زنی که او را شرم نیست همچون طلاست که او را انگ نیست
 و هر عالمی که او را ورع نیست همچون بوستان است که او را گل خوش بوی
 و هر سطلانی که او را عدل نیست همچون بار است که او را باران نیست و
 هر پادشاهی که تقوی را اسباب خود سازد و حلم را اندیم خویش گرداند و
 ترس را از خود سازد و زردیگان خویش را راستی و نصیحت نماید
 رضوان خود شود و جایز بود پادشاه بفرموده این کلمات را بآب
 زرد نشاند و پیوسته در نظر خود داشتی و بنای ملک خود برین
 نهاد و از فوک عالم بر سر آمد **حکایت** آورد که اندک در روزگار او
 شیر و ان عادل و مردمانند و بر دربارگاه او بیست و یک تنی باز

فرمود که ای الله بخت معالی الامور و یقین معاند کتابی اعمال خیر در
 نظر محبت خداوند محض شریف دارد و افعال را یک و اقوال را خیر از غضب
 او خضر فراق و شک نیست که حال بعضی در آلات صید و قوت برادر
 شادک و مسافران با بازیکن نسبت ذرات نفس و کلمات است عاری
 ایشان از عذاب باشد و حکیم حکومت سلطنت باز در دست پادشاهان
 و در این باب سخن حب که گفته خواهد شد **حکایت** آورد که اندک سطلانی
 محمود در تمام سلطنت خود بدین شهر عزیز باطنی ساخت بغایت خرم
 جهانان از آن و در جفاست عدل می داشتند چون آن بنا تمام شد
 پدر خود را بکلیک کرد و از آن باغ بهمانی خواند و امیران را انکیف کرد
 عظیم کرد چنانکه پیش امیر سلطنت آن حکومت و ضیافت بلعین دولت
 کرده بود و صوفی نیافت و او را بر کمال است محبت گفت و در آشنای
 آن بر لفظی را اند که ای پسر بنایی که می آفرازی و نهالی که می نشانی
 تو می رسد اما پس از این شمال شکوئی در باغ و صحن و بنشان و
 ارباب هنر و تربیت کن و آب احسان و جویبار امید ایشان روان
 کن تا سایه دار و میوه دار گردند و فواید و تقوا عدل آن کافران

را بناید و مشال کرد و در میان آن دولت در خانه آن تو باقی ماند و کرد
 کسی بخت تمام نماند که آن حد شمار و آثار بخت علی بود **حکایت**
 بسا که خاک خود و دشمنان کرد که از دست بوی بر عباد کرد یعنی زبان و کسب
 خشت بر پای و یا بختی مانده دست بر جای **حکایت** آورد که اندک
 پادشاهی بازی داشت که درگاه و شکار و هر چه بطلار از حیوان
 بر آسمان آب شدی و در وقت صبح پرواز و هر که در جانش شکافی
 روزی این پادشاه بازی را در شکارگاه سرکش ده کرد بسیار از
 کرد و آقا الا که بختی افتاد و پیرزن او را بگرفت و هرگز باز
 ندیده بودند داشت که اگرانی حرکت از بسیاری بر است خدی
 از پیر او را کند و قدری بنده از پیش او ریخت باز دانه می خست
 که بسبب آنست که مقدار او کم شده است و حق بر گرفت و تقوا
 او را بکشد و گفت بخار را با این در آورده است ناخانی او
 قطع کرد چون باز را می یافتند سادها از بارگاه پادشاه بر آمد
 که هر که باز پادشاه را بگرفت آورد و چندین انعام و احسان در
 حق او با تمام رسد پیر زن چون این را بشنید باز در آبروشت

و پیش پادشاه آورد و پر کند و متقاریر آشفته و نامحسوس
 گفت هر که دست ما را آشفته نپسندد و درخت که از آن آشفته
 و سزای او این باشد ارباب بخت که گفت اندک پادشاه بر نشانی کرد
 که از هوای اقبال خیر و دهای دولت را صید کند چون در دست سلطان
 است آشفته در شکارگاه جهانگیری سیمرغ ملک عالم را صید کند و
 خلاص دولت را در جلوه گاه کامکاری دریم آورد و اگر بدست محکم
 نشین مقدار سلطنت جهان گیری و غلب سلطنت جهانگیری بر بند و
 و بال اقبال او دولتش گشند **حکایت** آورد که روزی از خلفا قرآن
 میخواندند بین آیت بسید که لیس ی ملک حضرت عبداللہ بن عمر بن الخطاب
 این آیت است و هر چه از خود بخون که خیر کرد و باز از ملک
 چون ملک در این آیت تا که در حاجب را بخواهد فرمان داد که بایر
 در هر چند دیگر می و تجس و تقص کنی و بپیشی که خیس ترین و حقیر ترین
 بعد از آنست که هرگز برفت و در طلب استقامت بجای آورد و حاضر
 یافت بر درگاهش و بران بر خاک افتد بود و کسی چند بر کرد و او
 حاجب گفت مانا در تمام جهان از این جنس بزرگ است که صحبت میکن حاضر

بجای آوردن **آورد** که هر که از مصلحت باشد و رایی ادب کند
اول از اهل ریب و رشک یعنی از بی عقیدان و از حجت ایشان غایت گزین
و دوم ترک این سمان کردن **سوم** حسن الادب نگاه داشتن اخلاص
طبی که گفت است مردمان در ادب سرگردانند و طبع اهل بیاد و طبع اهل بیاد
و طبع که حاصلند طبقه اهل دنیا پیشتر ادب ایشان در صفات و ملاحت
افسانه گفتن و سرودن و خواندن باشد طبقه اهل دین پیشتر ادب ایشان بر اخلاص
افسوس و ادب حوالج و حفظ حد و در ترک شهوت باشد و طبع عامان
پیشتر ادب ایشان در پاک کردن و مراعات سیر و دمای حد و حفظ است
و حسن ادیب باشد **و چهارم** که حق سبحانه و تعالی فرمود است که هر کس
که از او اطاعت اسماء صفات خود کرد از ادب و طهارت او گردانم و هر
کس که از حق تعالی در حق خود مصلحت کرد از عفت و بلا طاهر او گردانم و صحت
از ادب او بهر چه رسید بد گفت ای شیعی الطیر فانت از صحرای کز
یعنی چون که خدا در ادب او بفرستاد گفت جزایا رحمت گشته در زمین است
و گفت که خدا این رحمت کن و از ادب عی بریم تر خبر رسید بد که
یعنی خیر و طاهر عباد که قال ان کنت فکنت فکنت یعنی چون رویت شد

کمالی
کمالی

مقدار

خطاب کند یعنی که ای عیسی تو گفتی بخدا جان جهان که مرا و مادر مرا بخدای
فرستد که عیسی علیه السلام جواب داد و گوید اگر من این سخن گفته ام توست که
نگوید که گفته ام ادب کار فرمایید پس گویند جواب **چندین** **بند** اولی گفت
که روزی نماز حجب رفتم چون نماز من تمام شد مردی صالح به نزد من آمد
گفت یا شیخ شخصی صالح با من بیعتت تا بخانه من آید و با من بقیه بخورد
تا دل من خوش شود من در میان جماعت نگاه کردم در وی را دیدم از کز
و عتی روی ظاهر بود او را بخواه اندم و عظیم روی با این شخص نگاه او دادم
بقیه بخورد دل او شاد کن آن دو دیش با آن شخص نگاه او رفتم
در حال باز گردید و گفت یا شیخ آن درویش پیش از یک نفر بخورد و در
خاست و بهر آن آمد شیخ خند و نمود که مگر تو خبری گفت باشی که خاطر او بد
بشد گفت من هیچ نگفتم درین سخن بودند که در پیش آمد خند گفت ای شیخ
چرا تمام موافقت نکردی جواب داد و گفت یا شیخ اگر که بهر آن آدم
تا بهر آن هیچ بخورد و من بخواهم چون تو او را ندانی و او از تو
نگردد و با این شخص نگاه او رفتم و گویم که او در می گوید بخورد که این بقیه
دو ستر میدارم از او بهر آن درم چون بشنختم دانستم که او مردی بی ایمان

۱۵۷

و منی نذر و من ترک بقیه اگر چه چند گفت من نگفتم که مگر تو سخن گفتی
باشی که خاطر او بخندد باشد انشع گفت ای شیخ من تو به گروم و تو تقوا
میکنم او را با من بیعت تا مدتی خدای او کنم و دل من شاد شود و شیخ
بهرستاد و نگاه او دل او شاد گشت و شک نیست که ادب علم
چون از ادب اخلاص عاری باشد هیچ حال اندر دنیا که گفته اند اخلاص
خیر است ادب الله تعالی و اخلاص مودت و مذهب خود فضیلت علم
ظاهر کرد و درین باب حکایت چند گفته خواهد شد **حکایت** در
کتاب حکایات است که وقتی در مکه خدای باز هست که از آن است او
آید از جانی بود پیشتر از یکمین کن او را چون در مکه است و یکی در
در خدمت او بودند و از بقایای زلیله او بخوردند و حتی شیر صد گدا
و بکرات اشارت کرد که این را رحمت کن که آن کشت را رحمت
کرد و من پیش شیر نهاد و منی پیش رو با و یک قوت پیش خود نهاد
شیر چون آن سادات بدید سادات انکد است و بجز خود خاکه سر
کرک را پیش او انداخت پس رو با و گفت تو این را رحمت کن زو با
از روی رحمت از آن با تمام در پیش شیر نهاد و شیر را از آن ادب او

و منی

خوش آمد و گفت این رحمت است که آن شخص گفت از سر کرک که در پیش او افتاد
و این حکایت تمیز است هر چه عظامی عالم را که در افعال و اقوال و احوال
خود از دیگران عزت گشته و اخلاق دیگر از آن است و خود سازند و غافل
نیک که مگر نایک ناید از اخلاق خود سازند و آنچه دیگری در پیش سرگردان
نگردند تا سر و قدر نکار هم اخلاقی حصول ایشان کرد و مودت و مذهب
کردند **حکایت** آورده اند که روزی یکی از بزرگان بنظر یک شخص بود
و دو پسران او در مکتب بودند بد ایشان بی مکر است شخصی کسای نام علم
و مذهب ایشان بود بر عادت ناممکن بیرون رود و بر سران ملک بیرون
باز شد و غفلت در پیش روی نهادند سلطان که از او بهر آن ایشان
عجب در پیش پس زمانی که پیش نهادم را چسبید که گیت که در جهان
بزرگتر باشد گفت سلطان که خدا شکار او را زنده زکتر باشد گفت
غفلت که ده کسای باشد که پسران من بخت علم و فضل او را خدایند
چون کسای این سخن بشنید گفت ای امیر اگر تو و پسران تو مرا خدمت
کنند بخور اندکی بود از بهر آنکه حیات علم و فضل جاودانیت و اقبال
و دولت دنیای کند نه است و اعتبار بفضل و دانش است پس سلطان

۱۵۸

این سخن را از کسی بی قول کرد و انصاف بداد و تشریف علی فرمود
باب بیست و پنجم در اطاعت زید کانی تیر خرم و کنایه بیست و پنجم
آورد و اندک از اطراف رسولان بخت انوشیروان آمده بودند و
فریاد بوز جهنم ریزی انوشیروان خواست که او را بر سر انجا بکشد
و دراز روی سوال کرد که ای حکیم در جهان چه بهتر بود و چه کمتر که در
عالم چه چیز از سر نیز بهتر نیست گفت آن که هست گفت زن و مرگ
نیاز تو بیشتر و این چهل شد بداشت که حکیم آن سخن بگذاشت گفته است که
از روی سوال کرد که این چنین بود که گفتی گفت دلیل واضح بگویم که قول افتد
اگر زن نبود و چون تویی انوکیا بهم رسیدی و اگر مرگ نبود و چون تویی انوکیا
تو چون رسیدی و اگر نیاز نبود و چون تویی انوکیا تو چگونه آمدی انوکیا
بنایت فرمودند و او را تشریف نفاخ داد و وضعی آن حاضر عین کردند
حکیم بود از حکای عرب که او را سخن خواندند و او در حال دانش
و وفور حکمت بر سر آمده بود و لیکن او عهد کرده بود که زنی را در نکاح
آورد که در دانش معانی وی باشد چنانکه که در جهان یافت و چنین
مطلبی نمی یافت عین درخت دو کار بر می برد و تار وری در روی



انوشیروان

مردی با وی میخواست او گفت تو بر زنی باشی یا بر شوهر
گفت زنی امحق کسی که تویی من با رعایت خود بر می تاجم ترا چگونه دارم
شن خاموش شد پاره راه بر رفت گذشت زاری دیدند بنایت سخن
و خرم و خسته بسیار کشید سخن گفت آیا کسی اندک غلام این را بخورد
یا نه آن مرد گفت مگر تو بودی او نه است و نه بود و نه اندک چو نه بود و نه کشید
پس خاموش می بود تا بقتل رسیدند و از آن قتلگی و قاتل نافته بود
و جنازه او را بکوستان می بردند گفت این مرد باشد یا نه است
آن مرد گفت که سوگند خورم که از تو امحق تر و در جهان نیست یکی را بخواب
نماده اند و بکوستان می برند و تویی کوی که زنده هست یا مرده است
این کوی مرگ باری پیش از این تا تو سخن نگویم گفت کس طاعت این مرد را بدین
ندارم پس از آن بجا نه خود آمد و او را و خری بود در غایت عقل و دانایی
و نهایت طاعت و زبانی بدر بر رسید که مرگ تو که بود و چه نمانی کرد
پدرش گفت در راه مرگ حق تعالی صعب پیش آمد مرگی امحق با من مرگ باشد
و سخنان نامعقول میگفت و سوالهای برایش نمی رسید و خرقه گفت
چه می گفت گفت اول مرا گفت تو بر من می نشینی یا من بر تو نشستم و سخن

بیکت می رفتیم دیگر اگر بگفت زاری رسیدیم به خودم گفت چه گویی این کشت را
خورد و بشد یا نه دیگر اگر مرده را دید که بخورده می کشید گفت مرده است
یا نه و دختر گفت ای پدر من آن مرد شناختم که او عظیم عالم و دانای بود
و هر چه گفته است به نیت حکمت است این که گفته است تو بر من می نشینی یا من بر تو
اشارت یافت که تو حکایت میکنی یا من تاریخ راه که نشود و آنچه گفته است
که این گفت را خورد و از پادشاه اشارت یافت که شاید صاف این کشت
را خورده ای یا نه باشد و عرض خوانان او را انصاف کشید پس آن
این عذر ازین فرود خورده باشد و آنچه گفته است که این مرده است یا نه
اشارت یافت که آن مرد را فرود می شناسی باشد که بعد از روی نادانی
باشد یا بعد از باختری کرده باشد که نام او باقی ماند اگر است و عجبانی
والله عجبان مرده است که نام او نشان او نبود صواب است که
بروی و او را بسیار و وضیافت کمی و عذر خواهی و غیر این سخنان بی
گویی تا بچهل و حماقت تو حاصل نکند پس پدر دختر رفت و حکیم را و اتفاق
خود آورد و از وی عذر خواهی و غیر این سخنان باری گفت گفت
راه حاضر بنایت میوش بود اکنون باری که تهمت نامدانی که من بدان دقایق



انوشیروان

اطلاع داشته ام حکیم گفت نه این لایق طبع تو نیست باز باید گفت که
این سخنان از که امحق در ماند و گفت دختر می دارم در غایت فصاحت
و بلاغت و برادران جهان هستند و عقلا در برابر من آن هیچ شخص
شن چون این سخنان بشنید و خرد را از پدر بخورست و پدر بدان رضا
داد و حکیم آن دختر را بجهان نکاح خود آورد و مدتی از جمال وصال او
متعجبان رفت و هر دو موافق بودند در علم و یکسان و نعم و فرستادنی
مثل جایی زنند که یارم و دوستی موافق پیدا آید **حکایت** روزی یکی
برآمد در خدمت رای از ایرانیان مسند و ستان حکیم کسی می برد
در آشنای حکمت میگفت که مرد عالمی که می باید کرد تا زن کالی او
در ضمانت سلامت کند و اول باز در ستان خدمت و تواضع پیش باید کرد
و او ام شجاعان را بوجه موافق دلالت باید نمود تا از وفق آن نصیبی
بوی رسد سیوم زیر دستار از انعام خود نصیبی باید داد تا باقی بقیت
بوی بسیار مصلحتی این مقدمه است که وقتی در مرغزار می نشانی است
ناگاه جفته خوگی دید که سقط شده بود و افتاد و شالی بنایت گرسنه بود
اما اندیشید که شاید این طوطی شیر می باشد اگر من از آن بخورم و خورم

شیر مرا ملک کند بصواب آن نزدیکی که نیکو نگین و مکرر مایه راجع
خصیست یا نه ساعتی بر آمد شیری را دید از گوشه پشته شال شریف
و خدمت کرد و تو وضع نمود و نصیحت نمود بر که در شیر گفت اینجا هیچ طعم و قوتی
نست که تا و لکن شال گفت هر جا که رکاب دولت تو رسید از سنگ
طعم وید و از آسمان غذا بار داد و لیکن پادشاه را بهر طعم میل ننهاد بود
ایک اینجا خوشه سقط شده و اطمینان که تو پادشاه صباغی و از هر در شال و
نیشمالی و صیدی را که خود میل کنی بخوری شیر چون این فضل بشنود
گفت برو که آنرا بخوشیدم چون شیر از گدشت شال گفت نباید که این
حضمی دیگر باشد یعنی نباید که چون توقف نمود یوزی بدید آنرا شال
چون رفت و او را خدمت کرد یوز گفت چیزی باشد که تا و لکن شال
گفت اینجا خوک است که او را بهر صید کرده است و اینجا که بسته و مرا
نکه بان آن کرده است و اینک شیر اینجا است یوز چون بی شیر دید طعم
نکذاشت و جان سلامت ببرد و زمانی بر آمد یوز نزد در رسید شال او را
ضنیف دید گفت این چاره است با وی حلیت حاجت نیست و از حروت
نباشد که او را بخورم که آنم پس قدری از آن مردار پیش وی انداخت

باز

و او بران مشغول گشت و خود نامت آن را بران کار بند و از شیر
صند بر زبان یافت تا عاقلان را معلوم باشد که با هر یک که بخواهد
زنده گانی باید که در آن ماز سلطنت نصیب نمایند و علم سانش نصیب شد
حکایت مخفی دوم آورده اند که تفرید و تفری بود در نایت جلال است
کمال و در تالیق حکمت بر حکمای روزگار مقدم بود و در انواع فضایل
بر سوا از آن مردان این سابق و هر کس از اطراف حلقم او را اینجا حجت
او امتناع سینم و میکفت شوهرش کی باشد که در انواع علوم از آن
مزید باشد پس حلیت ساخت و قرار داد که هر کس که او را خطبه کند از دنیا
و هر کس که بر سر او جواب گوید هر ده سکه دیگر از جیب برساند
عاجز آید از جواب او را باشد و اگر در عاجز آید از جواب او که
و بجات خود مانع گردد و در سبب است و هر کس از حکمای روزگار و زکیا
و دانشمندان جهان می آمدند تا او را اینجا حجت خود را آوردند از جواب
سوالهای او فراموشی ماندند و گشتند می شد در آن روز
بود که اندک مایه شوقی داشت و آفرید کار عالم یک بزرگوار بود و او
بر این بر این تحصیل علوم و کسب فنر با داشت بود و بر این تحصیل علوم و کسب فنر

باز

نی نمود و در این آنجا از دنیا می داشت صرف کرد که بهر قدری رسید که در
انواع علوم کمال رسید و ماور و پدر او را از مال دنیا بی خبری چنانچه
پدر حال پنهانی خود با بهر تفرید کرد که پس گفت تفرید چه امر است که دیدیم
آن خود می آید و اکنون سبب است تفرید من علم بسیار حاصل کرده ام و از این
شهر کسی خبر من نمی داند و بصواب نزدیک است که نمایانم از هر کس
و از بهای آن سبب بخرم از ما از این شهر بشهر دیگر و بهی که سبب
و از آنجا و با می باشد پس خانه خود را بخرم و سبب بخرم بسیار
روی شهر را رسد و در فارس پادشاهی بود عاقل و با و لکن و غیره
من و اهل عیون و دانش را که مکرر و محترم داشتی چون آن جوان تفرید را رس
رسید از روی او بگفت آن پادشاه با ستاد و مدعی مظلوم و شایسته
بخواند پادشاه گفت ای جوان چه حاجت داری بگوی تا و آنرا چه داری
اشارت کن تا قانع کنم جوان گفت علمی دارم و لیکن کی میخواهم که علمم با
تو گردد که هر روز و در آن خدمت پادشاه بکنم و در آن طلب
محقق خود آورم اگر پادشاه حاجت مرا روا کند از کرم او عزیز بود
شنید گفت این حاجت بسیار است اما بهی خوشی بهیچم و اکتفا طلبی

باز

اینست که این غلام و لیکن در روزگاه عالم پناه تو باشد و نصیحت
قیام نیست پادشاه حاجت فرمود و اجازت داد تا بهی خوشی با و
و با کمال تفرید بود و در آن روز که پادشاه را در خدمت
پادشاه که داشت و روی بکباب روم آورده اند که بکشت تفرید دوم رسیده
و یوزی که فاضلترین و زیران بود فضایل و خدمت خود اظہار کرد و در
در تفرید تفرید او تو تفرید بود و حال او را در حضرت تفرید تفرید و تفرید
پس بکشت تفرید از پادشاه و گفت هر جا می که باید و من در دریا و
مکن شود تو به او بر خیزی و او را در تفرید این لایق ادب
خود نباشد پس گفت که در زیر املک کند و آشکارا تفرید نیست پس
رقه چنان نوشته بود داد و گفت میخواهم بروی و برست غلام عاقل
می و در کار وی نظر کنی و تفریدی که که در ام نام سبانی و زیر خوش
از خدمت پادشاه بیرون آمد و آن جوان را گفت پادشاه مرا و ز
انامی فرموده است من آزاد را در او ننهادم می باید که بروی و بکشت
و از آن قبل خود بزی و انگاه کار خطبه و تفرید و بکشت تفریدی جوان از
و زیر دست داشت و آن تفرید سبب و روی بر آید و دو سینه را و تفریدی

باز

مگر کس که با من بیایم من و با هم

بر روی غالب گشت بر سر جای رسیده و در او دو حسن نمود و ستار از سر
گرفت و در چادر انداخت و از آن آب برگرد آورد و با شکر و روغن
فرکانه خورد چون تغیر گشته دست راست بود و زشت پس بر چادر آبکش و
ببیند که چه حرف باطل شده است در آنجا دید نوشت است که آن نه
در سیاست گنده ای حسن و جان بشکر کرد که از آن بلا خلاص یافت و آنجا
باز گشت و نیزه یک و نیزه دو حال حکایت کرد و در آن پادشاه حاضر
شد و جوان را گفت موی کن که پادشاه از هر جهت تو عظم آن کرد و در آن
الهام سوال جواب سکه او آسان کرد و در دیگر سوال بصورتی حکایت
پادشاه آمد و قصه خود عوضه داشت قیصر گفت نیزه یک را بفرماید رفت
از غده جواب سوال و چون آمد الحاح ما بشکر از تو قیام نایم و از غده
عمره بر آن آسیم پس جواب عذر را فرمود که او را بدقت و در هر
بروند و صورت حال او بگفت و در هر پاره جان گشت و جوان را
گفت ای جوان چرا بر جان خود قسم میکنی و پایی از آن پیر و پانی می
گفت **جواب** ای دل بر زلف کج گشت چو کار کمانی نه که در صفت و با ما
و در لنگه فقر و فقر ما کن ز کمان و نه از آن جوانانی که بنویخته است

شاهی در این کتاب

شاهی در این کتاب

جوان گفت خوب گفتی و لیکن باز از آن که پایی در آن نهاده ایم از سر
نویست **جواب** در آنجا نیست اگر از سر سرده عاشق بود که از سر سرده
تا چپ از سر سرده بر سر سانی یکی آنکه سر تو دارد و از سر سرده جوان گفت
خج در آنجا و روی پیر چسباید و در حال سوال آغاز کرد و گفت
کتاب سوالها را جوابها را این نظم نوشت **جواب** ای پیر چسباید
که از پیر شود و نقصان نه و این خبر است که در آن نقصان باشد که در آن تو که
این رنجه خبر است **جواب** در آن نقصان ترا نقصان غم پیر باشد **جواب** ای پیر
بوده و قابل نقصان نبود **جواب** در آن که خبر است در آن نقصان **جواب** ای پیر
شود و از پیر و از پیر و عقل بگوید و این است جوانانی **جواب** ای پیر
عمر می کرد و کم **جواب** ای پیر از نقصان در آن جوان بود **جواب** ای پیر
در هر یک باره سوال کرد **جواب** ای پیر آن چه خبر است که از روی شود اندک
لیک با شربی وضع تغیر جای **جواب** ای پیر خبر است که بسیار از تو کم کرد و
و آنکه آن خبر باشد ز خبر جای **جواب** ای پیر آن ز منی است که یکبار بدو که بدی
آن یکی از ده افزون و در آن نقصان **جواب** ای پیر آن که در آن نقصان است که بی خبر
نیت گردانده او نیز نماند بر جاس **جواب** ای پیر آن چیست که منس و از تو کم کرد



و آن چیست که در هر دو را بنمود **جواب** ای پیر از حاصل آن خبر خبر ده تو هر از و
تا بخت در راحت بر تو بگشاید **جواب** ای پیر آن آینه باشد که بسیار دیدم او را
تا صورت نابوده بر کسی نماند **جواب** ای پیر آن چیست که بی خبر نماند از تو
و آن چه باشد که بیند و نماند از آن **جواب** ای پیر آن که گشت که یکبار از آن گشت
را عشق غمزه است در ساد از آن **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
بر یک یک که تراست شوقی **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
و آنچه بیند و نماند و کماند از آن **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
چون که بداند و نماند از آن **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
بهره بای تو از آن رقت **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
که بداند و نماند از آن **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
بود از خاک بخت آردمان **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
زنیای تو ای جان جهان **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
با موی که آن آسان **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
گوی جوان گفت سوال آن که جواب بشنوی و خبری از آن و خارج بخت که یکبار
نیت **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می

اندر سماع خوش سرانند از تو بقتض **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
بخت تنهای یکبار که از سر **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
اندر ساد او بوی مانده عاقدان **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
سوال ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
آید یکبار **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
نماند از **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
ماه و خوش شد است غار **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
شادمان حالی **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
جواب آوردی و لیکن این آسان بود و خاطر کسی **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
الگو **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
و اگر عاقدی تاج و از تو **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
بیاید گفت **جواب** ای پیر آن چیست که در ساد زنی که بر می
که او را چنانچه است و دیگر است که او را است چنانچه است و حاصل چنانچه است
یک است و چنانچه است و دیگر است که او را است چنانچه است و حاصل چنانچه است
او را و چنانچه است و دیگر است که او را است چنانچه است و حاصل چنانچه است

مایه کاد است و وی را چنان بستان باشد و آن کسی که او را نشسته
 چنان است مایه یکی باشد که او را نشسته بستان باشد و حاصل هر چند باشد
 حاضر آن چنین کردند و خضر گفت **والله** شریک که بنای آن شهر بر روی
 و در این شهر را خفت درست او پیش و دور از پس و دور از دور و آن
 شد که گشت و در پیران آن فقر دو جامه سست و جامی در پیر
 فقر نشسته و دو خلیفه در آن فقر و میرست و وزیر و ویرا و ویرا و
 و حاجب خبر اند که خبر معلوم میکنند و پادشاه می رساند و وزیر شاه
 مرد است کامل و طبع و گاه گاهی پادشاه را ویر میکند بر دی و خلیفه او
 باوشت باشد مرا بگوئی که آن شهر که است **جواب** آن شهر که پرسیدی
 آدمیت و آن دوستان هر دو پای او و آن در آن شهر است و
 پیش و دو گوش و ذهن و دو سوراخ بینی است و آن دو که نفس است سیدین
 اما دو گوش و بینی و پیری و ظاهر و باطن او است و جامه سست و خنجر
 و خلیفه او دست وی اند حاجب دی باشد و وزیر است امیر روح
 و اصحاب اجبار و گوش و بینی که آنچه بشنود بر دل رساند و بینی آنچه بوی رسد
 از شویات هم روح رساند چون این جواب گفت و خضر فرمود و حاضر آن

کردند **سوال** یک در خدمت یک سوار اقامت ماند و دست جوان گفت بر سر
که جواب نشنیدی گفت هر وی را رسد دوست بودند که نمایی یکدیگر دستا صفا
و وفا بودند این مرد نزدیک دوست آمد و گفت مرا بشناسا حاجتی باشد
و امید دارم که وفا کنی دید ایشان گفتند که حاجت ترا بگویند و وفا کنیم که بگویند
و ارم از بهر تو داریم تو اشارت کن تا ما وفا کنیم تو در کوی نامداران
بسیاریم آن مرد گفت سلطان مرا بدرگاه خود میخواند می ترسم که قتلش را
میخواهند که شبانم سوخت کنند ما را بشناسا دوست است سفارشی باشد
یکی از آن مرد دوست گفت هر حاجتی که داشتی اینجا او بگویم و بدر بخانیا بگویم
برگ آن سفر دارم دیگری گفت حتما بدر سرای سلطان با تو فرمایم
و لیکن اندون سرایانم سیوا هم ایشان گفت که دوست بر سری و برادر
هر وی تو اند ایشان و من برادر محض دوست حقیقی توام که با تو محبت
سلطان روم و ترا در سوال و جواب معاون و در دهکده باشم باز کوی
تقصیل این بخل و تو غریب **سوال** یکی از آن دل است که مردمان از او
دارند و معالی خود کفایت میکند اما چون از عالم فانی بعالم باقی رود
باید موافقت کند و از سرای بیرون نیاید اما دوستی دیگر با اهل خانه و فرزندان

کتاب کو بر ما می کشند و انگاه باز گردند و تراستند و در آن لحظه که
تو بکشد بگذرانند اما آن دوست سیوم عمل صالح است که در دنیا با تو بوده و
برگور با تو بوده و در قیامت با تو بود چون جوان آن در سوال را بر جواب
داد و پاره از پیش در حرکت برداشته چون چشم جوان بر آن ظاهر افتاد
نموده زد و از خودش رفت چون بچو باز آمد و محقر گفت تو از من تیر لاله
کن اگر کنم رستم و اگر عاجز انیم محقر نجات دوام تو دارم جوان گفت
سپید چو بوی در حق خدای که مادر او باشد و پدر او جوشن باشد و او
بر اسب نشیند و جوشن در پوشد و روی کجایی که محل ملک او باشد و بوی
کاغذ بپارد که اگر آب تر شود و از وسط مملکت نجات یابد در حل مشکل او باشد
کن و دختر زمانه گفت جواب این سکه را فردا بر هم آن روز جوان باندا
دل بخانه آمد و دختر کینه کار خود را جمع کرد و گفت تا بهر پیست و بچه
از غده سوال او پیر و آن آیه که کینه کار گفتن صلیب کشیم ما روی جواب
این سوال را بر سر هم پس بر آن قرار دادند که دو کینه کار را که در حل جهان
است انداخته باشند خانه خاصه خود در پوشانند و خود لباس کینه کار
پوشید و مفتحه بچکن بر سر انداخت و بسا بطلم نام بر سر خواند

جلد و استقامت علم و کسب نه بود که اورا روی داد تا عاقلان در معلوم
شود که هر پنج که آدمی در تحصیل علم نماید هر کدام از این پنج خود چه در دنیا و چه در آخرت
چنانکه حق سبحانه و تعالی میفرماید که اِنَّا لَنُفِیْعُ الْجَاهِلِیْنَ الْحَسَنَ عَلٰی
باب بیست و هشتم در بیان زنده و مرگ و دنیا و آخرت و آثار و مضایق
و حیث زنده و مرگ اگر بر همه کس زیاده آید اما بر ملوک زمان و فرزان که آن
زیاادت که ایشان بعد از امور دنیائی و کارهای مملکت اند و بکمال قدرت
و وفور محنت و سلطنت بر مخصوص و حال محنت و بهر قدرت جمالی زنده و با
پر بیندگاری بر قدر ایشان حجت آمده چرا که دار و نخورد و چه انکه توانا گرد
و نمکند و در زیادت محنت نتوان کرد پس مرین باب حکایت چند
گفته خواهد شد و حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که انْتِ اِذَا
رَأَيْتَ الرَّجُلَ قَدْ اَوَّلَى زَهْدًا اِنِّی الْاَشْبَهُ بِمُحَمَّدٍ وَ مَعْقُوفًا قَاطِرًا اِذَا رَأَيْتَ نَفْسًا یَعْلُو کُلَّ شَیْءٍ
یعنی هر که مردی ببیند که حق تعالی و پرازیدی در دنیا بداده است و حق تعالی
و حق تعالی بر او غنی است پس اگر کسی در غایت دنیا در و میل دل و باطن
و علم و دنیا را دوست دارد دوست خواهد از دنیا بداده یکبار از او که دوست
و را محنت و سودی کرده است و گفته اند که زاهدان با شنیدن ترک حال دنیا و لذات

مردار اور

شیرازی کرداد

[illegible]

五

154

ایک

نهند وستان رفت چون از هندستان بفرین باز رسید ابرمت
 زیارت شیخ ابو الحسن از فرین احوال گرفت و روان شد چون نزد
 شیخ رسید گفت که چه سببست که اسان بسیار بودند تا از فرین بخراسان آمدن
 چون خدمت تو بود شیخ گفت ای محمود از فرین احوال گرفتن و مشاهده و روان
 آمدن که مژغوی و مردمان از خانه خدا احوال گیرند و بجا آید و آیت است که
 آن پادشاه در حق سیدگان خدا برین غایت بود اعدا و تقرب و برین فعال
 و اقوال او بود **حکایت** آوردند که در آنوقت که عبد الله ظاهر میر
 خراسان بود او را علامی بود خادم سید نام و در غایت لطافت و نیت
 فراوان قوی چون سروی و قدی چون ماه روزی عبد الله ظاهر نامه
 بنویشت و علام را داد و گفت بیایع شهر رو و او را بکوی که آنچه در این
 نوشته اند در آنجا بجای آور و آن رفیق را بنزدیک بیایع رستگاه است
 این خادم و در آنجا نوشته بود که چون خادم نزد تو آید هر بسای که او را
 بخیزد بغوش و در این باب بمن مراجعت و مشاورت نهایی بیایع آن
 بفرست که آن خادم مردی معروف و مشهور بود و در خدمت امیر تفری تمام
 داشت چون سید خادم حیرت او دید پرسید که چیست تو از حیرت گفت

پادشاه

او بسیار خوش
 و پوشیده
 و کرد و
 و

اخلاص هستند و در وقت بحران پیدا ازند یادش شاه از تیر خواشان
 خدا باید که گفته اند **حکایت** اندیشم بکار دار کند و بکوی که از ملک
 هم شکند و میر گفت ای قاضی تو مگر گمان بردی که بکوی قیامت از ایشان
 بکویت آن بنده ای که هر چه از خاک و بهاب بهتر بود و بر درم غلام کرده
 که چنانچه در پدرم و جوانان را از پدرم و بران را از پدرم زمان بوده و استحقاق
 و عوض من از باز خوشتن بکویت است که اگر کسی از اقویا بر کسی از صفحا آید
 حیرت است از انداز که نایم و حق مستحق رسانم و ضایع بیداند که حق
 خویش نیست قاضی او را دعا کرد و شش گفت و از حضرت او شادمان
 برگردید و این برکات زهر و روح وی و فرین او بود و در دنیا **حکایت**
 آوردند که علی بن حسین شری که از معارف خدمت ظاهر بیان بود و حکایت
 کرد که چون عبد الله ظاهر در گذشت و ولایت خراسان به پسر او محمد بن
 عبد الله افتاد و او هم سیرت آید و او خود پیش از روزی در خانه
 نشسته بود و ایوب ثانی که طیب او بود در آمد و گفت السلام
 جواب سلام باز داد پس نشست بود و خنک و از کودکی خدمت امیر
 محمد کرده بود و با وی بزرگ شده بود پس مرا گفت حال اخلاص من بایست

امروز پنج روز است که از کثرت خود باز داده است و پیش خود نگذاشته
و امر و قلم بر شاه رسیده و فرموده تا جای که و اجای من باز کند
خود کانی نیستیم که مستوجب این تاج و تخت نباشیم و آنچه آمده است
تا دیت و تو که مرا از وی معلوم کنی و این کار را از آنکه فرمای
اگر اول خوشی که دیدیم و روز و یک عذرت امیر رفتم و چون غلبه غالی شد
حال ایوب از وی پرسیدم و گفتم اگر کاشی از وی در وجود آمده باشد
اجرای او باز گرفتن از قاعده مروت نیست امیر گفت دانی که چون از تو
او کشیده ام که او را پس از این بکشت مهر او نیست بلکه در وجود
بخور و روزگار در خدمت من بماند و بدین گفتم زنگانی امیر در از یاد
از جرم او را اعلام ده امیر فرمود تا غلامان دور شدند و غلبه غالی شد
و گفت بدانکه مرا علتی حادث شده است روزی علاج آن از وی پرسیدم
او گفت حاجت با چنین کن کن و اشارت غلامان نمود که در کثرت
الیه شده بودند بخدای که اگر نماندیم که غلامان اطلاع یابند که او را چه کرده است
او را دلی فرمودی که جهانیان از وی بگریختند و خدا می خواهد و من
سپع است که نامش بالغ شده ام این سعیت بر من زحمت است که می در من

نقد

این نوع بی ادبی کند و از وی اخراج کند که از زبان دارد و زیر کشته
دلی ادب شوند و نیز شاید که خاطر من بدان التفات نماید و خود با عدلی
این چنین میگوید که چون این از وی بشنیدم و بر بسیار دعا کردم و گفتم
حق بجانب است و او مستحق توبه است چون اگر شتم ایوب را دیدم و در
علاست که درم ایوب سوخته مانور و که مرا و من آن بود که جمیع مالکین کان
خود بکشت و اشارت غلامان هم سال کردم یعنی کینه کان که در من این
غلامان شدند آنجا که باها با و در و مر این و که علاج من مرض را که
که مباشرت با غلامان خود را رسیده و چون این کتابا بین او پیش آمده
بردم و عذر ایوب را تفریک کردم او چون دل شد و بر سر ضا اعدا به است
کثرت او بر درم ایوب را گفت این خطا را گفت که در منی کینه کان
غلامان میگوید و اگر شکمیداشی که لفظ کینه کان بر زبان دانی بایستی که بر
و بر منی و بنویستی و بر ستادی پس از این مثال این حکایت خیار خلقی خدمت
تو که داشته نشو و **حکایت** آورده اند که چون ترم و عسکان عمر دلیت
در ولایت خراسان شایع گشت امیر مستقیم از یک اسمعیل سامانی که فرستاد
که با لشکری تاب میخون که در کند و با عسکارت معا فایر اسمعیل شکر بر نشاند

این نوع بی ادبی کند و از وی اخراج کند که از زبان دارد و زیر کشته
دلی ادب شوند و نیز شاید که خاطر من بدان التفات نماید و خود با عدلی
این چنین میگوید که چون این از وی بشنیدم و بر بسیار دعا کردم و گفتم
حق بجانب است و او مستحق توبه است چون اگر شتم ایوب را دیدم و در
علاست که درم ایوب سوخته مانور و که مرا و من آن بود که جمیع مالکین کان
خود بکشت و اشارت غلامان هم سال کردم یعنی کینه کان که در من این
غلامان شدند آنجا که باها با و در و مر این و که علاج من مرض را که
که مباشرت با غلامان خود را رسیده و چون این کتابا بین او پیش آمده
بردم و عذر ایوب را تفریک کردم او چون دل شد و بر سر ضا اعدا به است
کثرت او بر درم ایوب را گفت این خطا را گفت که در منی کینه کان
غلامان میگوید و اگر شکمیداشی که لفظ کینه کان بر زبان دانی بایستی که بر
و بر منی و بنویستی و بر ستادی پس از این مثال این حکایت خیار خلقی خدمت
تو که داشته نشو و **حکایت** آورده اند که چون ترم و عسکان عمر دلیت
در ولایت خراسان شایع گشت امیر مستقیم از یک اسمعیل سامانی که فرستاد
که با لشکری تاب میخون که در کند و با عسکارت معا فایر اسمعیل شکر بر نشاند

۱۶۱

و از آنجا که در کرد و گویند که اسمعیل خوانده زیادت زشت و شکر است
نام نبود تا غلبه غالی شد که شکران بیشتر که بسیاری چنین استند تا زید و بر
ایشان بدیده بود که دست لشکر در زیر آن درخت کثرت شد که یک سبب
آسیب نمود و چون تا عمر دلیت کس و شتاد و یکی از حجاب این خوانده و یکی
بسیار شتاد که امیر و شکر تو منم نکر و ندانند و بر هر کاری تو
و شکران تو و ناپاکی ما فدا آورند از آنکه اکنون مضاکار خود که در
رضا بقضای بر و روزگار نیست و معلوم است که مر از زده بخوابی که در شت
آنچه من کرده ام از خراسان بعدی انتقام او را باعث آید تا جوانی من بر
و ولایت خراسان تو بخواند ما ندانم طماری تو یک از دست او گرفت
مال بسیار و قزاقین و غلبه بسیار درم حله را تو می سپارم تا استعلام
باشد و این طومار از این خزانهاست و آنچه نامده چون حاجب او و بنجام
نکر و طومار بدو امیر اسمعیل بزان طومار کشت و بکارت حاجب را گفت
و حجت باد و برسان و بکوی آنچه تو گفتی استماع کردم و بر طایفی آن نام افند
شدم و مرا و حجتی نام بود که تو مغلوب و شکست خور گشت از بهر که کانی
که بر بطلم استوار نیست و هر اساس دولت که در بدل بود آن پادار بنودا

باید

این نوع بی ادبی کند و از وی اخراج کند که از زبان دارد و زیر کشته
دلی ادب شوند و نیز شاید که خاطر من بدان التفات نماید و خود با عدلی
این چنین میگوید که چون این از وی بشنیدم و بر بسیار دعا کردم و گفتم
حق بجانب است و او مستحق توبه است چون اگر شتم ایوب را دیدم و در
علاست که درم ایوب سوخته مانور و که مرا و من آن بود که جمیع مالکین کان
خود بکشت و اشارت غلامان هم سال کردم یعنی کینه کان که در من این
غلامان شدند آنجا که باها با و در و مر این و که علاج من مرض را که
که مباشرت با غلامان خود را رسیده و چون این کتابا بین او پیش آمده
بردم و عذر ایوب را تفریک کردم او چون دل شد و بر سر ضا اعدا به است
کثرت او بر درم ایوب را گفت این خطا را گفت که در منی کینه کان
غلامان میگوید و اگر شکمیداشی که لفظ کینه کان بر زبان دانی بایستی که بر
و بر منی و بنویستی و بر ستادی پس از این مثال این حکایت خیار خلقی خدمت
تو که داشته نشو و **حکایت** آورده اند که چون ترم و عسکان عمر دلیت
در ولایت خراسان شایع گشت امیر مستقیم از یک اسمعیل سامانی که فرستاد
که با لشکری تاب میخون که در کند و با عسکارت معا فایر اسمعیل شکر بر نشاند

باید

۱۶۱

در قرآن مجید بر سبیل توحید یا بگوید قوله تعالی فَالْمُؤْمِنُونَ يَجْعَلُونَ
اِذَا عَاثَلُوا ذُرِّيَةَ الْكَافِرِ لَكَ تَلَوْنَهُمْ اَكْبَرُ یعنی
مردان در پیش روی پادشاه در وفا داری کم از یک نباشند اگر یک
روانی استخوانی از دست کسی پادشاه بگوید در چشم او آن حق جان ناپاید
از پادشاه پیشتر بگفت شود و شب در روز راجی رفته او باشد و گفته اند که
شعر مکر تو بدان که در خون آید مرد **در عهد و وفا بهین که چون آید مرد**
از هر چه گمان بری خون آید **مکر** آورده اند
که در ایام ماضی بخیط پنج امیری بود عادل و الی و فاضل ملک عریض
و جایی سقیف و غنمی و از خود واتی طایفه یعنی آن امیر عزیمت جبار کرد
و حج اسلام کرد و در وقت صبحاوت روی در بادیه نهاد و بودی
دید که برده روی وی که رفته ناگاه با دسباده از آن بودی
برده برگرفت امیر نگاه کرد صاحب جمالی دید که از میان بودی چون افتاد
از زیر پرده سحاب روی نمود چون نظر امیر بدان صاحب جمال بی نظیر افتاد
دلش در غایت عشق او چون گشتی سر گردان شد و همراهی در ملک طاعت
مهر محبت بر در و در ویش خانه دل نهاد و او زن پیاپی بود از پیاغان غلغل
آن

چون امیر را آن عشق در دل بستیم در طعام و وقت هم او غفل نکند
پدید آمد و قاطع بخت او رسیدند امیر چنانکه از دل از خبر طلبید
چرخ از نیانت جاده دی حال جهان در دست دادمانه و قافله روی راه
او رفتند و او در میان چشم گشت و دلش باز نداشت که دل از او برفت از پادشاه
و بسوی خانه رود و با جماعت هم کرد و اتفاقا پیشتر او قاتل بر دو گمان
پس از سیر بردی که شوهر مشوقه وی بود اما هر دو از سر کار بگریختند و بگریختند
امیر از آن است و ملک دولت خود با پناح تفر کردی و از احسان و برافراشته
منته بودی تا مدت و محبت میان ایشان مستحکم شد و روزی پادشاه
او را گفت که سبب محبت که امیر و پادشاه با یکدیگر گشته چون در خواست
ملک و دولت محبت او منظر است امیر گفت مقصد من در از دست پادشاه
ایمده امیر با جرات بر کرد و پناح بر داشت که آن زن او بوده است
گفت که ای تعالی این اندیشه از خاطر تو دور کن و در کنه کنونی او نیست که
زن از گشت خانه او بگفت در آن گشت که ترا مقصود رسانم و او بگفت
تو خود را ذخیره کنم پس بماند آن زن را طلاق داد و هیچ اصرار نکرد
سود داشت امیر این را در نظر کرد و قرض بسیار نمود آن زن را فسخ شد
۱۲۲

چون مدت زن منقضی شد امیر را اعلام کرد که آن که مشوقی محبوب
تو بود و نمیداد و آری بسته شد است و کار بکارم تو گشته امیر او را محبت
فرمود پس امیر با آن زن عقد بستند و حساب آن تمام ساختند
چون هنگام زفاف آمد امیر با عروس در خلوت خانه وقت عروسی
دید که آب فرو بارید امیر فرمود که در مجلس جلالت تو بنویس
بی آرم بود امیر امیر که هنگام وصال تو ساعت **نیمه شب** گشته
بیت زن گفت موجب آنست که خانه بختی کنی و مرا در خدمت **نیمه شب**
که از صفت سالکی باز در خانه او بوده ام جدا کردی امیر گفت که شوهر تو
که بود گفت پناح امیر چون این سخن بشنید بر خیزد و محبت و عرق
خیال بر حسین دی ظاهر گشت و گفت هرگز این از او مردی بچشم
نگرده است اکنون تو را منی بپوش که من از سر شومت پستی بزم
و این قضا مشهوری بخوبی بر اداری بول شود امیر دست و بگرفت و او
را بگو امیری قبول کرد و بخوانسان برده و پناح را گفت آنچه تو کردی
کسی نکرده است از آن مردی و من هرگز نکافات تو نتوانم کردن
اما اگر دینی بخوانان گذر کنی باشد که بقدر وسع تو آسانی بعضی از این
الفاظ

الطاف تو من که اری کنم پس امیر روی چنان نهاد و چون سیر خلاص
تو رسید پناح پناح دست او گشت رسیدیم و درین راه تو امیری ازین
گفته که بود باز با منم باید که قهر فریاد بخت او بنیاد کرده باشند
که تا خدمت و وفای من او چون بنده اند و آن قهر و دایم و وفای او
تا زمان معارضت در خدمت او باشند و امیر هر روز و پیش او رفتی و در
مجلس ملک با وی مشورت کردی و غلبت می بود تا مدت کسالی تا آنکه
عجایب و غرائب روزگار پناح روی در تراجیع نهاد و بخت او بگشت
و روز دولت او تیره شد و چشم بخت او خیره ماند و بکار تمامه زبان آورد
و مضاربان به عیش نشاند و امیر بسیار او را در گردن افتاد و بصورت
سرای و ملک آنچه داشت بخرید و از انچه او بدست گاهی هر چه
تمام تزیین آن تزیین تحریرویی بخوانسان نهاد و چنانکه پناح رسید
در آن اندیشه بود که بچه نوع حال خود را با امیر باز گوید و فایده بخت
که جدا امیر حسن عهد بنیاد و او را فرمود که در روزی در بارگاه امیر
ایستاده بود امیر از نگاه بیرون آمد تا بشکار و پناح را از دور دید
جمعی را از خواص بفرستاد تا او را بنزد امیر آوردند چون از حال او بپرسید

A faint, handwritten sketch of a figure, possibly a person or a stylized animal, with some illegible markings and numbers. The drawing is done in dark ink on aged, yellowed paper. It appears to be a rough sketch, possibly of a person in a dynamic pose or a stylized animal. There are some numbers and other markings scattered around the main figure, including what looks like '50' and '11' near the top, and '11' and '1' near the bottom. The overall impression is that of a quick, gestural drawing, perhaps a study for a larger work.

me

٥١

49
10



190

ختم کرد و ندو سکن یافتند یکی گفت بار خدا یا تو میدانی که مرا و تو را
سخت نیکو روی و با جمال دل من بدوشو کشت چند بار من خال را با او
آشکارا کرده ام اما جانت نکرد اما کنگر دست تکلیف شد و لذت زمانه مبتلا
گشت و نیز یک من آمد و از من خوردنی من هست و احوال بنیادی و بی
برکی خود و فرزندان من بامن گفت گفت که آنچه ترا مقصود است
حاصل کنم تو نیز مقصود من حاصل کن و طبع من باشد و هر چه در آن خالی
آن زن پارسا بود گفت حاش الله که این صورت از من در وجود آید
باز گشت و برقت چون بخت ری بر آید فاده او از ده کشت بار دیگر بنام
خیسار زاری و کافح کرد و گفت فرزند من قیامت فرودمانه اند و می گرسند
از گرسنگی و مراد از عظیم بر بسته بود و ختم من حالت که ختم مقصود من
بدو تا تو مقصود خود یابی آن زن گفت من از خدای تیرسم که این کار ختم
باز کردید و برقت تا چنانم بار نیابت عاجز گشت باز آمد و گفت مرا ختم
چندان نیست که ختم فرزندان و بسیار یکسند و از گرسنگی مملک خواهند
شد هر چه مراد است خنان کن و مرا فو قی ده اما بجای فو قی بر که در حال
ما اطلاع نباشد من ختم و او را بر داشته بگفت بر دم چون دست خاز

لذات پال

او در دم بر خود بلرزید و گفت نه ترا کفتم که مرا بجای بر که می پند
گفتم من خلوت ساخته و در اینجا کی نیست گفت نه خلق عاجز و کوهند
الکون خدای تعالی می بیند و دور نشسته بر تو بر کند و در بر من این چنان
که آه باشند خدای قیامت جواب ایشان چه دهی باز و کفتم زنی از
حق تعالی چنین می ترسد مرا اولیتر که ترسم آن شہوت بر دل خود سرد
کردم و دست از او بداشتم و آنچه میخواست بود او را و او می شد
و دعا کرد که خدا یا عجبی که این آتش شہوت بر دل خود سرد کرد و خود را
و مرا از دوزخ بر آید هر جا که در مانده او را دستگیر و بر او آسان
کردانی خداوند آن عمل شایسته رضای تو بوده است دعای آن
حالتی مستور بود و حق من مستجاب کن و ما را از این غم فوج بخش آن سنگ
جود کنی کرد و بار از غار کشا و شده اندک روشنائی پیدا شد
این یک گفت خدا یا تو میدانی که من کوهستان داشتم و شیر ایشان بیخ
بیال و اطفال و ما را خود سیکردم شبی پیکار تر آمدم و شیر باوردم
و سخت پیش ما در آوردم او را و خواب بود او را و بعد از بیدار گفتم اگر شما
بیدار گشت خوش نیاید و خالرش از من بر بخت چنان خدمت ما را رعیت تمام

اولدم

و نیز یک فرزند آن زنی ختم و کفتم نباید که ما درم بدار کرد و در من حاضر نشد
و او گرسنه ماند و من در خدای عاصی کردم آنشب تا روز انجا بر پای
ایستادم و نشستم که سباده که در خواب شوم و ما درم بدار کرد و مرا
بانگ کند و من در خواب شدم و بر جواب او یکبارم و در پیش خدای عاصی
شوم آن شب فرزند آن را گرسنه که رستم چون ما درم بدار شد آن
شیر بدو و او گفت کی شیر باز آوردی گفتم اول شب تو خواب
بودی من ترا بیدار نکردم و پیش فرزند آن زنیتم و عجب ایستاده بودم
ما درم بگرفت و دعا کرد که خداوند هرگاه که این فرزند بیلای و زحمتی در
ماند او را فرزند اری اگر چنانچه آن دعای او در حق من مستجاب نشد
و آن عمل قبول درگاه تو افتاده باز از این اندوه خرمی بخش آن سنگ
بقدرت برورد و کار بر خود بچینید و قدری از آن غار کشا شد و او
در آن **آن دیگر** گفت خداوند تو میدانی که من وقتی کلی کار می نمودم
و مرز و رانی را کار می فرمودم یک مرد در نزد تو آمد اما کار ایشان
پیش کرد و مرا در آورده و کفتم که فردا بیایا و کار کن تا مزد و در دونه
تو بدهم و این بخت آن کردم که فردا بر کار آید نماند من از آن فرود

کندم خرم و بنیت دی کاشتم در آن سال کندم بسیار حاصل شد
و یکی و آن شب گشت اندر آن ختم بهای تمام و بدان باز گشتی که درم مال
بسیار گشت و من در انتظار آن بودم که وی در حیات من پیدا آید
و مال او تسلیم او بیایم باز و ختم که سباده این تلف شود و کوهستان
و کار و شتر تا زبانه که کند بجای رسید که از کوهستان و کوهستان کلبه ای
رسیدند که حساب آنرا کسی ندانند و از این بگذری بر آمد و زنی بر در خانه
بودم خرم و در پیاده بر من سلام کرد و بایستاد و گفت ای خواجه مرا می
گفتم می شناسم گفت چیزی از من برت به ما در کردی تو نماند او را
بجو اردم و آن رها و کلبه آریشته و کاه و کوهستان را حاضر کردم
گفتم اینها که می بینی چه از آن تواند بردوانی هر دستفروخته و هر چو بختی
گفت ای خواجه بر من افروسی کنی گفتم افروسی نکنم و حال را با او می گفتم
و همه آنرا تسلیم می کردم آن مرد و بگرفت و دعا کرد و گفت بار خدا یا این
احسان و نیکی که این شخص مرا بخواه کرده است در هر شبی و در خوابی که در
ماند او را دستگیری و فرود کند اری خداوند اگر دعای او در حق من مستجاب
گشت و آن کار قبول حضرت ترا فاده است باز از این بخت برائی و نیکی

۱۶۷

بخش آن سنگ در حرکت آمد و از در آن غار و در شد و ایشان از اینجا
سبب است برون آمدند و بجای دستام نمودند و این حکایت پسندیدند
معاذ الله انرا که یکس برینگی زبان نکرده است دیگر خدمت مادر و پدر
نگاه دار تا مستکار هر دو چسان بپای و خون و فرزند ابرو و پدر
سلطنتی دیگر حفظ و حرمت نگاه داری و در امانت مسلمانان حیانت
کنی و فرزند و در آن باز نیگری و حق مردمان بی که اگر آن سبب
جوان مرد این سه خلقت نیکو نگاه داشتندی هرگز از اینجا پر و خفا
و نام و نشان ایشان کم نشدی و این حکایت از ایشان ان یادگار
تا دور قیامت اگر مایه بر همان طریق رویم بحالت یا بهیم **حکایت**
جزست که در بنی اسرائیل جوانی بود و دوک تراش با صورت
و جمال زیبا دوک تراشیدی و بیازار بریدی و بجز وضی و جوت خود
عیال خود از آن مر حاصل کردی روزی از خانه برون آمد و دوکی چنود
دست گرفته کشید بر یک شک ملک آن شهر افتاد و در هم ملک و را بدوش
بدو میل شد که یکی را گفت بدو از آن جوان پرس که دوک افروشی
کنی که باید و گفت جوان گفت فرشته او را که ترک بخیزد ملک و ملک گفت

ای جوان خوبی که من ترا از این فرشت روفا و در پیش خلاص کنم تو
حاجت من رو کنی و اگر فرمان من بری چندان مال تو دهم که نمی بینی
آن جوان با رسا بود و گفت ای خاتون حرم من شایر که من و تو از این
مرا چه نسبت که بخدمت تو دریا کنم دست از من بدار که از من این کار
آن زن گفت پس چه وجه دست از تو باز دارم و در با من که از اینجا برو
روی تا فرمان من بری و مقصود من ندی جوان چون دانست که خلاصی
نار و گفت ای خاتون من مرد و در و شمر از من و جامهای من بوی با خوش
می آید مرا بگذار تا بدین بام روم و پاره آب غایت کن تا سر و روی
را بنویسم اگر بخدمت تو آیم و آنچه فرمانی فرمان برم خاتون و بگوشت گفت
و گفت بر بالای بام و تا آب بخدمت تو آورم چون جوان بر بالای بام آمد
خاتون آب فرستاد و جوان غسل کرد و در آن حال جوان با خود اندیشه کرد
که چون کنم اگر خود را از این بام بدارم بزم بزم و اگر نه و عیالانم و
من طاقت عذاب و دوزخ ندارم چگونه کنم باید و گفت خدا بامر از این
سبب است بگذار آن آفر اندیشه کرد و گفت خود را از او بکنم و دیگر هم
که خود را در عذاب دوزخ بکنم و بر سر دیوار بام رفت و فریاد کرد که در افکند

صورت بی سجاده و تالی خوشتر از افغان داد که در پیل بندش است
مر آنکه فرشته بیاد و او را بر پر و نشان و سبب است بر زمین آورد که
بخش و جنتی بوی رسید جو و فرشته که از او و بجای خود رفت و نشان
گفت که دو که اندر راه کردی و بجا وضی و دو که اندر راه رفتی
که خود را بجا بند زن گفت امر و چه فریم مرد گفت امر و هیچ فریم
و هر کس که از او تیر برکت صبر یا خوشندی دید از آن گفت بر تیر و آتش
در تیر کن و پاره میز در آنجا تا دو و از خانه برون رود تا بجا
از جنت مایل مشغول نگردد از آن برخواست و آتش در تیر افکند و خود
بیاد و نشست ساعتی بر آن زن مسایه بیاد تا آتش بر زن گفت بخود
رو و آتش بر کمر است بر تیر و رفت تا آتش بر کرد و دید که تیر بر پشت
پیش زن آمد و گفت تیر را بر زبان که رشته و اینجا نشسته تیر سی که مانده
لبو زن بر تیر و رفت تیر بر زبان دید و بسته و بخته شده و نامدار
گفت و نیز دیک شوهر آورد و گفت چه حالت است که بوی مرد و آفرینش
را با که گفت زن گفت و این که ترا از عدای تم آفرینی است و اگر نه این را
نگردی و دایم که دعای تو مستجاب است باید که دعا کنی تا حق تعالی ما را از دنیا

چنان بدید که از دور و پیشی خلاص کردیم و تا آخر این جزو ترا بجا کشید
مرد و گفت ای زن صبر کن و در پیشی زن سالها کرد و مرد و کار و چون
شب در آمد طهارت پاک کرد و چند گشت تا بیکبار و دو گفت با خدا یا
توسیدانی که این عیال من چه بخواهد جز پیش بد و جنت که توفیق باشد نگاه
شکفت خانه شکافته شد و دستی بدید آمد و گوهری در آن دست چنانکه
خانه روشن شد و آن گوهر مانند شمع افروخته زن در خواب بود و در بیدار
کرد و گفت ایستان آنچه میطلبی زن گفت میخواهم دعا کنی بجا که خود
روم و در وقت جو ایستادن شدی زن گفت این ساعت بخواب و صبر کن
اندر پشت بروی و کوشی و بزم که هر که چنان ندیدم و کسی نیز چنان ندیدم
و بختی دیدم از زرخ درون نهاد و گوهر را در آن تخت نشاند و بیک گشت
گشت که هر ندیم و عای او خالی بود پس دیدم که این تخت از آن گشت گفتند
از آن شوهر تو گفتیم چوشت که بجا که هر که در افکند آفراد و یا خواست
و دیدیم چون مر ایدار کردیم که هر که دیدیم و این که هر که آشت
اکنون آن تخت بی این را میانیت دعا کن تا باز کرد و اندر دعا کرد
آن دست و آن گوهر را بدید گشت این حکایت بسبب آن لغت نوشتیم که هیچ بهتر از

آن نیت که از او امیر پیغمبری و خود را کندی بسیاری تا به کون
معات تر از بدو نهاده و سب از دود رسیدن حدی خود علی و در میان
و طاعت کوشی و بیرون زدن کاشی و دل در دین نهایی و بدو خوش
باشی و این جهان را بدین پر کنی و از حق تعالی چه خواهی از انوار کون
و از دنیای خواه که هر چه بود در بهشت از تو کم شود **حکایت** حضرت
مالک رضی الله عنه روایت کرد از حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم که
گفت روزی نشسته بودم حضرت جبرئیل علیه السلام آمد و مرا خبر داد که جبرائیل
خوار و زانو افتاد و حال او را آسمان رفته و بهشت دوزخ و بهشت و دوزخ
و عجایب بسیار و بدو بارش زنده کردن من ختم و جبرئیل علیه السلام گفت بودی
که روزی یافتی و باز زنده گشتی گفت بلی یا رسول الله پس گفت با جبرئیل علیه السلام
و بی از عجایب گفت یا رسول الله روزی در دکان خود نشسته بودم
قدری ناخوش شدم و اندامهای من در درگفت بخانه باز آمدم زانگاه
کار به بیخ تمام و در بر من غلظت م نگاهم باز کردم قومی را دیدم بر شل
کرکان پانصد و بر در خانه با سیصد و نه زنائی دیگر بر آمد قومی دیگر پانصد
بر شل پانصد و نه زنائی و بسوی راستم با سیصد و نه زنائی دیگر بر آمد قومی دیگر

بدر

بیامد در صورت ایشان بودند پانصد و نه و قومی بر جانب چپ من ایستادند
و من بدیشان می گفتم آنرا بستم بسته شده بود و من می گفتم گفتم
زمانی دیگر خلق را دیدم که در آمدند که صحبت ایشان می توانم کرد و من
در آمدند و مرا بوسیدند پس گفتند لاله الاله الله رسول الله و علی و آینه
پس روی بوی آن قوم کرد که ایشان را روی چون شیر و کرک و دگشت شش باز
کردند که بجهت شدید و غلط آمدید که این از جمله شما نیست این از اهل بهشت است
چنین دانم که ایشان از غو غمان دوزخ بودند پس ایشان که در بسوی من
بودند گفت بسیم الله جان من پر دارید ایشان جانم بر گرفتند و منی در گشت
کردند که باقی عمر از جان سستادن و سگرات ملک چه گویم و دیدار ملک
که از صد بلی تو انم گفت پس پاره حرم بر جا و زنده جان مرا در آن بخت
و من می دیدم پس بان قوم دادند که بر صورت کرکان بودند و جانم را
با آسمان رفته و آن قوم که بر صورت پیکان بودند از پس من می آمدند تا
مرا از غمت آسمان بگذراند پس زبانیان دوزخ را دیدم که هر یکی
کوی و تازیانه آتش در دست گرفته پیش من آمدند و گفتند که مرا بزنند
و بر من زنده اند اما که مرا می بردند گفتند باز کردید که این از جمله شما نیست

7

که حکم مستور این را اجل نیاده است و خدا می تهر مراد این بند پیچ
فرمان داده است برودت یک ملک الموت و یکجده که غلط کرده آن
مرد که ترا در جان سستادن فراموش آن مرد را تیر چرخ طالع جبرئیل
و او که فرست و من نیت پس مرا گفتند باز کردی یا می باشی تا
عجایب از این منی گشتان شدم و کفتم بیا شدم آن خوش گمان که مرا می
دند باز گشتند و مرا بیدار و در دوزخ من از ایشان پرسیدم که ملک
الموت غلط و دکه جان می غلط بر گیرد گفتند صاعه الله من کوی که
بر روی هرگز غلط نرفته است و نزد و دیکر حق تعالی بر دستان کرده
تا آسمان محمد را عجایب باشد که در آستان منین عجایب بوده است و یکی
در پیچ منی مثل این عجایب نموده است که می میرد و باز زنده
شود و حکایت آن جهان کند و لیکن این شرف است محمد است که می
چنین حالت است و پس مرا گفت بر خبر یکی از ایشان را با خود ببر تا آرد
ببینی عجایبی دیگر دند نام و در دست من نهادند چون در آن نگاه کرد
سینه و شست که دیدم و سینه و شست بدی بل کردند و من خشن بودم شدم
و گفتم که با داک من اکنون مستوجب دوزخ گشت بیا شدم در سافت نام دیگر

۱۷

که این از اهل بهشت است و مرا می بردند تا نزد ملک الموت و او را
فغانی که میزد و گفای آفریده است که نزدی او خبر دادی که نزد آن کسی دیدم
آتش و او را بجا نشسته و روی او مثل دیو است و در پیش او پیکار
آتش دیدم و یکم در دیدم بر این آتش در و پوشیده مرا بجا
تا جمل بر این آتش و در پیش من از چشم آن بزدیدم پس غلبه
پاد و در و بر که در پیش من از آن خانیان دوزخ بلی بگویند
و او را بگرفت و بر روی یکشید تا در میان آتش انداخت من نیت
تبر سیدم آن قوم که می بردند پرسیدم که کی گشت برین بولانک
بدان کسی آتشین گفت که این ملک است و خینه دارد و دوزخ پس بر آن
آوردند پرسید از من که تو چه نام داری از بهشت اندام من است
و او بامک بر من زد که زود تر بکوی گفتم جبرئیل است گفت بر کسی گفتم
بر عطا جرح گفت از کجائی گفت از اهل بهشت نامه بردن کرده و در آن نگاه
کرد پرسید که در دنیا سبند تو که بود گفت خدای عزوجل گفت سبند تو که
بود گفت محمد مصطفی گفت اقرار تو چه بود و زنده گانی گفتم اقرار من
بود که لا اله الا الله محمد رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم که با من بودند گفت

لای

برست من وادخو در آن نامه نگاه کردیم یکبار به دست
من اینها را کرده ام مرا گفتند این زیادتی یکی است گفتیم زیادتی چه باشد
گفتند هر که را خدا ای تعالی ده سبک اند و تو تعالی من جفا که با حقست
فلا عشتراک لهما یکی یک را دیگر می داند که در دست این ده زیادتی باشد
که جو رسیده من این شدم مرا گفتند سرس باد و زخیمان را بر پستی پاک
دگر را بخواه و گفت این را بدو زح برلی استی که در زخیمان را و خدا
بلاد این نهایی تا خدا ای تعالی را بشکند و چون باز کرد است عطا
خبر کند تا خود را از این دوزخ نگاه دارند و با هم رفیق و مدارا کن
که در است خداست چون مراد دوزخ بر دینگی را دیدیم یا رسول الله از
غیبت گفتند کان که سسکای آتشین هر یکی چون کوهی در دانه های ایشان
می نشاند و ایشان فرو می رود و از راه دیگر بروی می آید و بهر پای
که عشت خرمی بر دینگی که دینگی که کسل است با شونده دینی که از
هول آن ملک گشتندی پس بر آن نشستن آن عذاب سلام کردیم مرا جواب
دادند گفتیم پس کیان چه کرده اند گفتند مسلمان را غیبت کرده اند
از اینجا فرستادیم قومی را دیدیم زمانه های ایشان از آنها خبر و آنکه بود

و در آن

و در آن روز در دوزخ او بخت بود نه هر زمان یکی را از آن بانیان
نموده ای آتشین بروی زدی چنانکه نباشد از کام کسی باز نشاید
مرا از آن عذاب سخت بول اند گفتیم این عذاب از اول است برست
گفتیم آن سسکان کینه گفتند اینان سخن جبین کرده اند از اینجا فرستادیم
قومی را دیدیم که ریم و خون از فرجه های ایشان بیرون می آید چون دو
جوی کنده تر از هر دو از چنانکه کل دوزخ از کینه ایشان بغیر آید و بود
بر سببم که اینها چه کرده اند گفتند ایشان زنا کار است فرستادیم
قومی را دیدیم که بر دارهای آتشین کرده بودند و هر یکی را چوبی در کار
او گفته بود بعضی را سببی و بعضی را قدحی و بعضی را خنکی باطنی و ربط
و نای از این چیزها در دست ایشان و هر یکی را دو زبانیه موکل شده
و بر دست هر یکی دهی و بر دست هر یکی عبودی که بزنی آن کس نندم
خدا می تهر و هر ساعت آن زبانیه که قدح دشتی برست او دادی بر
ریم و خونا بر دوزخیان که چون فلن قدح در دست گرفت و در وی نگرینی
هم برست و گوشت ویش در آن قدح ریختی و استخوانهایش در هم شکستی پس
آن چاره از بیم آن عود آن قدح ریم را بخوردی و هر چه در شکستندی از راه

و در آن

دیگر بر روی آری و آن چاره بکنستی که می گفتیم این از بهشت برست
اینکه چنانکه کرده اند گفتند این خبر خواگاست پس از ترسندم چنانی
و دیگر دیدم که صفت تو انهم که پس باز دیگر را بنزدیک مالک آوردند
من آن مرد را که مرا بعضی آن رده بودند دیدم که بر اینها نشین
بر روی پوشانیده مالک گفت اگر نه رحمت خدای تو بودی که از از اهل
ایمان و توحید آفریده است این جا می ترا بپوشانیدی پس او را در
آتش انداختند و مالک مرا گفت کسی خواهی که برست در این کفتم
فرمان ترست گفت فرزدان آدم مرا که بچشد و دوزخ را بپوشد
و حساب بکنند و بر بهشت روند و تیر هر که چشیدی و دوزخ را در یک
و حساب کرده شدی یکی از و شستگان را فرمود که این را بنزدیک
رضوان بروی مالک ترا سلام سکود و سبک بود که این مرد از است
محمد است ملک الموت جان او بلفظ بر گرفته است اکنون باز بنیسا
خواهد رفت هر که چشید و دوزخ را دیده و حساب کرده شده یکبار
پیش از وی آمده او را در بهشت تابست از این چون نزدیک
رضوان آدم مرا گفت اقرار توحیت گفتیم اقرار است که خدا ای

بکر

یکست و عهد رسول حبیبت پس یکی از آن و شستگان فرمود که
در بهشت را بکشای تا او در رود و در کشتن درستم رضوان فرمود
که به جایش بگردانید تا بهیندخت پس کوشی دیدم بنیادین و یکبار
پرسیدم که این کوشک از آن کیت گفتند این کوشک از آن خرابیست
پرسیدم که چرا کوشی است گفت چنانکه بنده از اهل بهشت که او را
در بهشت کوشی باشد دیگر چنان نیست و جواب دیدم که صفت آن
بهر بار است بنیادین را بر روی آورده و بنزدیک مالک رسانند پس
مرا دوزخیان را دیدم افتاده چنانکه گویا مرده اند و هیچکس از ایشان ندانند
من را مالک سلام کردیم جواب سلام داد و در من نگاه کرد بنیادین شدم
مالک گفت ای جوهر بهشت را دیدی گفتیم بل دیدم باز پرسیدم که ب
چیت که این دوزخیان هم مرده اند که هیچ آواز ایشان نماند
گفت روز عیش و بهشت باخبر رسید و شب آمد بهشت فاد
فرمان داده است که شبانه روز آید عذاب از دوزخیان را درم
پس مرا گفت بنیادین که به ای که از عجز تو چند مانده است گفتیم از این بهتر
چه باشد پس یکی از عوان را فرمود که این را بنزدیک فرشته جانبار و یکی

و در آن

از راه فرستادیم
استخوان در دست
نزد را سوزانده و بخیل باقی
نزد را سوزانده و بخیل باقی
نزد را سوزانده و بخیل باقی

مالک سلام برساند و میگوید که این بنده از است خدمت و ملک است
جان او را بطلب گرفته است و میخواهد که بداند که از مردی چیست بنده است
او را بگریز پس آن در ششم از بزرگ او و در بیستم از آن است
مرا پرسید که نام تو چیست گفتم جریج گفتم از آن که جامی گفتم از آن
رسول خدا محمد صلی الله علیه و آله و سلم پس یوایی در دست داشت
از او در نوشت و یوایی دیگر باز کرد و بسیار در آن نگاه کرد و هیچ
نام من ندید پس دیگر باز نگاه کرد و فرمود که بنزدیک من جریج عطار جریج
گفت و پرسید که نام دیگر بداشته گفتم پدرم مرد عازمی بود و بیرون
بود در ششم و مادر مرا عبد المجید نام کرده بود چون پدرم باز آمد مرا جریج نام
کرد و گفت رات گفتمی که ما آن نام که اول نموده بودند بر لوح محفوظ نوشته ام
اینک عبد المجید بن عطار جریج از اهل مدینه و از عمر تو بیست و یک ساله یک روز
بنده است برو و باقی عمر تو کن و طاعت حق تعالی شوی پیش
پس آن جوان مرا پیش مالک آورد و مالک مرا پرسید که ترا از اجل خبر کردم
آری پس مالک از او آن جوان را که بر صورت کرکان بودند که این
برینا برید بانی مقام که آورده این بکار بر سرش باز برید ایشان مرا باز

آورده

آوردند مردمان ششم را داشته بودند و در کفنج حبسیده و محفوظ کرده
اما خود در قفس بنده بودند و در میان مردان و در میان دولاب
بنده و بین باز بستم اینک یار رسول آمد زنده ششم حضرت رسول صلی الله
علیه و آله و سلم فرمود که راست گفتمی ای جریج پیش از آنکه تو آمدی جریج
مرا خبر داد و چنان که تو گفتمی و فرمود که این عجب کار است که هرگز نمی
این عجب بنده است که ترا با جریج و تیر تو از او بیاورم تا یافت پس
این قصه آن بود که چون حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم را بفرمودند از آنکه بروند
چون بدیدند جریج فرمود از جرات بشت و در رخ میکفت یعنی را بر لب
که شست که این یک بودی اگر ایجابی بودی ما او را دل فرود آمدی و در
مدینه عیسای از جریج عطار عاقل تر بود اما تر نبود و راست گوی بودند
خداوند تعالی سببی ساخت که جریج را رسانیدند که هر که رسول صلی الله
و آله و سلم سخن از صلح و بهشت و دوزخ و مالک و رسولان میکفت جریج
بجوش میخیزد و باطل مدینه پان کرده سخن حضرت رسول تعالی می افتاد
که آنکس فرموده بوده است **تو حکایت** عبد المجید عباس را وایت کرد
که خود بنی اسرائیل مردی بود شریف و باجست و حسب است و مال بسیار

۱۷

و نیز زنی داشت شریف و عاقل و پارسا و تنی ازین حضرت و او را برادری
بود برادر گفتم بنده از احوال غایب من خبر دار باشی و آنچه او را در باریست
بدان از اهل من و شغلی که باشد بسیار تا من باز آیم آن برادر قبول کرد چون
روزی شب برآمد برادر بکانه بر او آمد زن برادر را دید و می پرسید
چون جریجش بر او افتاد دل از دست برادر و نهایت نگران و گشت
و آن زن از او می نام بود چون جریجش بر او افتاد بی طاقت گشت بخانه
آمد و از دل خود بگفت از او می راکفت ای که با تو چند گاه است که دلم
بپوشد و نهایت پنهان می دیشتم اکنون غمناک اختیار دل از دست
رفت و سر در بطاعتی نداشت و ترا معلوم کردم تا در کار من نیکی و نامل کنی
و تا به عوایقش من باشی که برادرم رفته است و در اینجا جز من و تو کسی دیگر
نیست زن نهایت پارسا بود چون این بشنید مالک بر روی زد و گفت
بر غیر و از پیش من برو و از خدا می ترسم و از امانت داری چنین بود
از زن بسیار که من بر وجهی از روی خود در دارم و قدم در راه طاعت
نهم اگر شوهر حاضر نیست خدای عزوجل حاضر است و می بیند و می اندازد آنچه تو
میگویی و می اندیشی برو و تنی برادر نگاه دارد که اگر بکانه گفتمی جریج

از آن زن

کی کی

از این زن نشسته باز کرد که من هرگز شوهر خود را خیانت نکنم و دست و پا
پسیدنا زدم و در خدا می عاصی نشوم آن مرد از او نامید که گشت
و چنان شد ایلیس بن میش وی باز آمد و گفت ای جوان باز که عادت
زنان باشد که چون کسی ایشان سخن گوید اول جواب تلخ دهند و اگر جوان
که نداند آن نمون چندان و موهلش کرد که جوان باز گشت و دیگر باز زد
آن صاعقه آمد و گفت ای زن چنین نکوی و بمن رحم کن که بی ضرر و قرار
گشته ام و اگر فرمان من نبری جلیق لب از من و نفعه بر تو تنگ کنم و هیچ
تو ندانم تا در مانی زن گفت برو و هر چه خواهی کن که من این کار کنم اگر
مرا پاره پاره کنی باز آن مرد مبالغه کرد و گفت دلمان من بر او اگر جلیق
بماند که ترا اهلک کنند زن گفت برو و هر چه خواهی کن که من این فعل کنم
کرد و دیگر از این سخن با من گوی آن مرد پیر و ن آمانا مید و رفت و چنان
مرد صافق از بنی اسرائیل بود که گشت و از آنکه کسی بر او تابناقی را می نمود
گوای بنیاد او نه تاضی حکم کرد که بوی راست بگشت پس آن زن بکانه
را بر و ند و نمی از آن او در زمین گرفتند و آن سوره را سبک کردند
و او خاموش می بود و از حق تعالی یاری میخواست پنداشتند که او بکانه

۱۷

۶

۸۶

۸۶

۸۶

مردم باز گشتند و اورا همچنان که استند و در آن زمان عادت چنان بود
که هر کس را که سنگ و کوزه می چنان میزد استند می زد مگر آن را هرست بیشتر چون
شب بود آمد آن بچاره را حق تعالی نگاه داشته بود اما از دور نمی ناید از
تقصای تیر احوالی شتر سوار را اینجا می گذشت او ناله او شنید بجا رفت
و لش روی بهوت از زیر سنگ فک پرون آورد و بر شترش لب و چکانه
خود برد و عورت خود را بر غنود تا بجا احتجایی او را هر چه می نهد و بدست
و می گفت می کرد تا باز که روزی تندرست شد و جمال او در خوبی صد مرتبه
بالا گرفت و قی احوالی در و نکلیت و لش از دست رفت و نگار می شنید
هر چند که دل را عادت کردی سودی نمی کرد روزی او را گفت ای زن دل
من تو بسلی دارد و پا و از من شواوری گفت ای احوالی من شوهر دارم خ
می دانم که با من غدر کرده پس گفت پادشاه من من بر از وی گفت یا
سیدی مرا از میان سنگ برون آور دی و چندین لطف با من کردی
و چندین رنج در کار من بردی اکنون تو را ب خود بیاد خواهی داد و رو
مرد عاقل بود گفت تو بگر دم و از این کار باز گشتم و این احوالی را بلام
جستی بود و بجای رفت چون باز آمد و را خدافت از روی را بدید آن حال

۲۵۴

بدیدل کرد و بشمول وی کشت بکند بی پنهان بی درشت تا عاقبت کشتن بران
رسید روی حال خود با وی بگفت از وی بانگ بروی زد و گفت ای نگین
بی حمت ترا چه زهره آن باشد که چنین سخن گوئی و چنین چیز اطلب کنی غلام
تو بود گفت اگر غلام من نبی صلیت با منم که ترا از این خانه نبرد و کن پنهان
گفت برو و هر چه خواهی کن و این امر ای را پسری بود در کوهلار و شبی غلام
پایه و پنهان سر آن پسرک را برید و کار و خون آلود را برید و بر بالین از وی
پنهان کرد چون مادر برخاست که کودک را برید دید که بفرزند را برید و بگوید
و کار و خون آلود بر بالین از وی نهاده امر ای بگفت ای زن مکانات
نیکو میماند بود که تو کردی از وی کشت بکند ای آسمان و زمین که من از این کار
خبر ندارم و من این فعل کرده ام و چرا این کار کنم شما بعل تو باز کردید
مادر آن کودک در وی آویخت و روی و سوی وی می کشید و اندام و مرا
مرد و رخ کرد از وی روی امر ای نگاه کرد و گفت یا سیدی تو بعل خود کار کنی
که آن نیکویی که تو در حق من کردی مکانات این بود که من کودک شیر خواره
باشم مرا چه سود در دانا که آن غلام شبی پایه چون رگ و در وی افتاد و گفت
ای خان تو طفل بی بی مرا بکشد بکشت مرده و روی وی میزد و میزد ایکن

144

ضمیمه مخروج گشت و از بپای درافتاد و ایوانی مردی بخزد بود و دانست که
او چنگانه است و اورا از دست غلام خلاص کرد و مادر کوک هم برین بخت است
کردن و غلام هر زمان خاطر او را می رنجاند و پایی را بران می داشت که بیایا
جفا کند تا روزی ایوانی گفت ای زن بر خیز و از خانه من برو که ما را که از
من یا غیال من یا از این غلام ما حاصل جزای تو رسد و چهار صد درم بسیم
بوی داد و گفت این خنجر را بفرج خود کن تا سر خود را از استیارت برادر تو
سلکین بچاره ز سر بسته و کرمان از انجا برون آید یکس پشماره بکشد است
که یکس را رود و همچنان می رفت تا بدی رسید دید که مردی را از نزد برادر
کرده اند بر سید که این مرد چه کند کرده است گفتند عالمی است که باقی
آورد و است و هر که را بفرج باقی آید برادر کنند تا بسیم بدید از وی گفت
خون دی چند است گفت چهار صد درم از وی آن چهار صد درم برداد
آزاد کرد و از دزدان فرود آورد و در وقت چون آن مرد خلاص شد
و بماند رفت مادرش پرسید که ترا که خلاص کرد گفت زنی از یون بر سر نکشت
و مرا بجان دید بر سر رحم آورد و چهار صد درم داد و مرا باز خرید و خود
رفت مادرش گفت ای پسر او را را بستر آورد تا او را حق گذاری کردی که

۱۲۸۰

امروز فراغت و از غیبت او برنت چون باد رسید و چشم روی انداخت و بخاک
او شد و دل از دست بداد و بخرماند هم در حال از خود با وی گفت و
گفت یا دزد من شو از وی گفت ای مرد من شو هر دارم گفت که مرا احرام
و زمان بر از وی گفت برو که من از خدا می خورم و می شوم و این کار کشتم آن مرد
ناحق شناس بکنار دریا داد و جاعت باز در کمانا بود و دوبار در کشتی می
نهادند تا بروند گفت ای زن کار فرما من نری ترا به بندگی برین بیا که
بفروشم و زمان من کن گفت هر چه خواهی کن که من این کار کشتم آن مرد بیک
کشتی آمد و گفت که بکنی دارم بخت با حال و نیکو روی و با من می سازد
ایمخواهید که بشمارو ششم کی گفت که میخواهم بماند و از وی رو را بدیخت
نیکو روی و با حال نبار در دنیا را بشمار و از وی رو را بدیخت و از وی رو را بدیخت
آزاد هم و شوهر دارم العاشق کند و ندانید و گفت خدا یا بیچاره
تو پسای و فریادی می دارم الهی بفریاد رس ندای شنید که صبر کن که
ترا بفرستیم تا خود را رسانید و قصه در کشتی نشاندندش و کشتی برانداخت آن مرد
فقط که در دست باد دراز کند از وی بلرزید و روی سوی آسمان کرد و
خجسته و متعجب بماند در ساعتی او کردی فراغت و موی همک که مدتها

155

و نیز یک بود که گشتی عتیق کرد چون مردم ایشان دیدند دست او را
و دعا کردند و وی گفت ای خداوند که این دعا را می شنویسم بفرست
و مستجاب کرد و این مردان گفتند چه بگویند زن گفت این مرد مرا
و اکنون قصه حسن کرد و من آزادم و شوهر دارم و بخدای تعالی ببالم
این مصطفی بفرستاد و این طوفان چه دید آمد حق تعالی بر صدق این سخن گواهی
و بر حال من و آنرا و آنکه چون این گشتی این سخن بشنیدند خواجه و زلف
که مانده اند بخار و بجهت او را آنرا و کن گفت رو باشد مردمان زربور
و او را آزاد کرد و در حال باد و صاعقه کم شد و ایشان از آن رخ بگریختند
چون از آن بلا خلاص شدند در روی از وی بگریستند بر روی فریاد
و دعا گشتی گشتند و گفتند که با وی فدا گشتند باز روی سوی آسمان
کرد و بنالید و زار زار زبانه زد و گفت بار خدا یا تو و انانی و بیانی باز
آن صاعقه و باد بر خاست و همه اهل گشتی را هلاک کرد چنانکه گشتن زنند
گشتی چنان میرفت تا بجزیره رسید بکار شام انجام مردان را دید
بر خاست و جامه مردانه پوشید و سوی خود را زد و جانب فرو گذشت
و بکار در میان آمد و از گشتی بیرون آمد و نیز یک امیر آن شهر آمد و گفت ای

امیر بدان که گشتی است بر مال و خداوندان این مال را بدهد که گشتند و
مردان مال بسج یعنی بیت بفرمای تا آن مال را بمانند بفرستند تا و آن
ایشان بایند ایشان باز دید امیر از امانت داری و صدق محال است او
بسج نذو گفت ای جوان ترا چه حاجت گفت حاجت من آنست که از
بهین صومعه بزرگ برب این دریا تا من بعبادت مشغول باشم بادشاه فرمود
تا از برای او صومعه ساختند چنانکه او گفته بود از وی در آن صومعه رفت
و بعبادت مشغول گشت تا روزگاری روز آمد امیر آن ولایت را بایر کرد
رسید و ایامی خود را طلبید و دست کرد که چون بهین سراج گشت بایر گشت
آن جوان را که برب را در آن صومعه است پدید و امیر در در آمد
و شکر و خیر بدو تسلیم گشت که من او را ولی عهد خویش کردم چون امیر
فرمان یافت بر مکان شهر بر خاستند و نیز یک او آمدند و قصه با وی گفتند
گفت من بعبادت خدای تعالی مشغولم و بکار مسلمانان نیز دارم مردم را
که در ملک و دیار گفتند این امر را بفرمود باید کرد چون دید حاجت
گفت مرا بخت و خیری بر نی دید تا من بیایم و آن شغل را گفت گشت
شدند و هر کس به امانی او بخت نمودند چون شب آمد و هر کس دختر خود را

با خیال پیش او رستاد تا که امیر را خفتار کند بدو و بدین جوان
به آنجا آمدند از وی خود را پرسند کرد و وی حسینه خود را بر ایشان
انمود و گفت بدانید که من از نیم عمر انشاید که بر سلمان خطبه کنم و من
را انشاید که مردم امیر را کنند پس آن زنان نوید باز گشتند و شوهران
خود را از آن حال خبر کردند و انشاید شورت از وی مرد بار ساری یک
سرت را بر خود امیر کردند و از وی در آن صومعه می بود و بعبادت مشغول
مشغولی بود و هر که اجماری و یا عتی بوی نیز یک آمدی و او دعا
کردی حق تبارک و تعالی از بزرگت دعا او دعا را شفا دادی تا خیر
او و همه جان شکر شد و فاش گشت چون شوهر از وی از سفر باز آمد
خود را و بران دید و زن بر جای نماز را در احوال پرسید و او گفت
بدانکه خیال تو را کرده بود او را سسنا کرد و ده نفعه و بر انگشت آن
مرد عتی بر خور شد و از بار ساری و سلامتی آن زن بخت داشت که آن زن
کرده باشد اما چه چاره نداشت چون روز چند را آمد برادرش امیر و
چشم تبارک و تابناک و هر چهار دست و پا پیش خشک شد بقدرت تعالی
تعالی و بر جای مانده خیر از وی در جهان فاش بود که زن را شفا داد و فلان

در همتیلا و در دهنی را که نیز یک او می بر نذ خدای تعالی او بخت
سید هر شوهر از وی فکر کرد که چون خیال نماید برادر را باری علی گشت
که شفا یابد بر خاست و برادر را کرد و وفقت را نیز یک آن را برادر
چون در راه میرفتند از قضای خدای تعالی چنان افتاد که اگر آن را گشتند
که از وی آن سرد را باز خرید بود و او از وی را فروخته بود چون او
آن حرکت کرد و بوی سحانه و تعالی او را که ووشل کرد انید بود و بر
مانده پدری داشت از ایشان پرسید که کی میرود بخت چنان نشان
سید بند که در فلان حاجی عابد پدید شد که دعا می او مستجاب میشود و حق
کوران و کنگان و چهار آن و هر مصلی که باشد تا نزد خدای خود را بر خاست
و بایشان را روان شد تا که به آن موقع رسیدند که آن اوبانی از وی را
بخواند بود و غلام او نیز گشت و اعطای شکر کرد و او نیز گفت
علام خود را با ورم تا شفا یابد القصد بفرستد تا نیز یک صومعه از وی
رسیدند چون از وی را از دید ایشان بخت سحانه و برادرش کرد
و بسیار بگریست و از احوال ایشان پرسید که این معلولان را از کجاست
تا شما و عاکیند باشد که به دعا شاق سحانه و تعالی ایشان شفا داد و برادرش

بیتش فی سبیل الله یعنی چون مور در دمنده پیکس را از بخت
در سبیل الله بودند از گفت ای ابو جازم بقرابتم سودنار دگفت این
در کلام فرموده است تو را من کاشف غموم الی این یعنی گفت ای ابو جازم
شفاعت سودنار در رحمت خدای تعالی کجاست ابو جازم گفت آن نیز گفته است
گفت کجاست گفت قوله تعالی ان رحمت الله قریب من الخسیر یعنی رحمت خدا
نزدیک است باینکه خدا مالک بهوش شد و بیضا چون بهوش آمد گفت
این الطیب گفت کجاست آنکه مار علاج کرد گفت برفت و او خود رفته بود
حکایت در روایت آمده است که شیبان را یکی و شیخان ثوری هر دو
بالی حج می رفتند در باد پشیری را دیدند که می آمد شیبان پیش رفت و
کوش او گرفت و می مالید شیر را در شکم شیخان گفت ای شیبان چرا خود
شهره میکنی گفت ای شیخان اگر از بهر شهره کی بودی من زاده و راه خود را
بر پشت وی نهادم و هیچ بردمی و در دیگر شیخان می کرد شیبان گفت
ای شیخ چرا می چندی اگر از چرم و فرج می کنی که من و اگر از آردی
بر پشت می کنی طاعت کن و اگر از ترس خدای می کنی و اگر از امید و استغاثه
گفت از این همه نمیکنم که از بهر آن دم زدن و این میگویم که ندانم که قسم

بر چه خوانده شد که آیا ایمان بر من باخود یا بر من ایمان ای شیخان ما را تو تن و دم
که طلب رفتیم کی را مرگ آمد ای ایمان بر کانی از دنیا رفت از این روایت
آب از چشم می ایستد پس چون شیخان از غزل با من یکدیگر و دیگر احوال جویان
یاد رب تو ایمان بر ما نگاه دار **حکایت** به آنکه شیخان ثوری مردی از حمله
ابو الان بود یکی از ملوک مصر میگوید که من با شیخان صحبت داشتم گفتیم که با او
گفت حاج کردم تا از وی سخنی آموزم که رستگاری من در آن باشد میر
نشده و زنی نیز یک وی رفتم پاره نان خشک بر سر کوزه نهادم و در کج
بدان روز که بخت در احوال عجب آمد گفتیم رحمت الله چه باشد اگر با مردمان
صحبت داری و مردمان نیز یک تو آیند و از تو بپند گیرند گفت مرا چنین
آرزوست ولیکن از بزرگان دین و جمیع اهل بیت و ابراهیم کجی و علقه و علقه
سود و می انداختم از ایشان روایت کرده اند که حضرت رسول صلی الله
علیه و آله وسلم فرموده است که خدای تعالی بهشت را با خود جبرئیل
بعثت کرد ای جبرئیل برو و بین که از برای دوستان خود جایی از بهشت
جبرئیل می پاید بهشت و طواف کرد گیتی سراسر از کوشش بیرون کرد و بخندید از
دندان او بهشت روشن در نورش جبرئیل بنداشت که نور حضرت بهشت

بیتش فی سبیل الله

در محله قناده آن حور آواز داد که ای جبرئیل سر بردار که آن نور دهن
منت که در بهشت روشن گشت جبرئیل پرسید که تو از آن کجی گفت ای
جبرئیل هر از برای کسی آفریده اند که رضای خداوند برضای خود در گردید
شیخان گفت ای برادر من رضای خداوند برضای خود در گردیدم اکنون
مرا صحبت خلق و محبت بکار نیاید یارب تو ما را از این گرفت روزی
حکایت آورده اند که جعفر بن حماد بن زید گفت غلبه آمد بری و پیش
پیش او آمد و سوال کرد که آن حدیث که از عیسیا پرسیدی با ما بگوئی
و قیصر گرفته بودم ماری پیش من آمد و با من در سخن آمد و گفت مرا در
سایه خود نگاه دار تا از خدای ترا در سایه برش نگاه دارد و جایی به
گفتم از که می ترسی که تر اینها کنم گفت من از اهل لا اله الا الله کنم
ترا کی چنان کنم گفت در شکم خود گفتی در شکم ترا چگونه جایی بهم گفت
این خود باز کن تا از درم اگر میخواهی که مرا فریاد داری در من رحم کنی و
مرا از دشمن برانی گفت دهن باز کردم آن مرد گفت ما را بهر من فرو رفت
زانی بر آمد نگاه کرد مردی را دیدم که می آمد و می شری در دست مرا داشت
ای پسر خدا ما را کجی رفت من گفتم که پیکس را نمی بینم گفت سبحان الله

این ساعت بدین غایت آمد که گفتیم پیکس را نمی بینم آن مرد باز گشت و
ما را سرازمان من بیرون کرد گفت ای پسر خدا از تو که پسر دینیت
یکی را اعتبار کن اگر میخواهی که تر اینشی زعم و ملک کنه با هر بر حکومت
افکنم تا حکمت یار به شود من گفتم کجاست نیت ای که میگوئی گفت تو ندانی
که کجای کسی که میگوئی کنی که نه اهل آن باشد مکافات بدی بانی تو نمیدانی
که میان من و پدرت آدم دشمنی دیرینه است گفت خابن خواهی کردن
با خود مالی ندارم و نیز سئوری ندارم که مرا جایی بر درم از جند ان صلت
ده که بدان کوه روم و غار است در اینجا روم تو هر چه خواهی بکن گفت
روان شدم و با خود این دعا بخوانم که یا لیل العجری یا عیسی یا عیسی یا عیسی
یا ناهیه یا لیل العجری یا لیل العجری یا لیل العجری یا لیل العجری یا لیل العجری
ناگاه پیری را دیدم که جامهای سفید پوشیده بغایت نیکو روی و خوش خلق
و خوش بوی مرا گفت ترا چه بوده است که چنین سخن و طوطی و از زندگانی تو
شده گفت پس دشمنی در شکم منت که مرا املاک خدای در دهنه باوی گفتم
آن هر چیزی از استخوان خود بیرون کرد و من داد و گفت بخور چون بخوردم
در حال آن مار از من جدا شد پاره پاره گشته گفتم رحمت الله ندانم که تو

کلیتی گفت من حضرت خضر غفرم این سخن بخت آن نوشته شد که باید با ما اهل
احسان و عزت گفتی و با جنتی و تمام از نشوی که گفته اند الا اهل
بختی یعنی اهل عظامت که **بخت** آورد و اندک در جی اسرار می بود
تجارت در ویش و بهر کم کنی کردی هر روز بیشتر بهر کم پیاد روی در غرق
و بهای آن بکرم می بود و از ابر عیال خود دفعه کردی روزی آن مرد
موضع بود و بکرم در دست داشت و بخانه می آمد یکی دیگر که میگفت و او
موضع است یعنی کیت که خدای تعالی را او می دهد و میگو آن مرد چون این سخن
ریشید گفت و ام در بستر از حضرت پروردگار خود یاد بود و با خود گفت
که بکرم و ام بکرم پروردگار و هم آن بکرم را آن مرد داد آن مرد
کرد و گفت خدای تعالی ترا عیال داد و در دنیا و آخرت این مرد بخانه رفت
زلفش گفت سیم کویان گفت ای زن به آنکه می خواستی کرد آن سیم را
و گفت خدایت بیشتر باز هم آن زن نمک دلی کرد چنانکه عادت زنان باشد
آن شب که رسد ببرد و با داد مرد بر خاست و طلب بهر کم رفت
بهر کم آورد و بغیر وقت و بخانه می آمد آنرا یکی مرگی در دست داشت
بسیاری نقش و نگار بنایت ظریف و آواز خوش کودک آواز میداد و گفرد

و آن مرد

این مرگ را بکرم آن مرد بکرم سیم داد و آن مرگ را بکرم خود بخانه آورد
و در نقش کرد عیالش بادی یک آغاز کرد که بوش شد که سیم می نشینم
ساعتی بر آمد این مرگ آورد که مرد گفت بکرم که نشسته است یا که
پایه ها مرگ را بکرم نگاه کرد آن مرگ چنانکه عادت مرغان باشد چنانچه
که هر شب چرخ آورد و بود که بخانه روشن شده بود و میخیزد و از آن
گرفت و نیز یک زن آورد و گفت ای زن چنانکه دلت می کشی اینک از خانه
به او چنانکه خواست وی بود چون بباد داشت آن کوهر را باز از آن بوش
نور از دنیا در جی کوه هر گوشان بخفت و در بستند و فرج خانه حاصل کرد
و بخانه برد و بستاد آن کل کا را بفرمود تا از برای وی کوشی بنا کرد و چون
کوشک تمام شد در خود کوشک جامه خرید و باز گسترده و بر در کوشک فرود
آویخت و عیالش و فادان بر پای کرد و آن مرگ هر سال بهمان
وقت بمثل آن کوهری آوردی و آن را بهمان بهای خود می تاسی چند
بر آمد حق تعالی ایشان را پسری داد و گفت ای زن مال بسیار گشت و بریز
و اجب شد که کعبه زیارت گنیم زن گفت ثواب باشد آن مرد بر کاه
ببست و ترا دور احد متیا کرد و زن را وصیت کرد و نگاه داشت آن

۱۸۸

مرگ و فرزند تا آن من اگر من آدمم فوالم و اوال جنبه انانی
بست که ترا و فرزند ان را این باشد و برقت چون بکندی بر آمد
نام روی آن زن را و کوه بید و عاشق او شد و او را بخود خواند
گفت شوهر من حج رفته است و مرا وصیت کرده است برو که این
کار کنم مرد باز گشت و این را باز کند بهی بکفت او گفت من این
کار را با نام رسام آن کند بهر آند و شد پیش گرفت در خانه آن
زن تا آن زن از او ببرد و ایشان را بهم رسانید چون زن بکرم
مبتلا شد و دیگر خود را نکاح نتوانست داشت تا شبی آن مرد آمد
و بعدی ساخته بود و آن مرگ با یک برداشت زن بر خاست تا
مرگ را چیزی بدید آن مرد عتاب کرد که از مجلس جزو ابر خاستی
گفت مرد خانه مرگیت که بهر سال کوهر شب چرخ می آورد که
بشش هزار دینار می فروشم بخت لقمه آن مرگ در خانه نشینم
آن مرد گفت که او را بچی یافتی زن گفت که بکرم که در راه خدای
داد و ایچ بهل آن این مرگ را با داده آن مرد این سخن را در
دل گرفت تا با داد و نیز یکس روی از عالم بنی اسرائیل رفت و از

اول

او سوال کرد که تو در تورست خوانده که هر که در راه حق تعالی بکرم
و تعالی در عوض آن بکرم آنس بر امر می دهد که هر سال کوهری بچین
و چنین نوی و بکفت آری چنین خوانده ام گفت هر که آن مرگ را
بکرم و چه شو و گفت او پادشاه بنی اسرائیل کرد و گفت یقین که بکرم
گفت آری آن مرد پای از خانه آن زن باز گرفت آن زنک همان
کند بهر راه رختند که چرا پای باز گرفته گفت که سوگند خورده ام که تا
آن مرگ را نکشد و از بهر من بریانی نکنم دیگر نیز دیک او نیام بکرم
شود که مرد دوست میداد و کند بهر و بچشم باز آورد که آن مرد
خی آید بهر زن فریقین بنیاد کرد تا او را از راه ببرد و سحر جانی
که فرود اش آن فرودک بیاید و آن مرگ را نکشد و بریانی کند
و یکو زنک شوم به سیرت به کوهر لقمی بخت پیاد و آن مرگ را
بکشت و بریانی کرد و در میان خوان نهاد تا مرد بیاید چون بیاد گفت
الکون معذ و در آن که من سوگند خورده ام که من این مرگ را نکند
و کسی را از آن نهیم زنک گفت صواب باشد نوشت با و بخور آن مرد
خوردن گرفت بر کراش آن کرد بر کراش آن میکت چنانکه عادت

۱۸۹

و در سبک کتی که در هر دو یک جا بودند آنگاه که از دنیا رفتند و در
پیری ماند و پادشاهی باو رسید القدر پادشاهی بنی اسرائیل سید سال در زمان
ایشان باقی ماند و عاقبت ملک ایشان باز ماند و این حکایت ایشان باقی
ماند تا سلسله ان را بنده باشد اول آنکه هر که ضایعی را او نام و بدین پی
بر سبیل صدقه بدویش رساند پادشاهی او چنین باشد و اگر در دنیا باشد در
بهشت باشد و دیگر هر کاری که از برای رضای خداوند کند کار او با او
دیگر ازین و فاجعه ای که ازین و فانیاید دیگر آنکه چون زن را او بیهوش کند
و نه مال و نه فرزند و عاقبت مراد خود طلبد دیگر باید داشت که هیچ کس
پیری را بخانه راه ندی دیگر آنی که هر که بکشد یا تن خود کند چنانکه آن
کرد و دیگر آنکه هر مردی که شیر بفرزند خود نداند آن فرزند را بدو مهر نماند
و مادر را بفرزند بر که مهر در شیر است دیگر آنکه هر چه ضایعی تقدیر کرده
بر سر بنده همان رسد چنانکه تقدیر ملک با آن کودک دیگر آنی که هر که بکشد
آفر او را بهتر باشد چنانکه در راعف کرد و نیکی کرد و او بچل مانده بود
از کردار خود و دیگر آنی که اگر از سال پادشاهی کنی آخر عمر در تقاضا
و در راه ملک بیا چشید و از دست بیا بدشت و بر فراخ بیا بدشت

پیشتر

در

پست که در هر زمانی و هر که از هر آن که عاقبت ملک الموت آیدست **پست** که در هر
آورده اند که شیخ شریف بنی هاشم است که اگر خواهی که در دنیا خوشی
و آسان میری و از گور آزاد و بر خیزی سخن را کار بند **اول** آنکه بچکس صدقه
که هست خدا را توانی کرد ایند که اگر او شایسته آن بودی ضایعی را او بدی
ندادی **دو** آنی که بچکس طبع کن که دلخای خلق را کشت ده توانی
کرد **سی** آنکه بر دین خویش میباش که زیاده از روزی خود توانی خوردن
چهارم اهل درازندار که زندگانی خویش زیاده توانی کردن **پنجم**
بی حجت هیچ کار کن که از جهت ضایعی تم توانی رستن **شش** بی حجت
گفته است که چهار هزار حدیث نبوی صلی الله علیه و آله و سلم را استماع کردم
و از این چهار حدیث اخذ کرده ام پس از آن چهار حدیث که حاصل
آنها بود و علوم اولین و آخرین در آن مشتمل است **اول** آنکه دینار اخذان
طلب کن که در مقام خواهی کرد و **دوم** آنکه گناه دخی گفت خدا ان گن
که بر دوزخ میرود آنی که **سوم** ضایعی را اخذان خدمت کن بقدر حاجت که بدو
داری **چهارم** علم حجت ان حاصل کن که ترا بخدای رساند از برای عدل
و نایش خلق و این معطی پسند است تمام سالک ان **حکایت** آورده اند

۱۸۸

که گفتی بنزدیک ابراهیم آمد و گفت ای طیب عاذق مرضی دارم و او
آن که گفت بوی گفت که نه و معیت در دل من بسیار شیرین است و چنانکه
بگویم ششم با شش خود برنی آیم و درختی بیخ او رفته است در دل من نیاید
و که موثر است گفت اگر مصیبتی کنی ز من را که زرق او خودی بلبس بیا
باشد که زرق خودی و فغانی او کنی گفت اگر زرق او خودی بلبس بیا
اگر این توانی باری چون مصیبتی کنی از ملک او بیرون رو گفت این از اول
مشکل تر است اگر در ملک او باشم پس بیا بروم گفت بربن نش باشد که
او خوزی و در ملک او باشی و فغانی او کنی و دیگر گفت اگر انضا توانی کرد
نجاتی رو که زانه بند گفت این از مشکل تر است که آفرید کار چنانست و آن
و چو جز از نظر او مجرب نیست پس گفت زشت باشد که زرق او خوزی و در ملک
باشی و در نظر او فغانی کنی و دیگر گفت باری اگر انضا توانی آن زمان که
ملک الموت بعقب روح تو آید و از بوی تا زمانی ترا همان دیدن کار خود بیا
مرد گفت این از مشکل تر است که یک ساعت او همان ندید و در وقت
قبول کنش بدین شیخ گفت چون انضا میدانی که دارد جهات را چو در انضیت
دانی که ترا غوغا باشد در عین معصیت و باید و محکم بگوید که رسول مرگ بعقب

نما

کنند آن مرد گفت ای شیخ بصیبت تمام تو به وضوح کرد و بر تو به سبب بود
تا بخدای رسید و مقصود از این سخن آنست که صحبت عالمان اثر دارد که
الصحة معون مشهور است که گفته اند **پست** صحبت نیکان از نیکان کند و از نیکان
باخبر اند ان کن **یک** صحبت نیکان بود مانند شک که بر شمشیر معزجان باقی بماند
از غیر خدا ان گزین کن دوستی را که یاری را نشاید بی منزه در زمین دانی
چو ادب **دو** تا زشت عفت آید بر تا بر سست مکر از چ باب **سوم** تا خود
مرد بر سر چ در **هر** که از ناکس طمع دارد و فغان از زشت بدین معنی و عا
و دیگر گفته است **یک** که تو شک خود را در دوستی چون بصاحبی گوهر شود
تقوی و عتوی اگر چه بدست **دو** صحبت مرد خدا ان بهتر است **دو** به این که
پدی بخت که غرور از ان بدی و دیناری بخیر نه بخت عادت او
بناست بخت نبات یافته است و تا مل کن و نقل خود را بر کار کند و در
ناکار بی مقدمه از خلق روزگار در قلم بی کی بر چه بد و روزگار او
که ناگاه از بر تو یک نظر صاحب دلی کرد و فغان از اهل سعادت شست
یک بخت نام دارم در جمیع اهل روزگار است و ذلک فضل الله یزید به
و این هم سعادت از لبت تا که افسوس کرد و دیناری این طایفه در روز عتوان

۱۸۹

که دعوی محبت کسی کند و یک لحظه او را از او کر باشد **محاکات**
 آورده اند که در شهری ارشهرای هندوستان شخصی بود که او را فلان
 صیقلی گفت و پنجم داشت از وی پرسید که حال چنانچه بود گفت از آن
 جوانی دوستی داشتم که من آمد تا مرا و او را که که سفر می رفت چنانکه
 خزان او بیکریست و یکی بیکریست من نیت کردم که بوقت آنکه بیکریست
 اندازم حال شصت سال است تا آنرا برانداخته ام **محاکات** آورده اند
 که در ایام ما صنفی مردمی بود که صبر و مدارا حیات حال او بود و زهد و تقوی
 از او ظاهر و کسیت او بوسایر و هر ملاکه با و رسیدی او مبرکادی القعه
 شکایت دنا که وی کسی رسیدی و فتنی در نواحی ده او شیری پیدا آمده
 بود و آدمی و سورا می کشت و نزدیک بود که از شر آن شیر آن ده خراب
 شود و مردم آن ده نیز یک او آمدند و گفتند که بزرگتر و معتدلم شین
 ما از شر آن شیر بمان آمده ایم و میخواهیم که حشری کنیم و او را دفع کنیم
 توجه صواب می آید و گفت صحت صبر است شما صبر کنید که یک صبر
 شمار از این بلا فرج دهد و ده عاقلان دانند که شکار شیر و ستمال شیر
 هر دو از آن روستایان باشد ایشان بران بلا صبر کردند و در آن

پادشاه ابوالولایت در آن طرف لشکر را رانده بود او را اطلاع دادند
 که در آن موضع حوت شیرین و ولایت را از دستور آن برداشته اند
 در طلب ایشان میبانه نمود و هر دو را بکشت ابو صابر حاصل و در
 گفت که دیدید که سمره بنهار رسیده است و اگر شما بغیر خود این امر قیام
 نمودی ای بسا که از غنایم کشته کشی و غرض بجای نیاید چون روز
 چندی برآمد عالمی از دیوان پادشاه برای تحصیل مال در آن طرف آمد خلق
 را بمصادره و میوه اضطرار آن بار کرد و ظلم و تعدی بسیار داشت
 حاجتی از جوانانی بی باک پانصد و عاقل را بکشتند و بکشتند اهل آن ده بکشتند
 ابو صابر آمدند و گفتند بیایا بنزدیک سلطان رویم و حال خود را عرض
 داریم باشد که بر چارگی و اضطراب ما بچشاید ابو صابر گفت اگر شما می
 شما و اینده من باری صبر خواهم کرد تا از روزگار چه زاید چون از حال
 عالمی سلطان را خبر کردند لشکری را بفرستاد تا آن ده را زیر و زبر کردند
 چنان بکشتند و بچران در مانده پس بنزدیک ابو صابر آمدند و گفتند با
 ما موافقت کن تا بخدمت سلطان رویم و حال خود را بایم ابو صابر جان
 داد و گفت صبر است که ده ما را خواب کرد پس ایشان جمع شدند و بنزدیک سلطان

رفتند و حال خود را نمودند پادشاه گفت چرا با دل مرا از حال خود آگاه
 نکردید تا بر شما بمشودمی و شمار امارت بفرمودی گفتند ما در این
 ده نماندیم که در حوادث با او مشورت کنیم و او مرد صابر است
 و ما را بصبر میفرماید از اشارت او درنگ داشتیم تا اکنون که در کارهایمان
 رسیدیم بیک حکم ضرورت سخن او را از خلاف کردیم و بکشت پادشاه اندیم
 بفرمود که آن جماعت که پریشان شده اند از فراخ محبت عمارت و
 بفرمایند آن مرد که صبر میفرماید او را از ده بیرون کنند و بگویند
 صبر کن تا حساب تو میسازد و کما شکان پادشاه ابو صابر را با و پسر
 و عورتی را زده بیرون کردند و او در آن بلیت صبر کرد و وی بر راه نهاد
 چون روز دوشنبه از ده بدر رفتند و در پایان افتادند حاجتی از
 دزدان بدیشان یا زخوردند چون با و مال ندیدند پسر را از وی
 بستند و گفتند ایشان را بفرستیم و در زری چند از بهای ایشان تا شایم
 ما در فرزندان از فراخ فرزندان فرستاد که گرفت ابو صابر گفت ای زن
 صبر کن که عاقبت صبر جلیل خواهد بود و ابو صابر فرج نکرد و چنان فرست
 تا بدی رسید ابو صابر عیال را برادر آن ده بکشد و خود در ده فرست

ما طعامی بدست آورد و درین حال یکی از لشکریان سبزان ابو صابر
 دید که مناسب روی را بپادشاهان چایان نشسته بی مرد و خواست که
 وی بکشد زن گفت که دست از من بدار که زن در ویشم و یکسخت محبت
 زده ایام و شوهر من درین ده رفته است اگر از فعل او قصه تو آگاه شد
 پیش سلطان رود و از این منظر او خواهد سلطان ترسانست و غایب
 شخص مردی بی باک بود و در آن سخن التفات نکرد و در آب کشید و
 زن چون در دست او عاجز گشت صورت حال را برکشست بر روی
 خاک نوشت و در دزدان را بر و چون ابو صابر رسید زن را ندید
 نوشته را بر خواند از غایت دشت خواست که از پای در آید اما صبر
 خود را بر جای داشت و با دل پر محبت روی بران ده نهاد و اتفاقا
 در آن شهر امیری ظالم بود و کوشکی بنا کرده و هر غایبی که در آن شهر آمد
 او را بکار فرمودی و کل دشت کشیدی و هر روز کار کردی و تا
 شام دوتنه مان دای و روزی از آن مردی سیر سلطان از تمام
 و ناله و فریاد آورد و گفت ای قاتل در کمال مرا از این بیخ و محنت فرج
 ده ابو صابر گفت ای برادر صبر کن و فرج منهای و زباید و زباید

که جنح تو زد یکست آن ملک ظالم آن ماجرا بشنید پس بفرمود آن مظلوم
فرمود و با عشتاده ناجزی بدادند و از وی بجای حاصل کرد و ابو صابر را در جبهه
زندان محبوس کردند و گفت در اینجا بسبب کن ابو صابر البته بیخ کن و در صبر
میگوشید تا چند روزی از این برآمد و آن پادشاه از این که ظلم کرده بود
بشخصی روی خروج کردند و در یکبشتند و او را برادری بود که آن پادشاه
ظالم او را کشته بود و با مردمان گفتی که او را در جبهه زندان محبوس کردم
چون پادشاه را بکشتند طلب او بر سر جبهه آمدند و با ابو صابر بیت کردند و
ابو صابر بر بساط بسیط کتد و در رسوم بر انداخت و ظلم را بعد بدل
کرد و ملک را ضبط کرد و جندان داد و عدل بکسرت که نام او در جهان شتر
گشت روزی زن ابو صابر که در دست لشکری اسیر بود چون آواز
عدل پادشاه بشنید بدو نگاه آمد و ظلم کرد و گفت زن درویشم و در دست
مردی اسیرم و مرا در زندان ده با سیری کشیده است و بدست تاراج
سپرده چون ابو صابر این حدیث بشنید او را شناخت و بجرم و شرافت
و لشکری را فرمود تا هدی بزدن مردمان را از آن حال عجب آید گفتند
که این پادشاه مردی نیک است عجب که زن مردمان میل کرد پس زنی

لذ

که آن درودان آواز داد عدل ابو صابر را بشنیدند گفتند که مصلحت
که این غلامان را بنزد یک پادشاه بریم که ما را انعامی فرماید پس برفت
بازرگانان پادشاه و آن دو پسر را بنزد یک او آوردند چون ابو صابر
پیران خود را بدیدند ایضا بکشد کرد و پسران را بجرم و شرافت و درودان
را برادر کرد و عجب مردمان زیادت شد پس از مدتی آن پادشاه ظلم
که او را از ده پیرانی کرده بود کار او بسبب ظلم و تعدی در آن خط
افساده بود و او را احضار بسیار خواسته بودند و طاقت مقاومت
با ایشان نداشت از پیش خصمان بگریخت و پناه با ابو صابر آورد و ابو
گفت مرا می شناسی گفت نه ابو صابر گفت من آنم که صبر می فرمودم
تو ظلم میکردی و بی جرم مرا از مسکن خود مودود و خود جدا کردی لاچار
صبری کن کردم که این داد و ظلم که تو کردی تو رسید و نزدی تقدی بود
شاید کردی پس او را بجزای فرستاد و جوایز و نفایس او را در پیش
خود آورد و با مردمان صورت حال زن و پسران و مرد لشکری بداد
بگفتند این همه صبر و شکیبایی او بود و او را علم **باب سی ام در لطایف**
حکایات بخت و جان احکام نشان بیاید دانست که احکام بخیم

۲۹۴

در حقیقت و شریعت نه اعتقاد را شاید و نه اعتماد را اما آنچه تعلیق
بجساب دارد هر که از انکار کند نفس قرآن را انکار کرده باشد
تو له تعالی و الشکر لله بحسان و جای دیگر فرموده که اشکلا اعدا بین
و احساب اما کسانی که درین علم مهارتی تمام حاصل کرده اند چون
استخراج لایق و قرانات کواکب پیران آورده اند از آن جمله
دلایل استنباط کنند و لیکن و تنوع این قاطع نباشد بلکه گویند که
این اتصال دلیل است که چنین اثری ظاهر کرد و اما نشاید که آن
اثر بقدر بر قدر حکیم و مدبر عظیم پیدا آید و نشاید که در توقف ماند و
از آن حقیقت هر که آید دل پنا بود و اندک که در سر ادوات غیبی
حضرت عزت صنع مخلوق را را از غایت تولد و غایت مصالح الیقین
طریقها الهی و ما درین معنی چنانچه ایراد کنیم و نموداری
نمایم **آوردند** که از حضرت ابوالحسن علی بن ابی طالب پرسیدند
که در علم نجوم چه غزالی گفت تعلم آن علم از فایده غالی نیست که
آنچه ازید که رخم تقدیر کرده است هر آنچه واقع شود و دست بیخبر
دست بر دفع آن حرکت نتواند کرد و بحیث بشر دفع قضا و تدبیر کن

لذ

نشد و پس اگر کس را بفرایض آن و فو افتد چون آنچه گفته شد
از آن دفع نتوان کرد و در آن چه نماید باشد بلکه رنج زیاده از آن خطا
بلا و توقع مکرده بر سر وی بود **آوردند** که پرویز را بختی بود که در علم
نجوم مهارتی تمام داشت و در آن زمانه نظیر نداشت و پرویز را
بر قول او اعتماد تمام بود و بر احکام وی و توفیق بکمال اشتیاق
کجاست پرویز آمد و گفت در طالع خود مکرستم در غنچه دیگر خطای
در راه است و کسی قصد جز در دو سینه ای که مرا املاک کند اگر نماند
و غایب فرماید مرا درین چند روز در سفرهای دهد باشد که در آنجا گشت
بجوئی کند از کمال گرم باشد پرویز فرمود تا آن فقره که جای آنجا
او خالی کردند و بخت یک هفته انجامی بود تا شبی چنان اتفاق افتاد که
خصان پرویز قصد را کرده بودند و سینه بکاه او را معلوم نمودند و بوی
و نقی بنیاد کردند و قصار الکتاب انوار رخ بان حجه رسید که بنیم آنجا
بود دیدند که بر جایگاه پرویز غنچه است که آن بر دند که مکر شامت حال
سر او را بدیدند با او چون پرویز را از آن حال اطلاع افتاد از آنجا
حکیم تاسف خورد و این از برکات علم او بود که این بلا از وی دفع شد

۱۸۵

عفت است ز نماز تا سخن درشت نکوبی و از راه رفیق و ملا طبع زربان
روانی چون در اندام مردی و دمدم در بند و زنجیرش او ایستاده و نطقی
و سیاقی ایستاده و امیر میگفت خدای هر اهل کنا و اگر نکشتم ترا
چون ششیم گفتیم مسلمانان شسته خواهند و من جم او غنی و غنی اول آن
باشد که که افتخار کنیم یا امیر ادب خدا و رسول او یا دینی آری در
حال عفت گفت ادب خدا و رسول او چیست گفت خدا فرموده است که
یا ایها الذین آمنوا ان جاءکم فاسق بنبیة فقلین ان نقبلتوا
بنبیة فقلین اما علمتم ان الله قد اذن رسول خدا انکه سخن گوید
که مردم را از آن را بیتی رسد چون این سخن بگویم که ای مرد عفو
کردم او را انکه از پند پس بفرمود که دفتر احادیث بیارید باور و نه چند
بت برین استماع کردی نیز از مردم مرا انعام کرد از پیش او بیرون آمد
و او را از دوزخ و مسلمانان را از کشتن و خود را از دوزخ و مردم و احوال
نتیجه عفو و انعام او بود پس مرد باهوش است که چون او را انکه می گوید
در ذات خود قائل کند اگر انکه میگوید در ذات او است بر خور بود و
در سده اقامت چو اندر آید بلکه او را دوست خود داند که او را انکه میگوید

باز

معانیست او و اگر در و نیست چون قیامت آن امید از آن و دیگر که اند
واقع شود مثل آن و از آن کس هیچ که نیست طبع خود را به بلور
بلکه او را دوست خود داند و با او طریقه محبت است که اند که او را از دوزخ
و او را نصیحت دنیا از آدمی سازد چنانکه اند الوقت عاقبت شیرینی
بفرماید **شور** بر تو خواجه از دفتر احاطت آیتی در و فاد و در پیش **هر که** خدایا
جلو بخوا **عج** کانی کریم از بخشش **هر که** مایل از درخت ساین **هر که** نکست
زند **هر که** بخشش **از** حدف یاد که نکست علم **هر که** ستر بر دست که بخشش **از** دوزخ
که یک فضولی صافی را نماز را بسیار میگفت و او هر جواب میگفت
چون از حد که داند گفت ای مسلمانان هر چند که من بد باشم از فزون
برتر نیستم و هر چند تو نیک باشی از من سستتر نیستی برین که خدایم
در حق ایشان چه فرموده است **نفی** که **تو** که **لینا** یعنی ای موسی و هارون
با فزون سخن درشت میگوید و سخن نرم با او بگوید و با او با دلباشد
آن ابطال چون این بشنید از آن گفتا ایشان شده بود که در پیشگاه **هر که** سست
کرد و در خود سخن گفت آورده اند که دوزی ابو سلمه را به رسول الله و بعد از آن که ایضا
آنس که باقی دیگری در دست **شور** **هر که** رشت پای او را و بود و در آن که آورده

داس

تا سخن تمام گفت بشت بانی و پس از سخن شاد بود یکی او را انکه ای امیر
چون **شور** بر پشت بانی تو رسید چو انکه گفتی تا از دوزخ شود گفت بخود تمام که اند
که با من چه کرد که جل شود از حاجت تو من شرم دارد و این از کمال حلم
ثبات خلق او بود و آورده اند که در حکایات حلم اسکندر یکی از خواص در
خدمت او تو تر کرد که خدا کس در خدمت تر از او دست میداد و اسکندر گفت که ای
چو باید که گفت او را بیاید که گفت که هر که ما را دوست دارد او را
بکشیم و هر که ما دشمن دارد او را نیز بکشیم در جهان یک کس نه مانده و
از این سخن کمال حلم او معلوم میشود **حکایت** آورده اند که سنی عا در روزی بخت
برگشت و ایشان جو دان بودند و در حق علی بن عثمانی شش میگفتند و علی
ایشان را جز نشا و ده نفر نموی که از او اریان سوال کرد و گفت ای پیغمبر این
الفاظ شیع را بر نا و خدمت چو استقامت میگفتی گفت هر کس آنچه دارد در خرج
میکند چو بر ما ایشان عهده می بود گفتند و در ضمیر من نه نکوبی بود از من چو سنگ
در وجود نیاید **حکایت** آورده اند که در عرب قعاق بن ثور بحال حلم و کرم
بوده است و از عادت حمیده و سیرت پسندیده او یکی آن بوده است که هرگاه
کما حاجت بود او آمدی او را از مال خود بفرستی و او را اگر در حقش استانت

۶۳

طلبیدی ایشان را در کردی و در تقای حوایج او و مصالح او سعی مینوی
و در عرب حکیم و کرم او مثل زبیدی چنانکه گفته اند جلین قعاق این سخن و کلا
یعنی قعاق جلین با این شرف و بزرگی روزی یکی از اهل قبله خود را
میگفت و بگفت ای خواجه ان سینه گفت اگر مرا یک سخن درشت نکوبی یکی را
و جواب گویم او گفت اگر تو مرا ده و ششام بدی من ترا یک جواب بگویم
مردان از کمال حلم او عجب داشتند و آن سینه جل **شربت** و ششام و ده ترا
خیدی **چهار** چو بود چرخ شنیدن **هر که** کسک بکوز ترا چو کوبی **یکی** با تو از این
کزین **حکایت** آورده اند که مارون الرشید از اصبی رسید که حکیم کربت
و سنی حلم جنت گفت انکه کردی بوی سد البته اضطراب نماید و از خشم و
و خفت و حمت البته بر خود جوکت نکند و بقراری و سبکباری از دوزخ
نیفتد از یک سبکی گفت روزی در باد بوی نفهم او از می شنیدم که
او ای میگفت که سنان ابن جاره احکم من ریح القلوب یعنی سنان ریح
حکم تر است از ریح عقاب پیش رستم و از آن ابوالی سوال کردم که چو قعاق
جنت گفت عادت عقاب است که بچه را بر سر کوی بلند بیرون آرد و خدای تو دل
بچه او را الهام دهد که البته بر خود بخندد و حرکت نکند که اگر بر خود بخندد و حرکت

۶۴

کنند از بالای کوه در افتد و ملک شود تا آنکه که نامت بر نیار و حرکت
نکنند برین سبیل و اجماع خوانند و این از کمال قدرت الهی عز و جل است
باب سی و دوم در بیان تواضع و شکست نفس و قناعت
آورده اند که روزی حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم در حجره مبارک
نشسته بود چهره سلیمانی پیش وی آمده بود و ناله و زاری که خازن حیانت
در آن وقت و چهره از بر جبر و ستم در پیش حضرت نهاد و گفت یا رسول الله این
صند و قناعت است که خازن روی زمین در اینجا است اینک برای تو آورده
چنانکه خواهی برگیر و تصرف کن و بر تو هیچ حساب نیست و از آنچه در آخرت
بنام است هیچ کم نخواهد بود چون عمر عالم این پیشینه در چهره سلیمانی
کسی از دوستی جواب طلب چهره سلیمانی شاد گردید و آن اشارت را تفسیر
کرده اند **اول** آنکه اخلاقی و تواضع کردن **دوم** آنکه عاقبت تر از زمین باشد
شده و بهر گونه نادر دل پاک بریزد **سوم** آنکه آنچه از این نوع بود شکست
خواهد شد و کل الذی خرق الله سینه تائب و رسول اشارت و نصیحتی
قبول کرد و گفت چون من بگویم دو ستر دارم از آن دم که چو
پادشاه باشم ای رضوان من صند و چو برگیر و باز بر رضوان گفت یا رسول الله

کبر

الذی

اگر تو این پادشاهی و توانگری بخوای مرا بقیع ترا بشت تا قیام الساعه
بلا حساب چهره سلیمانی گفت یا رسول الله بگو که دی که تصرف نمودی چه اگر انسان
تو در طلب پیش بگویی رسیدندی که عظمت طاعت و فراغت عبادت محروم
ماندنی را وی گوید که حضرت صلعم هرگز بعد از این طعام نمیکند زده و خوردی و
گفتی که من بنده ام چنان خورم که بنده گان خورند و کمال تواضع آن حضرت
بود که بال و دهن را بیدید و از ایشان دعای خیر خواستی و گفتی که اگر کسی
فی دعا کنیم لب یا دکنی مراد در دعای خود **توبت** آنکس که چنان توبت بپاید
میزد و دوش آمده بود در کمالی میزد **از وقت نماز شام تا وقت صبح**
صد غره زهر تشنایی میزد **حکایت** آورده اند روزی وقت نماز دیگر
رسول صلی الله علیه و آله و سلم از حجره ظاهر مسجد که در نماز دیگر ادا کند
کوکان مهاجر و انصار در دامن حضرت رسول صلعم ایستادند و هر یک یک قدم
کن جللی یعنی شتر من باش و کمان میزدند که هر چه شتر را و احسن و حسین
میبردند و ایشان را نیز میبردند و حضرت صلعم خود تن ایشان در داده بود
و زخم از ارم در دست تصرف ایشان نهاده و اصحاب در مسجد کعبه ایست
نمودند که مشغول قدم مبارک رسول صلعم می بودند و طفلان در دامن غریب

۲۰۲

توبت و آفتاب در دامن کوه و عمر آن غنچه بلال است بقیال قافله حرکت از با کوه
حضرت قدم هر دو نهاده دید که حضرت مشهور و بهتر دنیا صلعم در طفلان
کریناست بلال قصد کوشش ایشان کرد مشغول او را از آن سو کرد و در
که چون وقت نماز شد دو ستر دارم که دل طفل شک شود ای ملک
برو و در حجره مار بگرد تا بهج خواهی یافت بیار تا خود را از اینها باز خورم
رفت و کرد و هر نه حجره بگردید و هشت کرد کمان یافت استمدار اخذ خدمت خواهر
آورد و خواه کانیات آنرا بدست گرفت و کرد کمان را گفت استخوان حکم
بند و خیزات استر خود را بدین کرد کمان میفرستید پسته لبش که از پسته
بر شدت شیرین کشد و کرد کمان را می شد چون آن معالمت میان مهر
و بهتر دنیا علی بنیاد و علی السلام و کرد کمان رفت خواه عالم فرمود که رحم الله
اخی یوسف یعنی رحمت خدای بر برادرم یوسف باد که با تو سخن میگوید در این
محدوده و لغز و خشن و آنا با عوفی عیان چیزیات و در اینست جوهر و صفت
بلال چون آن تواضع دید در پای خواهر افتاد و گفت اللهم اعلم بحسنت
بجمل رسالتی و رسالتی **حکایت** آورده اند که یکی از پادشاهان باقی
نجم الدین بظاره باغی بر نشاند ملک در پاد بود و قاضی در افتاب توت

۲۰۳

بارگشتن قاضی را فرمود که تو در سایه بود که در وقت که طعن من در
سایه بودم و اگر چنین کنم عادل نباشد و اگر من یک ساعت در افتاب
روم چون زبان من رسد قاضی خدمت کرد و گفت سالست که
من در سایه الطاف تویی باشم اگر یک ساعت در افتاب روم چه زمین
دار ملک او را بدین سخن محبت گفت اما در سایه رفقت و او را در افتاب
گذشت و این از کمال تواضع و غایت بزرگی او بود **حکایت** آورده اند
که روزی امیر المؤمنین حسین در راهی میرفت بر جاعلی که در کمال کثرت که
چری میخوردند و کوه کمان او را گفتند یا ابوباعا موافقت کن و انکشت
برنگ زن امیر از آب فرو انداخت و ایشان نشست و طعام خورد و
ایشان را گفت من با شما طعام خوردم اکنون شما با من موافقت کنید
و شاق مزه آید تا طعامی که با شما تناول کنیم ایشان را از آنجا برد و طعام
که داشت پیش ایشان نهادند تا بخوردند چون امیر از طعام فارغ شد فرمود
که کرم ایشان از کرم من زیادت بود که ایشان در کرم بازی بودند و
سابق و دیگر آنچه باشند پیش آورده اند و آنچه در ششم پیش میاوردم و آن
کمال انصاف و ادای کرم او بود **حکایت** آورده اند که متعظم روزی لشکری

۲۰۳

رفته بود ناگاه از چشم خلق دور افتاد و در راه بموضع رسید پیری
 دید که لاشه غری را بار کرده بود و بارش افتاده و پیر تنظر مانده تا کسی برسد
 و او را یاری دهد ساعتی بود که امیر مقتدر رسید چون حیرت پدیدار
 اسب فرود آید و او را یاری داد و بار او را برداشت و خواهر را بار
 کرد و ناگاه او را پیچید و دیدار داد و خود یکدشت پیر در شتر تکیه و فر
 بغرفت و پیری بخیزد و خانه بغرفت و کوشکی بخیزد پیر را گفتند است
 از کی آوردی گفت روزی گری بر من یکدشت و منظر کرم در من نکشت
 از نظر است و نظر آفتاب را این خاصیت است که سنگ را لعل کند
 و کل از خا بر و یاند **حکایت** آورده اند که حضرت رسول صلی الله علیه و
 آله و سلم شش درم بخرت امیرالمومنین علی ابن ابی طالب علیه السلام داد
 بخت پیرانی امیرالمومنین بازار رفت و پیرانی نرم بخیزد و آن سگ
 نیاورد چون حضرت عالم صلعم او را برید و فرمود که لغش من با چنین چیز ناخوشی
 از علی شرم داشت که انرا افشا کردی خود برخواست و بدکان فروشتند
 آمد و او را در جهنم بود رسول گفت ای جود تو توانی که این بیع را اقاله
 کنی جود اجابت کرد و بیع را باز داد و سید صلعم به درم پیرانی رشت بخیزد
 و باز

بار رشت و در راه که یکی دید که میکشید حضرت رسول صلی الله علیه و
 آله و سلم میکشید که با نوحه اطلب آب فرستاده در راه قدم میزد
 و سبب شکست و پی آب بخاندنی تو انهم شد مهتر و بهتر عالم صلی الله علیه
 که سبب یکدرم با و داد و سبوی بخیزد و پر آب کرد و بر سر کتک
 نهاد که کتک گفت میترسم که بخت در آمدن مرا ادب کند و بر بخاند
 بی الله علیه و آله و سلم شفاعت پدر سرای آن کد با نوحه و عذر داد
 نمود و فرمود که جرم او را بمن بخش که با نوحه گفت بخشیدم و از آن
 وضع میترسید و بذلت که شکر آنرا چون یکدرا ندایمان آوردند
 و کتک را آزاد کردند بیکرت تو انهم حضرت یار فتنه سید کانی
 نامه موجودات مهتر و بهتر می آورد محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم
حکایت کتاب حجت از دینا و عمر و دولت صاحب اعظم که این کتاب را در
 دست او تصنیف کرده شد دعا و شایسته ششم شریای ز عدلت جهان گرفته
 و بی بخت چو خاک ره دنیا را که تند جرح کج رفتار زیر رزانت
 بر یک مهور با و در چرخ بدسکانت تیر زهر آب داده تا سوار
 انبار عدالت و رحمت او داد او را که بر سر سوزد و لیز زک بر عالم و



و عالم این تابنده است و وضع و شریف پیشی حایت و عدالت با و
 حوادث زنده را پشت باز داده اند و پشت بدیوار عافیت باز کرده اند
 و روی بکفایت مهلت و ضبط مصالح آورده اند و وضع عادل تو می پیرانی
 و این فرمان از دل جهان دو ام مملکت و نظام حکومت پیرانی
 و در اوقات خوار و اجابت دعوات رنجی صادق میکشید و کبر و زور باز
 بخت یا و ربا و قدرش از جل و عهد تریاد حکم او با حقا موافق شد
 عمر او با ابد برابر باد که که تو شش ملک نام رای عایش را سسور باد
 تا بخت بکام دل کیم و آفاق زور و کور باد ملک دنیا از تو قرار گرفت
 ملک عیاش ششم متر باد آئین یارب العالمین بخت محمد و آله الطاهین
 و شش ملک یارب العالمین
 فی یوم الاحد شهر رجب
 سنه ثانی ثانی
 و الله اعلم
 و الله اعلم

Handwritten notes in Persian script, likely marginalia or commentary.

